

وارا بن لفيان مسرحية في ثلاثة فضئول وستبعة مشاهد

> تالیف علی اُحمت راکثیرُ

لکناک مکت بیمصٹ ۳ شاع کامل سادتی البغالا

# ينيالنيا إغالجه

﴿ وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَغْلُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿ إِنْ يَمْسَسُنُكُمْ فَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُها بَيْنَ النَّاسِ وَلِيغُلَمَ اللهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُم شُهَدَاءَ وَاللهُ لا يُحِبُّ الْظَالِمِينَ ﴾ .

( قرآن کریم )

#### أشخاص المسرحية

#### ( حسب ترتيب ظهورهم على المسرح )

أحمد : فلاح شاب من أشمون.

ناعسة : ابنة شجر الدر بالتبنى. ابنة عم أحمد

شجر الدر : زوجة الملك الصالح أيوب

جمال الدين: الطواشي محسن

أقطاى : فارس الدين من كبار أمراء المماليك

أيبك : عز الدين من كبار أمراء المماليك

السلطان : الملك الصالح أيوب

فخر الدين : ابن شيخ الشيوخ قائد العساكر

مرجريت : زوجة لويس التاسع

بياتريس : أخت مرجريت وزوجة الكونت أنجو شقيق الملك

چان : زوجة الكونت بواتييه شقيق الملك

لويس : لويس التاسع ملك فرنسا

دارتوا : الشقيق الأصغر للملك

بواتييه : شقيق الملك

أنجو: شقيق الملك

جوهر : مملوك فخر الدين ابن شيخ الشيوخ

الرسول : من رجال توران شاه

الفضن الأول

## المشهد الأول

بهو متوسط فى القصر السلطانى بأشموم طناح ( أشمون الرمان ) .

أريكة فخمة في صدر المسرح لجلوس السلطان.

وأُمامها من يمين وهمال أريكتان مستطيلتان دونها في الارتفاع.

للبهو ثلاثة أبواب: الأول فى الطرف الأيمن من صدر المسرح ويؤدى إلى جناح السلطان.

والثاني على يمين المسرح ويؤدى إلى جناح الحريم.

والثالث في أدنى يسار المسرح ويؤدى إلى جناح الرجال وفي أقصاه شباك كبير.

( الوقت قبيل الزوال )

( يرفع الستار عن أحمد وناعسة واقفين فى الجانب الأيسر من المسرح يتناجيان بصوت خافض بجوار الباب الثالث ).

: وكيف حال مولانا السلطان يا ناعسة؟

ناعسة : بحاله يا أحمد.

أحمد

أحمد : ألم يفد شيئا من هواء مدينتنا ؟ العادة أن صحته تتحسن



كلما استجم هنا في أشمون.

ناعسة : وهل جاء هذه المرة للاستشفاء أو الاستجمام ؟ إنما تجشم المجىء إلى هنا وهو في أشد حالات المرض ليكون على كتب من خط القتال .

أحمد : صدقت . لن أنسى أبدا منظره الرائع يوم قدم المدينة محمولا على محفة ، كان كأنه أسد جريح محمول في قفص .

ناعسة : لو رأيته أمس يا أحمد حين بلغه نزول عساكر الفرنج في درياط كيف يتقلى على فراشه لتقطع قلبك رثاء له. كان يصيح بصوت مكظوم: يا رب، هب لى يوما واحدا أقاتل فيه أعداءك ثم أموت.

أحمد : بل شفاه الله وعافاه وبارك للمسلمين في حياته حتى يشهد يوم النصر .

ناعسة : آمين يا رب ! أنت القادر على كل شيء.

أحمد : ( بعد صمت يسير ) هل لك الآن أن توصلي هدية أمي إلى ستنا شجر الدر ؟

ناعسة : ألا تحب أن تراها وتسلم عليها؟ انتظر سأدعوها لتسلمها المدية بنفسك ( تنطلق خارجة من الباب الأول ) .

أحمد : ( يتبعها بصره ويتنهد ) آه إنها تزداد كل يوم جمالا وفتنة . من ذا يصدق أن هذه ابنة عمى عويس النحال؟ لكأنها أميرة من آل أيوب .

أحقا أنها ستكون يوما من نصيبي ؟ أخشى أن يطمع فيها أحد الأمراء فيأخذها مني، آه لولا هذا الغزو اللعين لاستنجزت مولاتها اليوم ما وعدتني به. ( تدخل شجر الدر وخلفها ناعسة فيتقدم أحمد نحوها في إجلال ).

شجر الدر: أهلا بك يا أحمد كيف حالك؟

: (يقبل يدها في احترام) الحمد لله يا مولاتي. أحمد

شجر الدر: وكيف حال أم أحمد ٩

: أم أحمد تبوس يديك يا مولاتي وتدعو لك في كل صلاة أحمد

يقدم إليها القصعة التي في يده ) و ترجوك أن تقبل هذا.

شجر الدر: ما هذا؟ ( تتناول القصعة ). : هدية على قدرها . . قليل من عسل أشمون من أول قطفة . أحماد

شجر الدر: هذا العسل الذي يحبه السلطان، (تناول القصعة لناعسة ) ادخل به يا ناعسة .

( تخرج ناعسة ).

: وهي تشكرك يا مولاتي شكرا جزيلا على هداياك أحمد و ألطافك .

شجر الدر: قل لها إن ذلك قليل في حقها فهي التي أعطتني ناعسة.

: أبقاك الله يا مولاتي. أنت صاحبة الفضل إذ ربيت هذه أحمد اليتيمة فترعرعت في ظل نعمتك.

شجر الدر: إني اعتبرها كابنتي يا أحمد . . ابنتي الوحيدة ، فإن قدر لك يوما أن تتزوجها فتذكر دائما أنها ابنة شجر الدر.

> : هل لي حقا يا مولاتي أن أطمع في هذا الشرف؟ أحمد

شجر الدر: أنا عندوعدي لك يابني. سأزوجها لك كاوعدتك ولكن بعد أن تنكشف عنا هذه الغمة التي نحن فيها.

: شكرا يا مولاتي. ستنجلي هذه الغمة إن شاء الله ويطرد أحمد هؤلاء الغزاة كاطردوا من قبل.

شجر الدر : ( تتمتم ) الله يفعل ما يشاء ( كأنها تتذكر شيئا ) خبرني يا أحمد أصحيح ما بلغني أن القائد فخر الدين ابن شيخ الشيوخ استدعاك ذات يوم إلى داره قبل سفره بالعساكر إلى دمياط؟

> أحمد : ( بعد تردد ) نعم يا مولاتي هذا صحيح.

> > شجر الدر: ترى لأى شيء دعاك؟

: كلفني يا مولاتي أن أدعو فتيان هذه الناحية كلها من أول أحمد البخر الصغير إلى آخره ليكونوا على أهبة لقتال العدو، وأعطاني أسلحة لتوزيعها عليهم.

شجر الدر: إذن فقد كان هذا سبب انقطاعك عنا طوال هذيهن

الشهرين ؟

أحمد : نعم يا مولاتي.

شجر الدر: لله در فخر الدين، يريد أن يقاتل الفرنج بطوب الأرض. أحمد

: ( في توسل ) لكنه أوصاني يا مولاتي بكتان هذا السر .

شجر الدر: لا تخف . أنا أعرف ماذا يريد ولن أبوح بسره لأحد . (تسمع من الخارج همحمة خيول وقعقعة سلاح

وضوضاء مختلطة ).

شجر الدر: ( مرتاعة ) وى! ما هذا؟ ( تنطلق إلى الشباك في الجانب الأيسر لتتطلع منه وتدخل ناعسة مرتاعة وتتبادل النظر مع أحمد ثم يتقدمان إلى حيث تقف شجر الدر. تلتفت

شجر الدر إلى أحمد ): انزل يا أحمد فادع لى الطواشي

جمال الدين. انطلق.

أحمد : حالاً يا مولاتي.

﴿ يَدْخُلُ الْطُواشِي جَمَالُ الَّذِينَ مِنَ البَّابِ الثَّالَثُ فَيُرْتُدُ

أحمد

شجر الدر : ما هذا يا جمال الدين؟ ماذا حدث؟

جمال الدين: أمراء المماليك يا مولاتي رجعوا بالعسكر من دمياط.

شجر الدر : ( في دهش وارتياع ) رجعوا بالعسكر ؟؟

جمال الدين: نعم.

شجر الدر: بالعسكر كله؟

جمال الدين: نعم . بعض وصلوا وبعض في الطريق.

شجر الدر: والقائد فخر الدين معهم؟

جمال الدين : لا يا مولاتي .

شجر الدر: أين هو؟

جمال الدين : لا أدرى يا مولاتى. إنهم ينتظرون الإذن للدخول على السلطان ليشرحوا له كل شيء.

شجر الدر: من ذا على رأسهم؟

جمال الدين : فارس الدين أقطاى وعز الدين أيبك.

شجر الدر : الذن لهما وحدهما وانتظروا في هذا البهو.

جمال الدين : سمعا يا مولاتي . ( يخرج ) .

أحمد : اتذني لي يا مولاتي أنصرف.

شجر الدر : بل ابق معنا يا أحمد. لعلنا نحتاج إليك.

( تخرج من الباب الأول ).

أحمد : أحسبني يا ناعسة لا مكان لي هنا.

ناعسة : أمرتك بالبقاء وعليك أن تطيع الأمر.

أحمد : ترى ماذا حدث للأمير فخر الدين؟ كيف رجعوا من

دو نه ۲

شجر الدر : ( تظهر عند البـاب ) تعـالى يا ناعسة وأنت يا أحمد.

(يغيب الثلاثة).

( يدخل الطواشي جمال الدين وخلفه فارس الدين أقطاي

وُعز الدين أبيك ).

أقطاى : أين مولانا السلطان؟ إن كان عاجزا عن الحركة فلندخل إليه في حجرته .

جمال الدين : أمرتنا السيدة شجر الدر أن ننتظر هنا .

أقطاى : الأمر خطير لا يحتمل الانتظار .

أيبك : حلمك قليلا يا فارس الدين.

أقطاى : ( غاضبا ) يا عز الدين دعنى وشأنى . أنا أعرف سبيلي .

( يدخل السلطان متحاملا على ذراعى أحمد وناعسة وقد سترت نصف وجهها بالخمار فلا يبدو غير عينيها فيقف الأمراء الثلاثة صامتين كأنما على رءوسهم الطير من هيبة السلطان. يدنو السلطان من أريكته فيسحب يديه من ذراعى أحمد وناعسة كأنه يريد أن يشعر من حوله بما بقى من قوته فيجلس على الأريكة دون عون. ويتقهقر أحمد وناعسة حتى يقفا خلف الأريكة من الجانبين: أحمد عن

اليمين وناعسة عن الشمال).

السلطان : ( يدير عينيه الحادتين في وجوه القوم دون كلام كأنما تجمع في عينيه كل ما بقى له من حياة وقد هدت عضلات وجهه ما خلا شفتيه المرتعشتين ثم ينطق فجأة بصوت عميق كأثما ينبعث من أعماق قلبه ) : ماذا جاء بكم ياأمراء الدولة ؟ هل فرغتم من جهاد العدو ؟

الثلاثة : ( تلجمهم الهيبة فلا ينطقون ) ...؟

السلطان : ( يعلو صوته غضبا ) ما بالكم لا تنطقون ؟ ألجمكم عار الهزيمة ؟

أقطای : ( يتشجع ) كلا يا خوند، ما انهزمنا ولكنـا انسحبنـا مرغمين.

السلطان : ماذا أرغمكم على الانسحاب؟

أقطاى : فخر الدين ابن شيخ الشيوخ أمرنا بذلك فأطعناه.

السلطان : فخر الدين؟ كيف؟ تكلم أنت يا عز الدين، اشرح لي جلية الأمر.

أيبك : كنا في البر الغربي حين نزل الفرنج من مراكبهم على طول خط الساحل.

السلطان : أعلم أنكم عجزتم عن منعهم من النزول؟

أيبك : لأن الساحل غير محصن يا خوند.

السلطان : أعرف . أعرف . ماذا حدث بعد ذلك؟

أيبك : التحمنا مع العدو في معركة غير فاصلة نهار أمس، فلما أمسى الليل انسحب بنا فخر الدين من البر الغربي إلى البر الشرق الذي فيه مدينة دمياط.

السلطان: ثم ماذا؟

أقطاى : كأن الواجب يا خوند أن يبقى فى البر الغربى ليصد العدو عن دمياط، لا أن يفسح لهم الطريق للوثوب على المدينة. وقد نصحناه بذلك فأعرض عنا واعتمد كل الاعتهاد على جموع الحراشفة من العامة والعربان، فلما رأينا ذلك منه قررنا أن نرجم إليك لنرى ماذا تأمر.

السلطان : وأين هو فخر الدين؟

أقطاى : لا ندرى أين هو . لقد تركناه وراءنا حين تركنا وشغل نفسه بترتيب جماعات الحراشفة قاصدا بزعمه أن يجعل لهم مر. دوننا فخر النصم .

( يدخل فخر الدين ) .

فخر الدين: السلام على مولانا السلطان.

السلطان : لا سلام عندى لقائد فر من الميدان.

فخر الدين : ( يقف بجانب الثلاثة صامتا لا يجيب ) ...؟

السلطان : ( يعلو صوته غضبا ) ألا تجيبني يا فخر الدين؟

فخر الدين: ماذا أقول يا مولاي ؟ هذه زلة لا مثيل لها في تاريخ الحروب.

أقطاى : أنت الذى ارتكبتها يا قائد الجيش.

فخر الدين : أنا ؟

أقطاى : نعم. ألم تنسحب بالعساكر من البر الغربي لتتيح للعدو الوثوب على المدينة؟

فخر الدين : لا حديث لي معك يا فارس الدين.

أقطاى : يجب أن تجيب على سؤالى.

فخر الدين : القائد هو الذي يسأل والجندي هو الذي يجيب.

أقطاى : سلني إذن وأنا أجيبك.

فخر الدين : هذا كان في الميدان هناك يا أقطاى، أما بين يدى مولانا

السلطان فله أن يسأل وعلينا أن نجيب.

السلطان : ( محتدا ) كفي جدالا أمامي. لا أريد الجدال. ويلكم

كيف تركتم أهل دمياط يواجهون وحدهم جموع الفرنج؟

فخر الدين : أهل دمياط لم يواجهوا جموع الفرنج يا مولاًى. لقد راعهم

انسحاب العسكر من عندهم فخرجوا من المدينة هاربين

يسحبون على وجوههم طول الليل ولم يبق بها أحد.

السلطان : يا إللهي ماذا أسمع، ماذا تقول يا فخر الدين؟

فخر الدين : أَلَمْ يَخبركُ هُولاء بما حدث لأهل دمياط؟

أقطاى : ما حدثناه عن ذلك بعد وكل ما جرى كان بسببك.

السلطان : واعاراه ! لقد استطاعت دمياط أن تقاوم الفرنج في حملتهم

الأولى سنة كاملة ولم يكن فيها من الذخائـر والأقـوات. والسلاح ثلث ما فيها اليوم. ويلكم أتركتم كل ما شحناها

به من الأقوات والذخائر والآلات يسقط في أيديهم عفوا

صفوا؟

فخر الدين : من حسن الحظ يا مولاى أن المتطوعين من العامة قد استطاعوا أن يشعلوا الحريق فى سوق دمياط الكبير حتى لا ينتفع العدو بما فيه .

السلطان : ( متبكما على الماليك ) الحراشقة؟

فخر الدين: نعم.

: والعساكر المدججة بالسلاح لم تصنع شيئا؟ ويلكم أيها السلطان الجبناء لم تقدروا أن تقفوا ساعة أمام الفرنج؟

فخر الدين : ليتنا كنا جبناء يا مولاي السلطان، إذن لربما كان لنا من جبننا شفيع أو عذير .

السلطان : فأى شيء أنتم ؟ خَونَة ؟

فخر الدين : الخائن يا مولاي يبتغي أجرا على خيانته. وأنا أعلم علم اليقين أن أحدا منا لم تلامس يده يد فرنجي قط.

: دعني من ألغازك وأحاجيك. اشرح لي بصريح العبارة السلطان

> : لا غرو أن يحاجينا يا خوند فإنه شاعر . أقطاى

فخر الدين : لا ينبغي يا مولاي أن نتجادل أمامك، فلو أمرت فاختليت

بي حتى تسمع ما عندي في هدوء.

: أتريد أن تطردنا من عند مولانا لتفتري له ما تشاء دون أقطاي رقيب ولاحسيب؟

: أجل نحن نحتج على هذا الطلب.

: اتركاني وحدى مع ابن شيخ الشيوخ وانتظرا أسفل حتى السلطان يأتيكما أمرى.

> : سمعا يا خوند. أيبك

أسك

( يخرج أقطاى وأبيك خاسئين ).

: هل تريد الآخرين يخرجون؟ السلطان

فخر الدين: لا يا مولاي ليس عندي ما أخفيه عن أحد.

السلطان : هات إذن ما عندك.

فخر الدين : لما رأيت العدو يفوقنا عددا وعدة رأيت أن أعجم عودهم في معركة صغيرة فوجدتهم أشداء مستكلين على القتال فأشفقت أن التحمت معهم في معركة فاصلة أن يدال لهم علينا فتسوء العاقبة . عندئذ قررت يا مولاي أن أنسحب بالعسكر إلى البر الشرق لأستدرج الفرنج بذلك لعبور الجسر خلفنا فآمر حينئذ بقطع الجسر فيحال بينهم وبين مراكبهم الراسية أمام البر الغربي فتنقطع عنهم الإمدادات ويكونون تحت رحمتنا .

السلطان : جميل جميل.

فخر الدين : وكنت قد عينت جماعات من المتطوعين من عامة الشعب والعربان ليرابطوا في مكامن من البر الغربي حتى إذا عبر الفرنج إلينا قاموا هم بمهاجمة سفنهم الراسية هناك وإحراقها.

السلطان : بديع بديع.

فخر الدين : ورتبت الكنانيين مع فرقة من العسكر داخل المدينة ليقوموا بالدفاع عنها مع أهلها . أما بقية العسكر فقد رتبتهم ليرابطوا حول أسوار المدينة ليقاتلوا دونها وعلى الطرق المفضية إلى الجنوب ليمنعوا العدو من الانطلاق صوب القاهرة . هذا مجمل ما رسمته يا مولاى .

السلطان : خطة محكمة بارعة .

فخر الدين : وبينها أنا فى المدينة أتفقدها وأوزع من فيها من الكنانيين ( دار ابن لقمان ) والعسكر على حصونها وأبوابها إذ راعنى نبأ بأن أمراء المماليك قد انسحبوا بعساكرهم من مواقعهم راجعين إلى أغرون. فانطلقت مسرعا لأجد المواقع قد خلت منهم حقا، أهمون. فانطلقت مسرعا لأجد المواقع قد خلت منهم حقا، ليرجعوا إلى حيث كانوا فلم يستمع لى أحد. فكررت راجعا إلى دمياط فما راعنى إلا أهلها قد خرجوا من ديارهم بنسائهم وأطفا لهم فزعين هاربين. فلما سألتهم قالوا: كيف نبقى فى المدينة وقمد خرج الكنانيون منها وانسحب نبقى فى المدينة وقمد خرج الكنانيون منها وانسحب بالرجوع إلى حيث كانوا فقالوا: ماذا نصنع فى المدينة وحدنا وقد طفق أهلها يخرجون منها؟ قلت لا عليكم. عودوا إلى مواقعكم فقالوا والله تحضين إلى السلطان لنشرح عودوا إلى مواقعكم فقالوا والله تحضين إلى السلطان لنشرح عودوا إلى مواقعكم فقالوا والله تحضين إلى السلطان لنشرح عودا إلى مواقعكم فقالوا والله تحضين إلى السلطان لنشرح عودا إلى مواقعكم فقالوا والله تحضين إلى السلطان لنشرح عودا إلى مواقعكم فقالوا والله تحضين إلى السلطان لنشرح عوبية الأمريا مولاى.

السلطان : الحمد لله إذ لم يخب ظنى فيك يا فخر الدين. ولكن هؤلاء الخونة لابد من عقابهم.

فخر الدين : ليس هذا وقت العقاب يا مولاى وليس فى وسعك أن تعاقب جيشا بأكمله.

السلطان : لأعاقبن أمراءهم ..

فخر الدين : ولا هؤلاء فإنك لا تأمن أن تثور فتنة فى البلاد والعدو على الأبواب . السلطان : ( ينظر إلى الطواشى جمال الدين ) ماذا ترى يا جمال الدين؟

جمال الدين : فخر الدين على حق يا خوند. سيثور لكل أمير أتباعه ثم لا ندرى ماذا تكون العاقبة.

السلطان : ( يلحظه في ارتياب ) آه لو لم أكن قعيد البيت! والله لئن قمت من علتي هذه لأستأصلن الخونة ولو كانوا الجيش كله.

فخر الدين : بل تعفو يومئذ يا مولاي وتصفح.

السلطان : كلا لا عفو عندى لمن أضاع بلاد الإسلام، قم يا جمال الدين فمر بشنق الكنائيين .

فخر الدين : مولاي ليس الكنانيون بأعظم ذنبا من غيرهم.

السلطان : أعلم ذلك ولكن لا يخشى من عقابهم فتنة فليكونوا عبرة انده.

فخر الدين: ليس من العدل يا مولاي أن ....

السلطان : ( محتمه ) ويلك هذا حكم الله فيمن خان بلاد المسلمين ، أو ليس حكم الله عدلا يا فخر الدين ؟

فخر الدين: لكن يا مولاي ....

السلطان : ويلك لا تراجعني في أمر أمرت، انطلق يا جمال الدين إلى شيخ الإسلام فاستفته فيمن عصى أمر قائده في ميدان الجهاد حتى عرض بلدا من بلاد المسلمين للوقوع في أيدى العدو مم نفذ الفتيا في هؤلاء الكنانيين وأعلنها في الناس.

جمال الدين : سمعا يا مولاي وطاعة ( يخرج ).

السلطان : (ينظر إلى فخر الدين مليا وفخر الدين واجم ثم يقول له في وقة ) تعال ادن منى يا ابن شيخ الشيوخ (يقترب منه فخر الدين باقيا في وجومه ) واجد بعد على ؟ خذ منى ترضية ما أعطيتها لأحد قبلك ولن أعطيها لأحد بعدك (يشد بكلتا يديه عنى فخر الدين إليه فيقبل رأسه ).

فخر الدين : أُستغفر الله ، بل أنا الذي أقبل رأسك يا سلطان المسلمين يا خير ملوك بنى أيوب بعد صلاح الديمن ( يقبل رأس السلطان ) .

السلطان : اجلس يا فخر الدين قريبا منى. هات ذلك المقعد (يسحب فخر الدين المقعد فيجلس على يمين السلطان).

السلطان : ناعسة ، انسحبي إلى مولاتك أنت وابن عمك .

ناعسة : سمعا يا مولاي (تنسحب هي وأحمد ) .

السلطان : قد علمت يا فخر الدين أن هوُّلاء المماليك يحسدونك على مكانتك عندي ويتحاملون عليك لأنك لست منهم فأرادوا أن يظهروك أمامي بمظهر العاجز الفاشل ولكن هيهات أن

أنخدع بعملهم .

فخر الدين : الرأى يا مولاى أن تعزلني عن القيادة و توليها لواحد منهم.

السلطان : مكافأة لمم على الجرم الذي ارتكبوه ؟

 ن : كلا لن أبلغهم ما يشتهون وليس فيهم من يساوى قلامة ظفرك ( يتنهد ) يا ضيعة المال الذى أنفقته فى شرائهم وتربيتهم. لقد اعتبرتهم كأبنائى وقدمتهم على غيرهم من مماليك أبى وأغدقت عليهم الأموال والرتب فهذه عاقبة تربيتي لهم.

فخر الدين : خفض عليك يا مولاي فإن تربيتك لهم لم تذهب سدي فهم من أشجع الجنود وأصبرهم على القتال. وكل ما في الأمر أنهم يتوجسون مني لما يشاع بينهم أنني أطمح إلى و لاية الأمر بعدك وإني سأستغنى عن خدمتهم وأجند من عامة الشعب.

: تبا لهم أما علموا أنني عرضت هذا عليك فرفضت؟ السلطان فخر الدين : بلي يا مولاي قد بلغهم ذلك فزاد في مخاوفهم مني. إنهم

لا يأمنون أن تراجعني بعد فأقبل.

: إذن والله لأكتبن اليوم عهدى إليك ولتقبلنه وأنت راغم. السلطان فخر الدين : قد بينت لك سابقا أن هذا ليس من الحكمة في الوقت الحاضر.

: لكني لن أعيش طويلا يا فخر الدين ولا أريد أن ألقي ربي السلطان قبل أن أصلح أمر هذه الأمة وأعيد لها نظام الانتخاب الذي سنَّه الإسلام من قبل ، فلا يكون الحكم ملكا يتوارثه الأبناء عن الآباء فإن هذا الملك هو أساس ما حاق بالأمة من بلاء، ولولاه لتوحدت البلاد من أقصى الصعيد إلى ديار بكر ولما استطاع أن يطمع فيها صليبي من الغرب أو تترى من الشرق.

فخر الدين : كل هذا حق يا مولاي ولكن ليس من حقك أن تخاطر بتنفيذه اليوم والعدو على الأبـواب، وأي انـقسام بيننـا سيكون فيه هلاك بلاد الإسلام وضياعها إلى الأبد،

وما إخالك ترضى أن تتحمل هذه التبعة على عنقك.

السلطان : ( يجهش بالبكاء ) صدقت يا فخر الدين. لقد فاتنى الأوان لو أراد الله بي خيرا لوفقني إليه يوم دعوت أنت إلى هذا الرأى فكان جزاؤك منى الحبس والاعتقال . لقد كنت شجاعا نبيلا يومئذ إذ لم تتنصل من تبعة ما قمت به بل صارحتنى به في السر وإن أنكرته في العلانية . ولكن شهوة الحكم أعمتنى عن حقيقتك فعددتك طامعا في ملكى وماكنت إلا مخلصا لللادك وأمتك و دبنك .

فخر الدين : هون عليك يا مولاي فحسبك مثوبة عند الله أن نويت اليوم ما لم ينوه ملك قبلك قط وما منعك من تنفيذه إلا حرصك على مصلحة المسلمين .

السلطان : إذن فسأكتب لك العهد في السر لتحتفظ به عندك حتى تعلنه بعد زوال الخطر عن البلاد.

فخر الدين : ربما يتسرب النبأ إلى المماليك فيزيدهم حقدًا عليّ.

السلطان : كلا لن يعلم بأمره أحد غيرك، عاهدني يا فخر الدين على ذلك . ذلك .

فخر الدين : عاهدتك يا مولاي.

السلطان : وعاهدنى أيضا ألا تتخلى عن قيادة العساكر أبدا حتى يجلو عن ديارنا هؤلاء الصليبيون. أما هؤلاء العصاة فاغلط عليهم فإنهم لا يصلحون إلا بالشدة.

فخر الدين : مولاى دع الأمور تجرى في أعنتها.

السلطان : كلا لا أدعك حتى تعاهدني أن تبقى في القيادة ولو قتلوك!

فخر الدين : عاهدتك يا مولاي.

السلطان : الآن اطمأن قلبي يا فخر الدين.

فخر الدين : ولكن لى شرطا أشترطه عليك.

السلطان : ما هو؟

فخر الدين : إنى أريد أن أسترضيهم عنى . فأخبرهم أنني تحملت عنهم تبعة ما حدث في دمياط و سأعلن أنا في الناس أنها كانت زلة

منى وأنى أنا المسئول عنها وحدى.

السلطان : لكن لا ينبغى أن يشنع الناس عليك وأنت برىء.

فخر الدين : لا بأس يا مولاي إن في ذلك مصلحة لنا عند العدو .

السلطان : ماذا تعنى ؟

فخر الدين : أهون علينا عند العدو أن يشاع أن القائد هو الذي انسحب بالجيش من أن يقال أن الجيش كله هو الذي عصى قائده ففر من الميدان .

> السلطان : بوركت يا فخر الدين. لك عندى ما طلبت. ( يدخل الطواشي جمال الدين ) .

السلطان : ماذا وراءك؟ هل نفذت أمرى في الكنانيين؟

جمال الدين : نعم يا مولاي . أفتى شيخ الإسلام بالقتل فأمرت بشنقهم .

السلطان: أحسنت، ادع لى الآن هذين الشقيين أقطاى وأيك.

جمال الدين : سمعا يا مولاي ( يخرج ).

السلطان : ( يلحظ التأثر في وجه فخر الدين ) لا تبتئس يا فخر الدين. في القصاص حياة.

فخر الدين : لك يا مولاي الرأي الأعلى.

### ( يعود الطواشي ومعه أقطاي وأبيك ) .

السلطان : يا أعداء أنفسهم، والله لولا شفاعة فخر الدين لكم وتحمله التبعة عنكم لأمرت بشنقكم جميعا مثل الكنانيين، فإياكم إماكم أن تعودوا لمثلها.

فخر الدين : قد عفا مولانا السلطان عنا جميعا. وسأعلن في الناس أنها كانت زلة منى وأننى أنا المستول عنها وحدى، فلينس كل منا ما كان ولنقف لعدونا وقفة رجل واحد.

السلطان : أجل عليكم أن تمحوا عن أنفسكم عار دمياط.

أقطاى : ومن يكون قائدنا يا خوند ؟

السلطان : قطع الله لسانك ! من يكون قائدكم إلا الأمير فخر الدين ؟ وهل عندنا قائد غيره ؟

أيبك : يا مولانا ....

السلطان : ( محتدا ) لا اعتراض ولا كلام ، والله الذى لا إله إلا هو لتن خرجتم على طاعته مرة أخرى بحق أو بباطل لأفعلن بكم ما فعلت بالكنانين . ( تدخل ناعسة حاملة قدحا فتناوله للسلطان ويظهر أحمد على الباب ) .

ناعسة : دواؤك يا مولاي قد حل ميعاده.

السلطان : ( يتنهد ثم يشرب ما في القدح ) قد حل إذن ميعاد صلاة الظهر .

ناعسة : قد جهزنا وضوءك يا مولاي.

السلطان : أين ابن عمك ( تومئ ناعسة لأحمد فيسمحضر ) انتظروني حتى أصلي الظهر ( يعتمد على ذراعي أحمد

وناعسة ويتوجه صوب الباب حتى يخرج ).

: ( في ثورة مكظومة ) اليوم يشتق الكنانيين وغدا يشنقنا. أقطاي

: قد عفا عنا يا أقطاي. أسك

: عمّا عنا ولم يبرئنا. صدق فخر الدين ولم يصدقنا. أقطاى

فخر الدين : إنى سأعلن في الناس أنني أنا المستول عن تلك الزلة

و حدى .

: لكنه هو لن يغفر ها لنا أبدا وسينفذ فينا فتوى شيخ الإسلام أقطاي ذات يوم كما نفذها في الكنانيين.

فخر الدين : كلا يا فارس الدين لن يفعل ذلك أبدا.

: أنت لن يمسك بسوء لأنك أثير عنده ، أما نحن . . أقطاي

فخر الدين : خلوا عهدا مني لئن أراد بكم سوءا لأكونن معكم عليه.

: حقا يا فخر الدين؟ أيىك

فخر الدين: وحرمة المصحف الشريف.

: ﴿ لَفُحُو الدِّينَ ﴾ ما دمت هكذا معنا قلبا وقالبا فلم لا نريح أقطاى

أنفسنا منه اليوم و نريحه هو من علته و آلامه ؟ إننا لا نستطيع أن نقاتل العدو ونحن مهددون بالقتل في كل لحظة .

( ينظر بعضهم إلى بعض في وجوم ).

: ماذا ترى يا فخر الدين؟ أسك

فخر الدين : إن قتلنا سلطاننا أطمعنا الفرنج فينا فلن تقوم لنا قائمة.

ولكن اصبروا عليه فهو على شفا وإنه لهامة اليوم أو غد فإن

مات فقد كفيتم أمره وإلا فهو بين أيديكم.

جمال الدين: لقد أشار عليكم فخر الدين بالرأى الصائب.

أتطاى : هذا إن كان فخر الدين صادقا فيما قال.

فخر الدين : قد حلفت بحرمة المصحف الشريف يا أقطاى فماذا تريد منى أن أصنع بعد لكي تصدقني ؟ لماذا لا تثق بي كما أثق بك؟

منى ان اصنع بعد لكى تصدفنى ١ كاذا لا تتق بي ؟ الله بك : لا أستطيع أن أثق برجل يطمع في الملك بعد السلطان.

أقطاى : لا أستطيع أن التي برجل يطمع في الملك بعد المستعدد. فخر الدين : إن صح ما تقول كان ذلك أحرى أن تثق بى كما أشرت به

عليكم.

أقطاى : لا تحاول أن تخدعنا يا فخر الدين فإنا نعلم أنه قد عرض عليك ولاية الأمر من بعده.

فخر الدين : ولا تعلمون أنني رفضت؟

أتطاى : إنَّمَا رفضت لعلمك أننا لا نقبل سلطانا من غير آل أيوب.

فخر الدين: ليكن السبب ما يكون فحسبكم أنني رفضت.

أقطاى : إنك تجند عامة الشعب لتضربنا بهم غدا إذا أبينا أن نقبل و لابتك.

فخر الدين : لقد ذهب بك سوء الظن إلى مدى بعيد.

أقطاى : ليس هذا ظنى وحدى بل ظن الجميع. يا عز الدين لماذا لاتتكلم؟

أيبك : أجل يا فخر الدين هذا ما يظنه الجميع بك.

جمال الدين: هذا صحيح.

فخر الدين : ويمكم يا قوم . الفرنج يغزوننا بجيوش تفوق عساكرنا عددا وعدة ليقهروا قلعة الإسلام الكبرى في مصر فتسقط قلاعه الأخرى في أيديهم قلعة بعد قلعة ثم تنكرون على أن أستعين بالمطوعة من عامة الشعب ليكونوا ردءا لكم ويدافعوا عن بلادهم ودينهم كا تدافعون؟

أقطاى : نحن جنود الدولة لا نقبل أن تسوى بيننا وبين هؤلاء الحراشفة.

فخر الدين : هؤلاء الذين تسميهم حراشفة هم أهل البلاد وقد خرجوا يجاهدون في سبيل الله دفاعا عن وطنهم ودينهم محتسبين متطوعين لا يأخذون رزقا من السلطان ولا يبتغون أجرا منه ولا يطمعون في منصب أو جاه . أفتبغون أن أخمط فضلهم وهم يعاونوننا في القيام بواجبنا الذي نأكل أرزاقنا من أم الهم عليه ؟

جمال الدين : صه ها هو ذا السلطان قد عاد.

( يدخل السلطان فيسود بينهم الصمت ).

السلطان : لقد وقع المحذور فعلينا الآن أن نواجهه بما بقى عندنا من إخلاص وأمانة لهذه الأمة التي نعيش في بلادها ولهذا الدين الذي أكر منا الله بالانتساب إليه . فماذا عندكم؟

فخر الدين : أرى قبل كل شيء يا مولاى أن تُرسل كتب إلى العاصمة وإلى سائر المدن الكبرى لاستنفار الناس للجهاد في سبيل الله لدفع الخطر العظيم.

السلطان : هذا واجب. أبلغ كاتب الإنشاء يا جمال الدين أن يعد كُتبا بليغة بهذا المعنى لتقرأ على المسلمين من منابر الجوامع وكتبا أخرى مناسبة للمقام لتقرأ على المسيحيين في الكنائس.

جمال الدين : سمعا يا مولاي .

السلطان : وماذا بعد؟

أقطاى : أرى يا خوند أن نعاود المسير إلى دمياط بعدد أكبر من عددنا الأول فما كان فى حسباننا أن الفرنج سيأتون بكل هذا العدد الضخم.

فخر الدين : هذا رأى لاأوافق عليه فالفرنج لا بدقد احتلوا مدينة دمياط وسيحصنونها فوق تحصينها الأول فلا سبيل إلى غزوها. ولكن ننتظر حتى يخرجوا منها فإن هدفهم ليس دمياط بل القاهرة. وحينتذ نقاتلهم .. في العراء على حد بيننا وبينهم سواء. وأرى كذلك أن ينتقل السلطان إلى المنصورة فنحصنها ونجعلها خط الدفاع الأول.

أقطاى : كلالا نرضى أبدا أن ننتظر حتى يهاجمونا هنا في أشمون أو في المنصورة، هذا جبن وتخاذل.

فخر الدين : أنا أعلم أنكم شجعان أشاوس ولكن الشجاعة وحدها لاتغنى شيئا وهذا الشاعر أبو الطيب يقول:

الرأى قبل شجاعة الشجعان هو أول وهيم الحل الشالي

هو اون وهمني الحل المستاى أقطاى : ( في المجة ذات معنى ) ما للشعراء والحرب؟ إن للشعر قوما وللحرب آخرين!

فخر الدين : من الشعراء يا أقطاى من يعرف الحرب خيرا منك. أقطاى : مثل من ؟

السلطان : ( فى ضيق ) كفى جدالا يا أقطاى. دعه يكمل حديثه. فخر الدين : كانت دمياط فى أيدينا وكنا خليقين أن نكبدهم منها خسائر ولكنها صارت لهم اليوم فليس لنا أن نتيح لهم الفرصة ليستظهروا علينا بحصونهم ونحن مكشوفون في العراء. ولكن علينا أن نستدرجهم حتى يخرجوا منها وسيخرجون لا محالة فنوقع بهم ويكون لنا في المنصورة مثل ما كان لنا في دمياط قبل سقوطها في أيديهم.

أبيك : ولماذا لا نحتار بلدا أقرب إلى دمياط من المنصورة حتى لا ندعهم يتوغلون في أرضنا؟

فخر الدين : لو كنت تعرف طبيعة الأرض يا عز الدين ما سألت هذا السؤال . إن المنصورة تقع في طرف جزيرة دمياط التي يحصرها بحر النيل والبحسر الصغير، فسوف نقيم التحصينات ونعد المعدات على الشط الشرق من البحر الصغير فلا يستطيعون عبوره وينحصرون في الجزيرة . وعلينا من الآن أن نكثر من صنع السفن والشواني للوقوف دون سفنهم تجاه المنصورة فلا تستطيع تجاوزها كذلك .

السلطان : بوركت يا فخر الدين.. لكأنما ترى الأرض أمامك مصورة في خريطة.

فخر الدين : إنى لأراها كذلك يا مولاى.

السلطان : فعلى بركة الله . استعدوا جميعاً للرحيل إلى المنصورة وأعدوا لى حراقة تحملنى وأهلى . إنى لأتفاعل بهذه البلدة المنصورة فقد نزل بها والدى الكامل رحمه الله وبقى فيها حتى استرجع دمياط من أيديهم ، انصرفوا إن شئتم .

( يخرج أقطاى وأبيك وجمال الدين ) .

فخر الدين : ( يدنو من السلطان فيقبل يده ) شكرا يا مولاى على

ماصنعت ( يمد يده من خلفه فيلقى بورقة فى يد أحمد فيخفيها أحمد فى جيبه ).

السلطان : قد أو فيت أنا بعهدى فأوف أنت بعهدك.

فخر الدين : إن شاء الله يا مولاى ( يخرج ).

( تدخل شجر الدر ).

شجر الدر : ( في حنان ) لقد أرهقوك اليوم يا سيدى. هلم استرح في سريرك ( تساعده على الهوض ).

السلطان : هل سمعت ما دار بيننا يا أم خليل؟

شجر الدر: نعم سمعت كل شيء.

السلطان : آه لو قمت من علتى هذه! ( يمشى متحاملا بين أحمد وناعسة وتبعهم شجر الدر ).

شجر الدر : ستقوم يا سيدى منها بإذن الله .

( يخرج الأربعة ).

( يعود أحمد وناعسة ).

ناعسة : أرأيت يا أحمد؟ إن مولانا السلطان قد أحبك ووثق بك.

أحمد : لأنه يعزك يا ناعسة. لا يدعوني إلا يا ابن عم ناعسة.

ناعسة : ( تضحك ) وهو يعزلي لأنه يعز ستنا شجر الدر .

أحمد : أنت ابنة شجر الدر وأنا ابن عم ابنة شجر الدر. ( يتضاحكان ) والآن ائذني لي أنصر ف.

( يقضاحكان ) والان اتدنى لى انصرف. : ( تأخذ بيده ) لا والله لا أدعك تنصرف حتى تشاركني في

غدائي اليوم .

ناعسة

( تظهر شجر الدر على الباب ).

أحمد : أعفيني يا ابنة عمى.

شجر الدر: أطعها يا أحمد .. لا تكسر خاطرها من اليوم.

ناعسة : ( تبتمسم ) تعال .. ( تمضى به نحو البساب الشسالى فيخرجان ) .

ر تمشى شجر الدر جيئة وذهابا فى البهو كأنها مستغرقة فى فكر عميق وتنظر بين حين وآخر إلى جهة الباب الثالث كأنها تتوقع مجىء قادم ) ( يدخل الطواشى جمال الدين فتومئ إليه فيدنو منها ).

شجر الدر : ( بصوت خافض ) تبا لكما يا خونة! كيف أردتم أن تقتلوا مولاكم؟

جمال الدين: معاذ الله يا مولاتي.

شجر الدر : لو لم ينهكم فخر الدين لفعلتموها ، قد سمعت كل شيء . جمال الدين : حاش الله يا مولاتي أن نقتل ولى نعمتنا ، ولكنا قلنا ذلك أمام فخر الدين ليعرف أننا نستطيع أن نقتله هو إذا أردنا . ولقد فطن الرجل لمرادنا فطفق يتودد إلينا خوفا على حياته .

شجر الدر : أما زَلتم ساخطين على الرجل بعد كل ما أسدى إليكم من معروف ؟

جمال الدين : إنما يفعل كل هذا ريثما يتمكن من رقابنا يوم يخلف مولانا السلطان على العرش فلا يبقى منا على أحد.

شجر الدر: كلا يا جمال الدين. إن فخر الدين لشاعر رقيق الإحساس وليس بسفاك للدماء.

جمال الدين : إن لم يقتلنا يا مولاتي فربما يوقع بنا ما هو شر من القتل؟

شجر الدر: ماذا تعني؟

جمال الدين : معذرة يا مولاتي، ألسنا جميعًا من مماليك السلطان؟ فما يمنعه أن يبيعنا كبيرنا وصغيرنا في أسواق الرقيق؟

شجر الدر : لاتنس ويلك أن مولاى السلطان قد أعتقني فأنا زوجته وأم ولده خليل.

جمال الدين : أنا لا أعنيك با مولاتى وإنما أعنى جماعتنا من المماليك البحرية . ونحن شيعتك وعبيد إحسانك ، بك نعتز وعليك نعتمد وليس لنا سواك .

شجر الدر .: ( تتنهد ) وأنا أيضا ليس لى بعد السلطان سواكم.

جمال الدين : فلنحزم الأمر يا مولاق من اليوم قبل أن يجرى للسلطان شيء فنضيع.

شجر الدر : إن السلطان قد أوصانى أن أكتم موته إذا مات خشية أن يستكلب الفرنج علينا إذا سمعوا بموته . وقد كتب لى عشرة آلاف إمضاء على بياض لأستعملها فى الأوامر والمراسيم حتى لا يفطن أحد إلى موته . ولن يعرف السر غيرى وغيرك وغير الطبيب أبى خليفة .

جمال الدين : هذا تدبير حكيم . ولكن يجب أن نستقدم ابنه توران شاه من حصن كيفا. ليتولى الأمر بعده فنسد الطريـق على كل طامع .

شجر الدر: لكن السلطان لا يريد توران شاه ولا يكره أحدا في الدنيا مثله.

جمال الدين : حين يموت السلطان لا يبقى له أمر ولا نهى . ولن نبعث إلى

توران شاه إلا بعد أن يموت أبوه. وحيث إننا سنخفى موته عن كل أحد فسنعلن فى الناس أن السلطان قد رسم لابنه توران شاه بالولاية من بعده وأنه يأمرهم أن يبايعوه على ذلك فيسمع الجميع ويطيعون، ولن يجرؤ فخر الدين ولاغيره حينقذ أن يعارض.

شجر الدر : ألا تخشون من توران شاه فإنه أهوج سيئ السيرة؟ جمال الدين : إنه ابن مولانا على كل حال، وسيعتمد علينا، ويرعمى حقوقنا، ولا شأن لنا بطيشه أو هوجه فضرر ذلك واقع عله.

شجر الدر : ( تتنهد ) آه ليت خليلا ابني عاش حتى اليوم .

جمال الدين : إذن لوضعناه فوق رءوسنا ولما التمسنا سواه. ولكن لا تبتئسي يا مولاتي فسيكون توران شاه مطيعا لك كابنك فإنه لن ينسي أنك ربيته في صغره.

شجر الدر : لكنه فارقنا منذ زمان فلا أدرى ماذا يكون شعوره نحوى اليوم.

جمال الدين : ثقى يا مولاتي أن ولاءنا سيكون دائما لك. فإن لم يكن كما تحيين أطعنا أمرك فيه .

شجر الدر: خير يا جمال الديـــن. اذهب لشأنك الآن واكتم هذا الحديث.

جمال الدين : اطمئني . ( يخرج ) .

شجر الدر: ( تتوجه نحو الباب الأول ) لعله استيقظ.

( تخرج ) · ( يدخل أحمد وناعسة ) .

( دار ابن لقمان )

ناعسة : ( تشيعه إلى الباب ) متى تعود إلينا يا أحمد؟

أحمد : قريبا إن شاء الله.

ناعسة : سلم لي على خالتي أم أحمد.

( تدخل شجر الدر ) .

شجر الدر: إلى أين يا أحمد؟

أحمد : سأنصرف يا مولاتي فقد أطلت المكث.

شجر الدر : ( بلهجة ذات معنى ) إن ذهبت إلى الأمير فخر الدين قل له

بيتك وبينه: شجر الدر تسلم عليك وتقول لك خذ حذرك من أمراء الماليك.

أحمد : سأَفعل يا مولاتي .. أنا الليلة ذاهب إليه ( يتوجه نحو الباب

المند بالمنطق المودى ١٠٠٠ سب الماسب إب رايا

شجر الدر : ( تحوك رأسها في رضي ) مع السلامة. ( ستار )

## المشهد الثاني

المنظر

: بهو واسع في قصر السلطان بدمياط الذي نزل به الملك لويس التاسع لما احتل جنوده المدينة.

في أقصى اليمين باب يؤدي إلى داخل القصر وفي أدناه شباك يطل على فناء القصر . وفي أدنى اليسار باب يؤ دي إلى خارج القصر وإلى فنائه كذلك.

كرسيان فخمان في الصدر. وعلى الجانبين الأيمن والأيسر أريكتان وحولهما مقاعد مبطنة بالجلد الملون.

( الوقت ضحي ).

يرفع الستار فنري الملكة مرجريت وأختها جالستين على الأريكة اليمني وهما تتناجيان:

مرجريت : أجل يا أحتى كأنما ارتكبت ذنبا في حقهما إذ تزوجت الملك. بقيت تحقد عليٌّ حتى اليوميان لويس اختارني أنا ولم يخترها هي كأنما كان في وسعى أن أقول له : لا تتزوجني وتزوج چان دی تولوز.

: ( تنظر جهة الباب الأيسر ) صه! ها هي ذي قد أقبلت! بیاتر یس ( تقوم من الأريكة وتجلس على مقعد من المقاعد ) ( تدخل جان ) .

يجان : بونجور يا صاحبة الجلالة .

مرجريت : بونچور كونتيس أنجو .

بياتريس: بونچور كونتيس بواتييه.

مرجريت : ( تشير إلى مقعد أمامها ) تفضل شاركينا في الحديث..

لا عمل لنا هنا غير الحديث.

چان : (تجلس) شكرا يا صاحبة الجلالة.. لكن أين زوجك

الملك ؟

مرجريت : أين يوجد يوم الأحد إلا في الكنيسة ، كنيسة مريم العذراء ؟

بياتريس : من أول ما طلع الصباح.

چان : لعله يدعو لنا بالنصر على هؤلاء الكفار .

مرجريت : ما أحسب الله يقبل دعاءه.

جان : لماذا يا صاحبة الجلالة ؟ إنه لتقى مؤمن، إنه قديس.

مرجريت : (في مسخرية ) لأنه يدعو في كنيسة أصلها جامع

للمسلمين.

چان : وأين تريدينه يصلى؟ جميع الكنائس الموجودة هنا أصلها مساحد.

مرجريت : كلا بل توجد هنا كنائس أصلية .

چان : صحیح ؟

الأختان : نعم.

جان : عجبا هل يسمح هؤلاء الكفار بأن تقوم بينهم كنيسة

للمسيح ؟



مرجريت : بعض الكنائس في هذه البلاد أقدم من كنائس روما نفسها . ألا تم فين هذه الحقيقة التاريخية ؟

چان : بلى أعرف هذه الحقيقة ، ولكنى كنت أظن تلك الكنائس قد هدمت جميعا أو حولت إلى مساجد .

مرجريت : المسلمون يا كونتس بواتيبه أوسع أفقا منا وأكثر تسامحا مع من لا يدين بدينهم.

چان : هذا لأن دينهم دين باطل ودينا هو الدين الصحيح، فلا يجوز أن نسمح للدين الباطل أن يقوم في بلادنا. أما هم فبجب عليهم أن يسمحوا للدين الصحيح أن يقوم في بلادهم.

مرجريت : لا لوم عليك فقد تلقنت هذا من رجال ديننا المتعصبين الذين ينعتون المسلمين بالكفر.

جان : ويحك يا صاحبة الجلالة، أليس المسلمون كفارا؟

مرجریت : الکافر یا کونتیس بواتییه هر من یکفر بالسید المسیح، وهؤلاء یؤمنون به ویقدسونه، لا فرق بینـه ویین نبیهم محمد.

جان : هذا هو عين الكفر ! كيف يسوون بين محمد والمسيح ؟ مرجريت : بل هذا غاية التسامح وسعة الأفق، ويقابله عندنا التعصب والجهل والغباوة.

جان : ( فى خبث ) هل أفهم من هذا أن زوجك الملك غبى عندك؟

مرجريت : كل من يحمل هذه العقلية فهو غبي.

جان : كان ينبغى يا صاحبة الجلالة لو تزوجت الإمبراطور فردريك الثاني.

مرجريت : (في تجاهل) لماذا؟

جان : لأنه يحب هؤلاء مثلك ويتشيع لهم، حتى طرده البابا من كنيسة الرب.

مرجريت : هل قرأت ما كتبه الإمبراطور عنهم؟

جان : لا ولا أود أن أقرأه .

مرجريت : إذن فليس لك أن تتهجمي عليه .

چان : وأنت قرأته يا صاحبة الجلالة؟

مرجريت : نعم . هو الذي نوَّر عقلي وهداني إلى الحقيقة قبل أن أشهدها بعيني .

جان : ( بعد صمت يسير وبلهجة ذات معنى ) إلى لأعجب لصاحبة الجلالة وعندها مشاغل كثيرة ، كيف تجد متسعا من الوقت للقراءة ؟

بياتريس : لا تنسى يا كونتيس بواتيبه أن أختى كان عندها في الأعوام الأولى من زواجها فراغ واسع.

جان : ( ساخرة ) صحيح . . كان الملك لا يلقاها إلا في النادر ، وإذا أراد أن يواصلها تسلق إلى شرفتها تحت ستر الليل على طريقة العشاق المغامرين !

مرجریت : أمه هی التی كانت تضطره إلى ذلك. كانت بلانش تحول بینه وبینی كأننی لست زوجته.

بياتريس : حتى لقد هم والدى حين بلغه ذلك أن يجرد حملة لغزو

باريس وضمها إلى البروقانس.

چان : ترى ما الذي كان يدفع بلانش إلى ذلك وهي التي اختارتك بنفسها لابنها الملك ؟

بياتريس : هذا واضح لا يحتاج إلى بيان. كانت تخشى أن تنافسها أختى في السيطرة عليه.

مرجريت : مع أنني وحياة العذراء ما حدثت نفسي بشيء من ذلك، ولقد كنت يومئذ دون الثالثة عشرة.

چان : (تعود إلى سخريتها الخفية ) إذن فقد كان لحماتك الفضل يا صاحبة الجلالة في حشو رأسك الجميل بما في بطون الكتب ا

مرجریت: بل کان الفضل لوالدی یا کونتیس بواتیه، إذ کان بخشی دائما علی توسیع ثقافتی بالقراءة. إن والدی رجل مثقف! چان: لاحق له. لست دمیمة حتی تکملی نقصك بکثرة الاطلاع.

مرجریت : (بلهجة ذات معنی) یا عزیزتی کونتیس بواتیه إنك تعلمین أن کثیرات کن یطمعن أن یتزوجن الملك فوقع الاختیار علی دون غیری، ولا ینبغی لمن كانت تطمع فی الجلوس علی عرش فرنسا أن تکون جاهلة!

چان : الجهل يا صاحبة الجلالة ولا الهرطقة.

مرجريت : هكذا أهل الجهل والتعصب دائماً يتهممون المستنيرين بالكفر والهرطقة.

جان : يا صاحبة الجلالة إن في كلامك هذا تعريضا بالبابا و الملك.

بياتريس : ما هذا يا كونتيس بواتييه؟ أتريدين أن تحرف في كلام أختى؟

مرجريت : دعيها يا بياتريس تفسرٌ كلامي كما تشاء فأنا لا أبالي.

جان : لا تبالين بزوجك الملك؟

مرجريت : ( محتدة ) لا أبالى بأحدا انقلى هذا إلى زوجى الملك إن شئت.

چان : ( ببرود ) كلا ليس من شيمتي البميمة ، ثم إنك معذورة على كل حال .

مرجريت : ماذا تعنين ؟

چان : ما كان للملك أن يغار من فارسك الشاعر چان دى بوا فيقصيه عنك.

بياتريس : كونتس بواتييه يجب أن تزنى كلامك ا

جان : أنا قلت الحقيقة ولم أقصد أي سوء.

مرجريت : أجل أنا حامية دى بوا وراعيته ، أقولها بمل و في وعلى رءوس الأشهاد . لا تحسيني أجبن عن الاعتراف بهذا الشرف.

جان : شرف <sup>۱</sup>؟

بياتريس : أجل. سيخلدها في شعره الجميل إلى الأبد. يا ليت شاعرا مثله يشيد بمحاسني و يتغزل في !

چان : أنت أيضا! إنى لأحسدكن يا بنــات البروفـــانس على جرأتكن.

مرجريت : نحن نشجع الشعراء العفيفين يا كونتس بواتييه، ولكن لانأذن للعشاق الماجنين أن يتسللوا إلى مخادعنا مثل بنات تولوز ا جان : هذا غير صحيح يا صاحبة الجلالة. إن بنات تولوز

متدينات لا يتخلفن عن الكنيسة كل أحد.

مرجريت : لكي يرحن ضمائرهن من الشعور بالإثم.

جان : ماذا تقولين ؟ كيف تعكسين الأمور ؟

مرجريت : أنا لا أعكس الأموريا كونتس بواتييه. ما رأيك في شقيق

زوجك الكونت دارتوا؟

چان : من أى ناحية ؟

مرجريت : من ناجية سلوكه.

جان : ماذا تريدين أن أقول فيه ؟

بياتريس : قولي إنه يقضي لياليه كلها في السكر والعربدة.

جان : شاب غير متزوج يفعل ما يفعله الشباب.

مرجريت : فهو وحده دون أُخويه الذي يحرص على شهود الكنيسة مع الملك !

چان : ( **مبهوتة** ) ... ؟

مرجریت : ثم ما رأیك فی مدام دی باری ذات التقوی والصلاح؟ بیاتریس : (ضاحكة ) مدام دی باری ! ( ترسم بیدیها قرنین علی رأسها ).

راسها).

جان : لا حق لكما ... هذه قد تابت **!** 

مرجریت : تابت؟

بياتريس : على يديك أنت؟

جان : لا يجوز لنا أن نحاسبها على ماضيها.

بياتريس : حاضرها ألعن من ماضيها.

مرجريت : ( مشجعة ) لم يا أختى؟

بياتريس : ماضيها في نفسها وحاضرها في الأخريات!

مرجريت : ( مداعبة ) ومستقبلها يا بياتريس؟

بياتريس : مستقبلها في الجحيم!

جان : يا للإفك والبهتان، لقد زرتها أنـا فى بيتها فلـم أر شيئـا ممايشيعون. وجـدت الذيـن عندهـا يقـرعون معهـا فى الإنجيل .

بياتريس : (فى دعابة) حينا تصبحين من مريسداتها المخلصات ياكونتس بواتييه ستطلعك على الأسرار. ( تلتفت إلى موجريت ) لقد نهتنى اليوم يا أختى إلى أمر هام . إن رأيت زوجى يتردد على الكنيسة فسأعرف أنه بدأ يخدعنى! ( تضحك الأختان وتتكلف چان مشاركتهمسا فى الضحك ).

چان : نكتة ظريفة يا كونتس أنجو ( بعد صمت يسير ) أرجو ألا تسيئى فهم قصدى يا صاحبة الجلالة، فقد قلت من الأول إن اللوم يقع فى هذا على الملك لا عليك . كلَّ يعلم أن چان دى بوا فارس حسن السيرة مستقم .

مرجريت : الحمد لله إذ شهدت له بذلك .

جان : أنا لا أشهد إلا بالحق. إنه مسيحى طيب. ولكن الذى لا يستساغ منك يا صاحبة الجلالة هو ما تبدينه من الاهتمام بهذا الأسير المسلم المحبوس في الزنزانة تحت.

بياتريس : أحمد ؟

چان : نعم.

مرجریت : وأی بأس فی ذلك یا كونتیس بواتییه؟

چان : زوجك الملك غيور كما تعلمين، فربما يظن ظنا .

مرجريت : ليظن ما يشاء.

چان : ليس من الحكمة أن تثيري ربيته دون داع . إن كان لا بد من ذلك فليكن من وراء زوجك .

مرجريت : يجب أن تعلمي يا كونتيس بواتييه أني لا أخفي شيئا عن

ِ زُوجِي، وِلا أعمل شيئا من وراء ظهره.

چان : ترى أهو أيضا شاعر مثل چان دى بوا؟

مرجريت : لا تسخري يا كونتيس بواتييه ، إنى إنما أعطف عليه لأن له

مأساة!

چان : يُجِب ابنة عمه الأسيرة في قصر السلطان ... ما أشبه زعمه

هذا بقصص ألف ليلة وليلة ا

مرجريت : نحن الآن في بلاد ألف ليلة وليلة.

بياتريس : صحيح . . هذه بلاد ألف ليلة وليلة .

چان : لكن ما شأننا نحن به وبابنة عمه ؟

مرجريت : إنه إنسان مثلنا يا كونتيس بواتييه.

چان : مثلنا ؟

مرجريت : بل هو خير منا . . إنسان يحب ويتألم !

بياتريس : مسكين والله يستحق العطف.

جان : أنت أيضا يا كونتيس أنجو ؟

بياتريس : صدقيني يا كونتيس بواتييه . إنه شاب مهذب جميل .

: جميل ؟ جان

: حقا جميل، عيناه السوداوان الفياضتان بالحياة. بیاتریس

: هذا من الكحل الذي يستعملونه هنا كم سمعت. چان

: من أين له الكحل وهو حبيس عندنا منذ ثلاثة أسابيع؟ مرجريت

: وشعره الأسود الفاحم، إياك أن تقولي أيضا إنه يصبغ بیاتریس

: ﴿ كَأَنَّهَا بِدَأْتُ تُرْتَاحِ لِمُمَّا تُسْمَعُ مِنْ وَصَفَّ الرَّجِلُ ﴾ چاڼ

لا .. ما أظن الصباغة تبقى ثلاثة أسابيع .

: وفمه الحلو وشفتاه الغليظتان. بياتريس

: ( في اهتمام ) هيه وماذا بعد؟ يحان

: وجيده الأتلع الساحر بلون البرونز! وصدره الذي يشبه بیاتر یس صدر الأسد.

: ( في لهجة ناعمة ) يا كونتس أنجو ! بحياة العذراء جان لاأستطيع أن أسمع أكثر من هذا! ( تضحك، وتضحك معها بياتريس بينها تختلس مرجريت النظر إلى جان في اشميزان.

> : تحبين يا كونتس بواتييه أن تريه ؟ بياتريس

: لا بأس ! ليس عندنا الآن من رجالنا أحد . هلمي انزلي معنا جان يا صاحبة الجلالة لنتسل بالحديث معه.

مرجريت : معذرة. أنا لا أحب أن أتسلى برجل منكوب.

: (تضع يدها في يد بياتريس) هلمي بنا . . لعل صاحبة الجلالة جان لاتحبأن تنزل إليه إلا وحدها. (تتوجه نحو الباب الأيسر).

ياتريس : (تجلبها نحو الباب الأيمن ) من هنا ، دعينا ننزل من الدرج الحلفي حتى لا يرانا أحد. ( تتضاحكان وتخرجان من الباب الأيمن ).

مرجریت : (تتمتم) یا لی منك! (تنهض إلی الشباك فتنطلع) أین أنت الآن یا فارسی الجمیل؟ یا شاعری المجید، لا تبتض، لقد جملنی زوجی الغیور أزداد تعلقا بك وحنینا إلیك. غبت عن عینی یا جان دی بوا ولكن نزلت فی قلبی ولن تخرج منه أبدا. ستبقی فی قلبی إلی الأبد. (تخرج ورقة من بین ثیابها) هذه قصیدتك الأخیرة أحتفظ بها بین سحری ونحری وأرتلها كالمزامیر أو كنشید الأناشید. (تسمع وقع أقدام فتخفی الورقة بین ثیابها)

( تسمع وقع اقدام فتحفى الورقه بين تيابها ) ( يدخل الملك لويس من الباب الأيسر فينظر إليها فى ربية ).

مرجريت : رجعت يا سيدى من الكنيسة ؟

لويس : نعم .. من ذا كان عندك هنا يا مرجريت؟

مرجریت : ( فی غیظ مکظوم ) چان یا سیدی .. چان دی بوا.

لويس : ( يحمر وجهه غضبا ) چان دى بوا! ماذا جاء به؟ إنه مكلف بحراسة المخفر الأمامي للمدينة .. كيف حضر بغير

محلف بحراسه اعظر الأمامي للمدينه .. ديف ا إذن ؟ كيف ترك و اجبه الخطير ؟ هذا الخائر.!

مرجریت : إن دی بوا يا سيدی أكبر وأنبل من أن يخون واجبه.

لويس : ألم يحضر إلى هنا؟

مرجریت : لا یا سیدی .. لم یحضر .

لويس : لكنك قلت الساعة إنه كان هنا عندك.

مرجریت : لأنك كنت تستفهمنی وفي ذهنك شيء واحد هو چان دي بوا .

لويس: كلا كلا.. ما كان في ذهني أحد.

مرجريت : لا تكذب يا سيدى فالله مطلع على سريرتك، وأنت تقى متدين والدين ينهى عن الكذب.

لویس : ( **یلین لهجته** ) لا تؤاخذینی یا مرجریت إلی محب، والمحب غیور .

مرجریت ؛ لو کنت تحبنی حقا ما اتهمتنی .

لویس :حاشای یا حبیبتی .

مرجريت : لا تكذب ثانية . هذا واضح في عينيك.

لويس : (يثور في وجهها فجأة ) آجل أنا أتهمك، ومن حقى أن أتهمك مادام هذا الشيطان اللعين يتردد عليك.

مرجریت : ( فی ثبات ) ما هو بشیطان ولا لعین و إنما هو فارس و شاعر .

لويس : ( بلهجَّة الواعظ الديني ) الشبطان يا ابنـة آدم كثيرا مايظهر في صورة رجل جميل!

مرجريت : انظر في المرآة يا صاحب الجلالة لتعلم أنك أجمل منه.

لويس : إذن لماذا تخصينه بحبك وهواك؟

مرجريت : إنما أنا أرعاه وأعطف عليه. أنا راعيته وحاميته جريا على العادة المتعة.

لويس: هذه عادة من عمل الشيطان.

مرجريت : هذا تقليد شائع من تقاليد الفروسية، ولم أتبعه أنا وحدى

فهو موجود في أسرتك.

لويس : كذبت. هاتان سلِفتاك چان وبياتريس لا أحد منهما تتبع

هذا النهج الذميم.

مرجريت : أختى بياتريس لا تزال عروسا صغيرة. أما چان فزوجها

دائما معها لا يشغل عنها بشيء.

لويس : وماذا يشغلني أنا عنك؟

مرجريت : أمك والكنيسة!

لويس: أمي والكنيسة ؟

مرجريت: أجل. حين كنت دون الحادية والعشرين كانت أمك تحول

بينك وبيني حتى كنت تضطر إلى التسلق إلى حجرتى بالليل.. أنسيت ذلك؟ فلما بلغت سن الرشد ولم يعد في

بالليل.. انسبت دلك إ قلما بلغت سن الرسد و لم يعد في وسع أمك أن تتحكم في علاقتنا الزوجية شغلت نفسك

بالكنيسة عنى ، حتى هممت ذات يوم أن تخلع التاج و تتخذ

إكليل الأكليروس كأنما أنت قسيس لا ملك.

لويس : أمن أجل هذا اتخذت لك خليلا دون سلِفتيك؟

مرجريت : نعم. ولو أتيح لهما أن ترعيا مثل هذا الفارس الشاعـر

لما ترددتا فى قبول هذا الشرف.

لويس: شرف؟ الخطيئة عندك شرف؟

مرجريت : ( محتدة ) لا تقل الخطيئة من فضلك! فإن ما بيني وبينها ما بين السماء والأرض.

لويس: أنا أعتبرها خطيئة ، والدين يعتبرها خطيئة .

مرجریت : إذن فما تقول فی جدة أمك إليانور داكويتين التي زفت إلى هنرى الثانى ملك إنجلترا، فأبت إلا أن يتبعها شاعرها المختار برناردى فتتادورن إلى بلاطها هناك؟

لويس: لا شأن لي بجدة أمي هذه ولا بشاعرها.

مرجریت : وما تقول فی أم أمك ماری دی شمبانیا التی اتخذت لها شاعرین مختارین لا واحدا: کریتیان دی تروی وأندریا کابلانوس؟

لويس: ولا شأن لي بهذه كذلك.

مرجريت : إذن فما تقول في أمك بلانش دى كاستى ؟ ألم تسمع بما بينها وبين شاعرها تيوبولد دى شمبانيا ؟

لویس : مرجریت ا

مرجریت : ألیس من حقی أنا مرجریت دی بروفانس التبی أفوق أمهاتك هؤلاء أرومة وشرف محتد، أن يكون لى شاعر یتغنی بمحاسنی وأسبغ علیه عطفی ورعایتی؟

لويس : أنا لا أسمح لك يا مرجريت أن تتعرضي لوالدتي فهي أشرف منك !

مرجريت : لا تفضب يا صاحب الجلالة . أنا لم أتفوه فها بكلمة سوء . أنا لم أقل ما يقول الناس عنها إنها تجاوزت مع شاعرها حدود الرعاية والحماية إلى شيء آخر أ

لویس: (غاضبا) مرجریت!

مرجريت : ( ماضية دون مبالاة ) ولم أقل ما يقولون عنها أنها تواطأت معه على قتل أبيك لويس الثامن بالسم! لويس : ريكم فمها بيده ) اسكتى اسكتى يا ملعونة ! مرجريت : الله يعلم وحده من هي التي تستحق هذا اللقب.

لويس : ( يفقد سيطرته على نفسه فيتهاوى على الأريكة وهو يزفر في صعوبة ويتمتم ). وحرمة الصليب وكرامة السيد المسيح لأتخلصن من هذا الشيطان اللعين .

مرجريت : علام القسم بعد؟ لقد أردت به ذلك حين وضعته في ذلك المخفر البعيد، عرضة لهجمات العامة والعربان الذين ينقضون على معسكراتك بالليل ويقتلون رجالك أو يتخطفونهم فيسوقونهم أسرى إلى القاهرة.

: كلا لا يكفيني ذلك. لأقتلنه بيدي.

لويس

لويس

مرجریت : في وسعك يا ملك فرنسا أن تفعل ذلك، ولكن ثق أنك ستفقد حبى واحترامي إلى الأبد.

: (ينشج باكيا في صوت كظيم وقد دفن وجهه بين يديه وهو يتمم ) الملعونة اقتلت ألى الملك الطيب ولوثت شرفه وشرق من بعده. كل هذا من أجل نزوة بهيمية مع شاعر داعر من شعراء التروبادور اثم تخادع الله وتخادع الناس فتتمسح بالكنيسة وتتظاهر بالدين والتقوى وتقول لى: يالويس أهون على أن أشهد مصرعك بعيني رأسي من أن ترتكب خطيئة اهذا فراق بيني وبينك يا ملعونة يا ابنة قشتالة. لن تريني ولن أراك. قسما بطهارة مريم العذراء لن أعود إلى فرنساحتي يواريك التراب. واشقائى ! أنا أشقى الناس! أنا أشقى الناس! أنا أشقى الناس!

ر جریت : ( تدنو هنه هواسیة ) سامحنی یا مولای فیما سببت لك من ألم.

لويس : لا عليك ... أنت إنما نكأت الجرح، ولكن هي التمي

جرحت.

مرجريت : ( تجفف دمعه بمنديلها ) ما كنت أعلم يا حبيبي أنك تنظوى على هذا الألم الدفين . كنت أظن أن قلبك قد من صخر قلا يحس ولا يتألم.

لویس : إنما أتجلد یا حبیتی لأن منصبی یقتضی ذلك. ولأنی ... ولأنی ما زلت أحبها یا مرجریت!

ولانی ما زلت احبها یا مرجریت

مرجريت : لا غرو يا سيدي فهي والدتك.

لويس : يا ليتها لم تكن كذلك . لقد جعلتني أكره نفسي حتى لأتمنى كلما خُضت معركة من المعارك لو أقتل فيها فأستريح!

مرجریت : ( تربت علی کتفه مواصیة ) رفقا بنفسك یا سیدی... لا بنیغی أن تأسى إلى هذا الحد.

لويس : كيف لا يا مرجريت وقد جعلتني أشعر بالدنس يجرى في عروق، ولا أدرى كيف أتطهر منه إلا أن يتولاني الله الذي طهر المسيح من رجس الشيطان.

مرجريت : ( تقبله في حنان والدمع يترقرق في عينيها ) سيتولاك الله يالويس. سيتولاك الله.

لويس : آمين ( ينظر إليها في اغتباط ) إنك لتحبينني يا مرجريت . مرجريت : الله يشهد أنني ما أحببت سواك .

لويس : فما يمنعك يا حبيبتي أن تجيبيني إلى ما أريد؟

مرجريت : ماذا تريد؟

لويس : عديني أنك لن تقابليه بعد اليوم.

مرجريت : كلا لا أستطيع. إنك اتهمتني من قبل في صلتي به، فإن

أجبتك اليوم إلى طلبك هذا فكأنني اعترفت بما اتهمتني به .

لویس : صدقینی یا مرجریت . أنا واثق من شرفك ، ولكنی لا أرید لأو لادی أن يعانوا مثل ما عانيت .

مرجريت : لو كنت تثق بشرفي حقا ما قلت هذا.

لويس : ( يعود إلى غضبه الأول ) ولو كنت تجبينني حقما

لمارفضت لي هذا الطلب.

مرجزيت : هذا طلب لا سبيل إليه.

لويس : إذن فسأعرف ماذا أفعل!

مرجريت: افعل ما بدا لك!

لویس : ما کان ینبغی أن آخذك معی فی هذه الحملة . هذه حملة مقدسة لا ينبغی أن يشترك فيها إلا من يؤمن برسالتها ويؤدى

فيها واجبه على ما يرضى السيد المسيح.

مرجريت : لو صح ما تقول لما اشترك فيها أحد ممن جاءوا معك.

لويس : ماذا تعنين ؟

مرجريت : أتظن هؤلاء البارونات والكونتات انضموا إليك حبا في المسيح ؟ إنما جاءوا طمعا في المغانم والأسلاب. ها هم أولاء قد استحالوا إلى وحوش بشرية لا عمل لها إلا السكر والعربدة واختطاف النساء من القرى المجاورة، وارتكاب ما يضج منه المسيح. (يصمت لويس قليلا ويعتريه وجوم)

( يدخل الكونت دارتوا ويلحظ هذا الوجوم من الملك والملكة فيتراجع لينسحب ).

دارتوا: معذرة يا سيدى.

لویس : ( یصیح به فی حدة ) ادخل یا روبیر، لی حدیث معك. دارتها : ( یتقده فی أدب ) عفوا یا سیدی إذ دخلت دون

استئذان

لویس : اجلس ( **یجلس دارتوا** ) اسمع یا روبیر .

دارتوا: نعم يا سيدى. لويس: يجب أن تنهنه من طيشك ومجونك. كلما عاتبت أحدا على

: يجب أن نتبته من طيست ونجونك. كلما عابب الحداعلي شيء قال لي : كان الكونت دارتوا معنا . ويلك ألا تعرف أننا في حملة مقدسة ؟

دارتوا : بلى يا سيدى ولكنا فى بلاد الكفار، ولنا أن نصنع فيها مانشاء ليس علينا جناح.

لويس : من قال لك ذلك ؟ إن الخطيئة هي الخطيئة سواء ارتكبتها هنا أو هناك.

دارتوا : لكنك يا سيدى قد أخذت عهدا من البايا أن يجُبّ خطايا جميع الذين يشتركون في هذه الحملة.

لويس : يا جاهل.. الخطايا التي ارتكبتموها في الماضي لا التي ترتكبونها أثناء الحملة. ويلكم ألا تعلمون أن هذه الخطايا تغضب الرب علينا فلا ينصرنا على أعدائنا ؟

دارتوا : لا تؤاخذني يا سيدي إن قلت لك إنك أنت المسئول عن هذا كله . حبستنا خمسة شهور في دمياط لا نعمل شيئا حتى كدنا ننسى الهدف الذي جئنا من أجله.

: ( في رضا ) استعد الآن يا كونت دارتوا ، فقد آن لنا أن لويس نتحرك بعد أن مات سلطانهم.

> : لقد مات سلطانهم من زمن بعيد. دار تو ا

: لكن ما تيقنا موته إلا اليوم. لويس

: قد أخبركم به أحمد منذ ثلاثة أسابيع، وجاء يحرضكم على دار تو ا المبادرة بالهجوم قبل أن يلتئم شملهم فكذبتموه وقلتم إنه جاسوس.

: مازلنا نظن أنه جاسوس. ألا يزعم لنا أنه يعمل خادما في لو يس قصر السلطان؟

: بلي.

دار تو ا

: فكيف يعقل أن يخون سيده ؟ لويس

: إنه في الحقيقة فلاح يربي النحل ويتجر في العسل، دار تو ا وإنما اشتغل خادما في قصر السلطان ليكون قريبا من ابنة عمه المخطوبة له من الصغر عسى أن يتسنى له الهرب بها من القصر.

: لو كان ما زعمه صحيحا لما ترك القصر بعد أن مات غريمه لويس السلطان

: كان السلطان قد ضمها إلى جواريه ليتسراها، ولكن الله دار تو ا بلاه بالمرض قبل أن يمسها بسوء، فلما هلك خشي عليها أحمد من ابنه الشاب الذي سيحضر من الخارج ليتولى العرش مكان أبيه. فلما أعياه الأمر جاء يستنصرنا لننقذها

له، وعرض علينا أن يدلنا على الطريق ويقدم لنا كل عون يقدر عليه، أفيكون جزاؤه منا الحبس والاعتقال؟

لويس : ما يدرينا ألا يكون اخترع هذه الحكاية ليستدرجنا إلى

كمين منصوب؟

دارتوا : قد تبين لكم الآن صدقه فيما أخبر به من موت السلطان. لويس : هذا صحيح ولكن الحكاية الأخرى لم يقم لنا عليها دليل.

نویس . معدا صحیح و لعن احجایه الا حری م یعم ننا عدیه دنیل. مرجریت : ( التی کانت تنابع الحدیث عن أحمد باهنهام خاص )

ر الله الديل على سر كهذا الشاب المسكين. من أين له أن يقيم لنا الدليل على سر كهذا لا يعلم به غير المقيمين في قصر

السلطان أو المترددين عليه ؟

لویس : إنك دائما تدافعین عنه یا مرجریت.

دارتوا : الحق معها يا سيدى . لقد أدركت من حديثه عن ابنة عمه أنه صادق فيما يقول ، وأنه يستحق العطف .

لويس: النساء يا دارتوا دائما يسحرهن حديث الحب!

: وأنا يا سيدى هل أنا امرأة ؟ ( يتضاحك الثلاثة ) . دار تو ا

لويس : حاشاك! ستثبت فى المعركة القادمة يا أخى أنك أكثر من رجل.

دارتوا : ولكن متى يا سيدى؟ متى نخوض هذه المعارك فقد طال علينا الانتظار؟

(يدخل بواتيه).

لويس: ماذا وراءك يا كونت بواتييه ؟ هل من جديد ؟

بواتييه : نعم يا سيدى. حضر الساعة رسول من القائد فخر الدين ومعه هذه الرسالة.

( يناوله رسالة مختومة ) .

لويس: وأين تركت الرسول؟

بواتييه : أسفل يا سيدى مع الكونت أنجو.

لويس : ( يفض الرسالة ويناولها لدارتوا ) اقرأها يا روبير .

دارتوا : عجبا.. رسالة من ثلاثة أسطر فقط.

لويس : اقرأها.

دارتوا : (يقرأ) إلى الملك لويس ملك الفرنج. سلام عليكم. أرسل إليكم هذا مع مملوكي الأمين جوهر الفخرى ليشافهكم بما أريد، فاعتمدوا ما يقول. إمضاء: قائد العساكر فخر الدين.

لويس : رسالة شفوية. على بالرسول يا كونت بواتييـه، وادع الكونت أنجو معك.

( يخرج بواتييه ).

( عهم مرجريت بالانسحاب، فينهض لويس ويستوقفها

في لطف كأنه يريد أن يصالحها ).

لويس: إلى أين يا عزيزتي ؟

مرجريت : ربما لا مكان لى بينكم الساعة.

لويس : بل تبقين يا عزيزتى معنا لعل لك رأيا نستنير به . ( يجلس لويس على الكرسي الأيمن وتجلس مرجريت على الكرسي الأيسر ) . دارتوا : أجل قد تبين لنا الآن يا صاحبة الجلالة أن رأيك في أحمد كان هو الصواب . ترى ماذا يريد فخر الدين هذا ؟

لويس: الساعة نعرف.

( يدخل بواتييه وأنجو ومعهما جوهر الفخرى ).

جوهر : سيدى الملك. إن قائد العساكر الأمير فخر الدين ابن شيخ الشيوخ الذى انتهى إليه أمر البلاد بعد وفاة السلطان الملك الصالح أيوب، يعرض عليكم حبا للسلام ورغبة في حقن دماء الفريقين أن تجلوا بعساكركم عن أرض مصر، وينزل لكم عن ليت المقدس وعسقلان وطبرية.

لويس : هذا كل الرسالة ؟

جوهر : نعم، إلا أنه يطلب منكم سرعة الرد حتى يتمكن من إبرام هذا الصلح الشريف معكم وتنفيذه قبل أن يقدم السلطان الجديد توران شاه، خشية ألا يوافق على هذا الصلح.

لويس: وأين هو السلطان الجديد؟

جوهر : سيحضر من ديار بكر في وقت قريب ليجلس على العرش مكان أبيه.

لويس : وهل يملك فخر الدين أن يعقد معنا الصلح؟

جوهر : نعم. هو الحاكم الشرعى للبـلاد إلى أن يجيء السلطـان الجديد.

دارتوا : ( للويس ) كلا يا سيدى لا ينبغى أن ...

مرجريت : ( مقاطعة ) ألا تريحون هذا الرسول أو لا وتكرمون وفادته ريثا يستقر الملك على القبول أو الرفض ؟ لويس : صدقت يا عزيزتى . خذه معك يا كونت بواتييه إلى دار الضيافة ، ومرهم بإكرامه وتوفير أسباب الراحة له ثم عد إلينا للمشورة .

بواتييه : سمعا يا سيدى. ( يخرج ومعه الرسول ) .

لویس : ( لدارتوا ) ویلك یا روبیر . أنت دائما متسرع أهوج . کیف ترید أن تبدی رأیك والرسول یسمع ؟

دارتوا : لم لا يا سيدى؟ نحن أقوياء ولا نخاف من أحد. لويس : بل نخاف على سرنا أن يطلع عدونا عليه.

دارتوا : هو الآن ليس بينناً. يا سيدى.. هذا الصلح الذي عرضوه يدل..

> لویس : ( م**قاطعا** ) انتظر قلیلا حتی یعود بواتییه . ( **یعود بواتییه فیأخذ مکانه بینهم** ) .

> > لويس : ( لدارتوا ) الآن قل ما عندك.

دار توا : كنت أريد أن أقول إن هذا الصلح الذى عرضوه يدل على أنهم فى حالة ضعف واضطراب، فعلينا أن نرفضه ونبادر بالهجوم قبل أن يحضر سلطانهم الجديد.

بواتبيه : أما أنا فأرى أن نقبل هذا الصلح فى الحال، فإنه يحقق لنا الهدف العظيم الذى جئنا من أجله وهو تحرير بيت المقدس بدون قتال ولا خسارة أرواح . بل يحقق لنا أكثر من ذلك إذ يضم إلينا طبرية وعسقلان .

دارتوا : ولكنا لا نكتفى اليوم بهذا . يجب علينا أن نقضى على بابل الجديدة ، فهي معقل الكفر في الشرق كله بل في العالم أجمع . بواتييه : إن أخى الكونت دارتوا يظن الاستيلاء على القاهرة نزهة محتعة.

دارتوا : وأنت يا كونت بواتييه يبدو أنك لا تريد أن نشهد ولا معركة واحدة. تأخرت عنا بفرنسا سنة كاملة إلى أن تم لنا احتلال دمياط. وأنت اليوم تستعجلنا على الرجوع إلى فرنسا قبل أن تقع عينك على وجه عدو واحد.

لويس : روبير لا تخرج عن الموضوع ولا تجرح شعور أخيك. ماتخلف أخوك عبثا بل كان يحشد لنا الرجـال ويجمـع الذخائر والمؤن.

: لا تاريب عليه يا سيدى فإنما دفعته الحماسة إلى ما قال . ( لدراتوا ) ولكن القاهرة يا أخى ، أو بابل الجديدة كم تسميها ، من المدن المنيعة ، ومن دونها طريق طويل تعترضنا فيه قنوات النيل وترعه ، وسيقاتلنا العدو في كل شبر منه ، فانظر ماذا يكبدنا ذلك من الحسائر في الأرواح والأموال .

دارتوا : هذا ما نريد. وماجئنا إلا لنقاتل هؤلاء الكفار لإعلاء كلمة المسيح.

بواتييه : إن كنا نريد إعلاء كلمة المسيح فهذا وطن المسيح قد عرض علينا عفوا وصفوا، فلا يجوز لنا أن نرفضه طمعا في الاستيلاء على بلاد أخرى في حرب لا نعلم لمن تكون الغلبة فيها . ومن المحتمل أن نهزم فيها فلا تقوم لكلمة المسيح قائمة في هذا الشرق .

لويس: وأنت يا كونت أنجو ما رأيك؟

بو اتبيه

: إنى مع الكونت دارتوا في رفض الصلح. فإنا قد نحصل على بيت المقدس والبلدين الآخرين إن قبلناه. ولكن هؤلاء العرب سيستردون تلك البلاد من أيدينا بعد حين ما بقبت هذه القلعة التي يسميها الكونت دارتوا بابل الجديدة. لاأمان لنا يا سيدي في الشرق ، ولا أمان لإمارتنا الصليبية فيه إلا إذا سحقنا مصر ومحونا عاصمتها العتيدة من الوجود. : بوركت. هذا عين الحق. ومن أجل هذا لم نوجه حملتنا المقدسة إلى سوريا بل إلى مصر . إني أريد أن أصفى هذا الشرق كله للصليب فلا يحتاج من بعدى إلى حملة صليبية جديدة ا

لو پس

أنجو

: ( يهتف في حماسة ) حبيت يا حامى الصليب.

دار تو ا

: ولكني ما زلت يا سيدي مصرا على رأيي في غزو القاهرة من طريق الإسكندرية لا من طريق دمياط.

دار تو ا

أنجه

: ويلك . ألهبت النارثم سكبت عليها الماء: كيف نتخلي عن دماط وقد سقطت في أيدينا ؟

أنجو

: لن نتخلي عن دمياط. سنترك فيها حامية كافية وننقض بأسطولنا على الإسكندرية ، فنغلق عليهم المسالك البحرية ونضمن سلامة السفن القادمة لنا من أوربا ومن إماراتنا الصليبية بسوريا. ثم نزحف منها إلى القاهرة عن طريق الصحراء حيث لا تقاومنا المدن والقرى، ولا تعترضنا القنوات والترع، ولا نتعرض لإغراقنا بالماء إذا كسروا السدود كما وقع من قبلنا لجان دى بريين إذ سلك طريق

دمياط فحاقت بجيوشه تلك الهزيمة المروَّعة [ : إنك تذكر نا دائما بهزيمة چان دى بريين كأنما تتمني أن يحيق

دارتوا : إنك تذكرنا دائما بهزيمة چان دى بريين كانما تتمنى أن يحيق بنا مصيره . وتنسى أننا اليوم يقودنا ملك مسيحى تقى مؤمن لا يمكن أن يخذله الله أبدا .

أنجو : الحرب هي الحرب لا ينتصر فيها بالتقوى والصلاح ولكن بالرأى والحكمة والمعرفة .

دارتوا: ألا يوجد الرأى والحكمة والمعرفة إلا عندك؟

أنجو : هذا ليس رأيى وحدى بل رأى جميع البحارة ورجـال الأسطول.

دارتوا : ما لنا ولرجال الأسطول؟ إنهم لا يعرفون غير قتال البحر . أما البر فنحن فرسانه وأبطاله .

أنجو : ورأى الكونت بريتالى أيضا، وهو ذو خبرة بالشرق وقد شهد حملة چان دى بريين فهو يعرف هذه البلاد معرفة جيدة.

دارتوا : البطرك روبرت بطرك بيت المقدس يعرف الشرق خيرا منه، وهو على رأيي.

أنجو : عجبا .. هل نحن ماضون إلى ميدان حرب أم إلى حفلة قداس؟!

( يضحك بواتبيه ومرجريت دون الآخرين ) .

لويس : ( في شيء من الامتعاض فلده النكتة ) يا كونت أنجو. أنا واثق أن الله ما يسر لنا فتح دمياط دون عناء إلا ليلهمنا أن فتح القاهرة من هذا الطريق.

: يا سيدي إني أحترم ثقتك بالله وإلهامه، فلنشطر الجيش أنجو شطرين على سبيل الاحتياط فشطر يغزو القاهرة من دمياط وشطر يغزوها من الإسكندرية. : عجبا لك، تخوفنا من الهزيمة ونحن مجتمعون في جبهة واحدة دار تو ا ثم تدعونا إلى القتال في جبهتين ا ترى إلى أي شطر تنضم وفي أي الجبهتين تقاتل؟ أم تريد أن تبقى في الثخر مع الحماية؟ : ( غاضبا ) روبير ، هذه إهانة لا أحتملها من مثلك ، قدم أنجو اعتذارك لي في الحال ا : كلا لن أفعل. فيم أعتذر ؟ دار تو ا : إنك عرصت بشجاعتي واتهمتني بالجبن. أنجو : أنت الذي اتهمت نفسك. دارتوا : ( يرفع يده ليلطم دارتوا ثم يعدل عن لطمه ) لولا مقام أنجو أخى الملك لأدبتك حتى تعرف قدر نفسك! : ( يستشيط غضبا ) بل أنت أجبن من ذلك . دارتوا : ( يرمى قفازه في الأرض ) خذه إن كنت شجاعا. أنجو ( يهم دارتوا بأخذ القفاز فيسبقه بواتييه إلى التقاطه ) . : أحسنت يا كونت بواتبيه، ( يلتفت إلى أنجو ) ويـلك لويس يا قابيل أتريد أن تقتل أخاك؟ : يا سيدي إن هابيل لم يبدأ أخاه بالعدو ان كما فعل هذا الوقح! أنحو : ويلك ألم تسمع السيد المسيح يقول : من ضربك على خدك لويس

الأيسم فأدر له خدك الأيمن؟ هيا تصالحا قدامي الساعة،

ياكونت أنجو مد إليه يدك.

بوأتييه

أنحه

( يمد أنجو يده إلى أخيه فيتصافحان ) .

لویس : ( لموجویت ) ماذا ترین أنت یا عزیزتی ؟ نحب أن نسمع رأیك .

مرجريت : أنا أؤيد الكونت بواتييه في قبول الصلح. لقد سمعت من أحمد أن فخر الدين هذا يطمع في الملك لنفسه ، فلعله عرض علينا اليوم هذا الصلح ليستمين بنا على بلوغ ما يريد. فإذا أتحنا لفخر الدين الاستقلال بحكم مصر فسينفصل بها عن سوريا ولا يعود بينهما اتحاد. وبذلك يزول الخطر الذي يتهدد إماراتنا الصليبية هناك ، ويبقى القدس في أيدى الصليبين، وهو غاية ما نريد.

: هذا يا سيدى رأى وجيه ، فكل خطر علينا إنما يكمن فى اتحاد هذين القطرين . ألا تذكر كيف هجم نائب السلطان بدمشق على صيداء فانتزعها من أيدى إخواننا الصليبيين حين بلغه أننا احتللنا دماط ؟

: ولكن ما يضمن لنا ألا يتحد القطران بعد ذلك مرة أخرى على يد فخر الدين أو على يد غيره، إن هؤلاء العرب يختلفون ولكنهم دائما يتحدون في النهاية. يا سيدى لا أمان لنا ما بقيت مصر .

دارتوا : أجل . من يردقتل الحية فليهشم رأسها أولا، وبابل الجديدة هي الرأس . إن جلالة الملكة تستشهد بقول أحمد لتدعو نا إلى قبول الصلح، ولكن أحمد يحرضنا على المبادرة بالهجوم . مرجريت : من يدرى لعله ينصحنا بقبول هذا الصلح إذاعلم برسالة فخر الدين إلينا اليوم، ولا سيما إذا ضمنًا له على فخر الدين أن يعيد إليه حبيبته . ( تظهر بياتريس وجان على الباب الأيمن كأنهما تترددان في الدخول ) .

لويس : ( يلمحهما ) ادخلي يا كونتس أنجو، وأنت يا كونتس بواتبيه.

( تدخل بياتريس وچان حجلتين فتجلسان على الأريكة اليمني، وتنظر إليهما مرجريت نظرة ذات معني ).

أنجو : ما شأننا بأحمد هذا؟ إنى لا أثق به ولا أطمئن إليه ، وأغلب الظن أنه جاسوس خطير .

لویس : هذا رأیی أیضا فیه .

مرجريت : ( تشمتم ) مظلوم والله ... مظلوم .

دارتوا : ( يتمتم ) هذا جزاء المخلصين عندنا.

بواتييه : اسمعوا، في وسعنا اليوم أن نكتشف صدقه من كذبه.

الجميع : كيف؟

بواتييه : نسأل هذا الرسول عنه وعن قصة ابنة عمه في القصير.

أنجو : أفضل من هذا أن نجمع الرجلين هنا بغتة لنرى ونسمع ما يدور بينهما.

لويس: رأى جميل، أحضم وهما في الحال.

أنجو : (ينهض مسرعا ويشير لبواتييه ) أحضر أنت الرسول وسأحضر أنا أحمد.

( يخرجمان من الباب الأيسر وتضغط چان على يد

بياتريس كأنها تقول لها: لو بقينا عند أحمد حتى الآن لانكشفنا ).

لويس : الآن نكشف أمر صديقك يا دارتوا.

دارتوا : أنا واثق يا سيدى أن ظنى فيه لن يخيب.

لويس : لآمرن بقتله إن تبين أنه كاذب.

دارتوا : وإذا تبين أنه صادق ؟

لو يس

لو يس

: فسنكرمه ونعتمد عليه .

( يعود أنجو ومعه أحمد، فيدنـو أنجو من لويس ويسر كلاما فى أذنه. وفى خلال ذلك تقــع عيـــا أحمد على مرجريت ودارتوا بيتسمان له فيتسم فما محبيا ولكنه

مرجریت ودارتوا بیتسمان له فیبتسم لهما محبیا ولک یتوقی النظر إلی بیاتریس وچان ) .

لويس : اجلس يا أحمد معنا فقد عرفنا صدقك وإخلاصك. أحمد : شكرا يا مولاى الملك. ( يفسح له دارتوا فيجلس

بجواره ).

( يدخل بواتييه ومعه جوهر ) .

: أيها السيد أتعرف هذا الشاب؟

جوهر : ( مظهرا الدهش ) أحمد النحال !

أحمد : ( مظهرا الدهش أيضا ) جوهر الفخرى!

جوهر : ( للملك ) سيدى الملك، ماذا يعمل هذا الخادم هنا عندكم؟

أحمد : وماذا تعمل أنت يا مملوك ؟

جوهر : ويلك أنا رسول الأمير فخر الدين إلى الملك.

( دار این لقمان )

أحمد : هل يريد سيدك الحائن أن يعاونه الملك على اغتصاب عرش البلاد؟

جوهر : هذا ليس من شأنك. ولكن ماذا تصنع أنت هنا يا خائن ؟ أحمد : لست بخائن يا مملوك، إنى أنتقم من الذين اغتصبوا منى ناعسة.

جوهر : قريبتك التي في القصر ؟ أحمد : نعم.

جوهر : ويلك! أتخون المسلمين جميعا وتعمل جاسوسا عليهم من أجل فتاة فلاحة؟

أحمد : من حقى أن أنتقم لحبى وشرق . أنا فلاح شريف ولسب بديُّه ث .

( يلتفت إلى الملك ) حذار يا سيدى أن يخدعك فخر الدين .. إنه إن تودد إليكم اليوم من ضعف واضطراب فسينقلب غدا عليكم حين يقوى مركزه في البلاد.

جوهر : أيها الحائن، ستنال غدا جزاء خيانتك.

أحمد : هيهات!

لویس : کفی جدالا أمامی، عد بالرسول إلى مکانه یا کونت بواتييه حتى نعد لسيده جواب رسالته. ( يخرج بواتييه و جو هو ).

مرجريت : أتأذن لي يا سيدي أن أوجه حديثي إلى أحمد؟

لویس : افعلی یا عزیزتی .

مر جريت : ياأحمد، إن الملك قدوثق بك فعليك أن تخلص له النصح. هذا

فخر الدين قد عرض علينا اليوم أن يعطينا بيت المقدس وعسقلان وطبرية إذا قبلنا أن نجلو بعساكرنا عن أرض مصر، فما رأيك في هذا الصلح؟

( يصمت أحمد قليلا كأنه يفكر فيما سمع، وفي أثناء ذلك

يعود بواتييه فيأخذ مجلسه بينهم، وتتعلق الأنفاس انتظارا لما يحيب به أحمد ).

> : أجب يا أحمد. لويس

أحمد : مولاى الملك إياك أن تقيل.

( يكتئب بواتيــه ومرجـريت ويتهلـل أنجو ودارتــوا سرورا).

: لكن لماذا ؟

بو اتبيه أحمد

: أنتم الحاسرون إن قبلتم، لأنه لن يسلم لكم بيت المقدس وطبرية وعسقلان، لا ضنا بها عليكم، فحسبه هو أن يملك مصر، ولكن لعجزه عن تسليمها لكم، فأهمل الشام لا يمكن أن يوافقوا على اعتلائه عرش مصر، فهو ليس من آل أيوب ولا من الأمراء الماليك ذوى النفوذ، وإنما هو رجل

من الشعب لا أتباع له ولا أنصار.

مرجريت ; لا تخف يا أحمد، فسنضمن لك على فخر الدين أن يعيد لك حبيبتك.

: يا مولاتي الملكة إنك أمرتني أن أكون ناصحا أمينا للملك أحمد فأطعت أمرك. أما حبيبتي ناعسة ففي وسعكم أنتم أن تعيدوها إلىَّ إذا فتحتم البلاد .

لویس : أحسنت یا أحمد. ولكن قل لى : هل أنت واثق أن فخر الدین بر ید المُلك لنفسه ؟

أحمد : هذا يقين لا شك فيه، وهو يا سيدى معلوم للجميع. أتظنونه ما كان يستطيع أن يثبت لكم في دمياط لو أراد وهو من أكفأ القُواد ؟ إنما تعمد سحب عساكره منها و تعريضها للوقوع في أيديكم ليمهد لنفسه سبيل الوثوب على الملك حين يموت السلطان المريض، وقد كان.

( ينظر بعضهم إلى بعض متعجبين ).

لويس : تفسير معقول.

أحمد : يا مولاى قد كان هذا الذى ارتكبه فخر الدين أمس من ضربات الحظ السعيد لكم فلا تضيعوا فرصتكم اليوم.

دارتوا : (ينهض واقفا والسيف في يده) سيدى الملك، قسما بالسيد المسيح لئن لم تقرر الهجوم على بابل الجديدة في الحال لأكسرن سيفي هذا ولأرجعن إلى فرنسا اليوم.

لويس : ( مبديا الرضا ) احفظ يا أخى سيفك فقد قررت الهجوم ( يرسم علامة الصليب في خشوع ) باسم الآب والابن والروح القدس.

الجميع : ( يوقتون بألا سبيل الآن للاعتراض على قرار الملك فيرسمون علامة الصليب مثله ) باسم الآب والابن والروح القدس.

أنجو: أرى الآن يا سيدى أن يقتل هذا الرسول.

مرجريت : كلا يا سيدى، إن الرسل لا يقتلون إلا عند الهمج.

: إن أذنت لي يا مولاي فالرأى عندي أن تبعثو ا معه ر دا بقبول أحمد العرض، لتخدعوا فخر الدين وتفاجئوه قبل أن يستعد. : براقو . براقو ! إنك لذو رأى سديد. لويس : من أجل ذلك يا سيدي اقترحت قتل الرسول حتى لا يبلُّغ أنجو عن أحمد. فإننا سنحتاج غدا إليه في أمور كثيرة هناك. : شكرا لك يا سيدي الكونت. ولكن لا تخف. إني أستطيع أحمد أن أتنكر كما أشاء فلا يعرفني أحد. : ( معجبا ) بوركت يا أحمد. لأعطينك وسام الشرف يوم لو يس يتم لنا النصر . : أبشر يا صديقي بوسام الشرف ا سأنزلك اليوم معي ولن دارتوا تعود إلى الزنزانة. ( يستر أحمد وجهه بيديه وينشج باكيا فينظرون إليـه متعجبان ). : ما خطبك يا أحمد؟ ماذا يبكيك؟ لويس : ( بصوت تخنقه العبرات ) ناعسة يا مولاى، حبيبتى أحمد ناعسة! : ( يربت على كتفه مواسيا ) لن يصيبها سوء. سنستردها دار تو ا لك غدا من القصر. : ( في نشيجه) ناعسة ، ناعسة ا أحمد ( تتأثر چان وبياتريس وتتنهد مرجريت ويطفر الدمع من عينيها فتمسحه بمنديلها ، ويلاحظها لويس فتبدو الغيرة في وجهه ويلمع الحقد في عينيه ).

لویس : (یصیح فجأة كأنما دون وعی منه) چان دی بوا! أین چان دی بوا؟

أنجو : في مكانه يا سيدى بالمخفر الأمامي خارج المدينة .

لويس : حسبتكم رأيتموه اليوم هنا فى المدينة ( كمن يحاول إصلاح الهفوة التى بدرت من لسانه ) لكى نأمره أن يخطر المسكرات التى حواليه بالاستعداد للمسرر ( يعلو صوته ) يجب أن ننقذها من فتنة الشيطان ، يجب أن ننقذ

ناعسة ا

دارتوا : سمعت يا أحمد ؟ مولانا الملك نفسه هو الذي تعهد بإنقاذها لك. .

أحمد : ( في حرقة ) يا ليتها ماتت قبل اليوم!

( يدهش الجميع ) .

دارتوا: كيف تتمنى موتها وأنت تحبها؟

أحمد : ( يرتمي باكيا على ذراع دارتوا ) لولاها يا سيدى الكونت لما

اضطررت أن أخون أمتى وبلادى ! ( يعترى الجميع رثاء ووجوم ) .

( ستار )

الفضالاتنابي

## المشهد الثالث

بهو كبير في القصر السلطاني بالمنصورة:

أريكة فاخرة في صدر المسرح حولها مقاعد مبطنة بالجلد متناثرة في المكان.

باب على اليسار يؤدى إلى داخل الـقصر وآخـر فى الطرف الأيسر من الصدر يؤدى إلى الخارج.

فى الجانب الأيمن شباك كبير له فتحات متعددة تطل على الفناء الفسيح الذى يفصل بين القصر وبين سوره وسدته الحارجية.

## ( الوقت أول الليل ).

يرفع الستار عن شجر الدر جالسة على الأريكة وقد جلس أمامها إلى اليمين على مقعدين متجاورين الطواشى جمال الدين وعز الدين أبيك.

شجر الدر : ( في غضب ) ويلكم .. لا هم لكم إلا فخر الدين تأتمرون

به وتدبرون له المكايد. ألا ترون عدونا بخيلـه ورجلـه

لايفصل بيننا وبينه غير البحر الصغير ؟

جمال الدين : يا مولاتى لا تصبى غضبك علينا، فما نحن إلا رسولان إليك من إخواننا الأمراء المماليك.



أيك : إن شئت دعوناهم إليك ليكلموك بأنفسهم.

شجر الدر: كلا لا أريد مقابلة أحد منهم.

جمال الدين : ولو تأذنين لركن الدين بيبرس فإنه يزعم أنه ينوب عن رئيسه فارس الدين أقطاى .

شجر الدر : كلا لا أريد بيبرس ولا غيره، أنتما تنوبان عن الجميع جمال الدين : إذن فأرعينا سمعك يا مولاتى حتى نشرح لك ما يريدون. شجر الدر : ( في ضيق ) إنى مصغية.

جمال الدين: إنهم ضاقوا ذرعا بفخر الدين وكبرياته واستبداده. لقد أمرهم اليوم أن يتركوا معسكرهم حول القصر ليرابطوا على شط البحر الصغير في هذا الجو البارد، زاعما لهم أن الصليبين سينقضون على برنا بفتة بين ليلة وأخرى.

شجر الدر: إنه قائدهم فيجب أن يطيعوه.

أييك : لكنا لانقبل ياسيدتي أن يستبدعلينا كأنما هو سلطان أو ملك. شجر الدر : دائما هذه التهمة .

جمال الدين: لقد ظنوا \_ وظنهم في محله \_ أنه أمرهم بذلك ليقصيهم عن المدينة وعن قصرك، فينتهز هو الفرصة ويعلن الملك لنفسه مستمينا بالأشرفية الموتورين وبجموعه من عامة الشعب.

شجر الدر : ما هذا اللغو؟ لو أراد فخر الدين ذلك لأعلنه نهارا جهارا ولما احتاج إلى مثل هذه الحيلة المزعومة. ويلكم ألا تعلمون أن في يده عهدا مكتوبا من سيدى المرحوم بولاية الأمر من بعده ؟

1 amé

جمال الدين : هذا يا مولاتي يؤكد ظنهم ويؤيد مخاوفهم.

شجر الدر : ما أغباهم، لقد مات المرحوم منذ ثلاثة أشهر، فما الذى جعل فخر الدين ينتظر حتى اليوم لو كان ذلك في نيته ؟ أيك : كان يرتقب الظروف الملائمة. لذلك ما كاد يموت السلطان حتى بعث سرا إلى ملك الفرنج يعرض عليه أن ينزل للصليبين عن بيت المقدس وطبرية وعسقلان إذا ضمنوا له ملك مصر.

شجر الدر : ( تضحك ) إنما فعل ذلك طبقا لحطة مرسومة ، وهو يعلم أن هذا الفرنسيس لن يقبل مثل هذا الاتفاق بحال . وهذا الذي كان .

أيبك : وكيف علم ذلك؟ هل كان يعلم الغيب؟

شجر الدر: الفرنسيس شديد التمسك بدينه، وهو يأتمر بأمر البابا لا يجرؤ على مخالفته، وإلا حل به ما حل بالأنبرور لما قبل مثل هذا الصلح مع الملك الكامل من قبل، فكان جزاؤه من البابا أن حكم بكفره وخروجه من ملتهم.

أيبك : لماذا إذن كتم هذا الأمر ولم يستشرنا فيه أو يعلمنا على الأقل ؟ شجر الدر : ويلكم أتريدون أن يستشيركم في سر كهذا وهو لا يرى منكم إلا العداوة والحذلان ؟

أيك : وهل استشارك أنت؟

شجر الدر: نعم. ولو لم يفعل لما عتبت عليه فهو قائدنا وعلينا أن نوليه الثقة الكاملة.

> أيبك : إنه إنما يتودد إليك يا سيدتى لغرض فى نفسه. شجر الدر : ماذا تعنى ؟

أيبك : قد بلغنا أنه يطمع فى الزواج منك ليصل بك إلى مأربه ، ثم لا يقيم لك وزنا بعد ذلك . وهذا أمر لا يمكن أن نقبله أيدا.

شجر الدر : يا ليته يطمع فى الزواج منى حقا ! إذن لتزوجته فلن أجد أكفأ منه ، ولكنه رجل قد زهد فى الملك وفى الجاه وفى كل شىء ، ولا هم له اليوم إلا أن يكيد للمدو لينزل به الضربة القاضية ولو فقد فى ذلك حياته . ( تنظر إليهما مليا ثم تقول لأيك فى اهتام ) لكن من أين سمعت هذا الكلام ؟

أيبك : (كالمرتبك) سمعته من غير واحد.

شجر الدر ': ( في خيبة أمل ) لعلك أنت الذي تطمع في ذلك وليس فخر الدين!

أيبك : ( في خجل واضطراب ) حاشاى يا سيدتى أن أحدث نفسى بالصعود إلى سمائك، أنت مولاتي وزوجة مولاى.

شجر الدر : ( في جفاء وغلظة ) فاسكت إذن ولا تطلق الإشاعات حول الناس.

( يتلون وجه أبيك وينظر إليه جمال الدين فى شيء من الشماتة /

( تدخل ناعسة فتدنو من شجر الدر وتسارها بحديث ثم تسر شجر الدر فى أذنها كلاما فتخرج ناعسة من حيث دخلت ﴾ .

جمال الدين : قبل أن نقوم من عندك يا مولاتي ماذا نقول لإخواننا الأمراء فيما بعثونا فيه ؟ شجر الدر: قولًا لهم يطيعوا قائدهم فيما أمرهم به.

جمال الدين : إنهم قد حلفوا لا يبرحون مصكرهم حول القصر أبدا.

شجر الدر : ( بحدة ) قولًا لهم إنني أنا التي آمرهم بذَّلك، فليطيعوا أمرى أو فليعصوه.

جمال الدين: ليس من صالحك أن تخلطي أمرك بأمره.

شجر الدر : ( غاضية ) أتهددني يا جمال الدين؟

جمال الدين: معاذ الله يا مولاتي. إننا جميعا في طاعتك وليس فينا أحد يجرؤ أن يعصى لك أمرا. أنت فينا اليوم بمكان مولانا المرحوم الصالح أيوب.

أييك : بل إننا لنحبك أكثر مما كنا نحبه !

شجر الدر : ( تنظر إليه نظرة ثم تلتفت إلى حمال الدين ) فما هذا الذي قله الدالة

جمال الدين: يا مولاتي لو كنت أمرتهم بذلك ابتداء لأطاعوك فيه ولو ماتوا في سبيله، ولكنهم يعلمون أن هذا هو أمر فخر الدين الذي عارضوه من قبل، فلا تضعيهم في موقف حرج فتزيدي من سخطهم وتذمرهم، وليبق مكانك فوق الجانب.

شجر الدر : ( بعد صمت يسير ) اتركاني أو امر نفسي في هذا الشأن إلى حين .

جمال الدين: (ينهض) شكرا يا مولاتي لعطفك ورعايتك.

أيبك : (ينهض أيضا) نسأل الله لك التوفيـــــــق والسداد. ( يخرجان ). شجر الدر : ( تدنو من الباب الأول فتنادى ) ناعسة! أكتينسى مصاحبك.

( تعود إلى مكانها في الأريكة )

( تدخل ناعسة ومعها أحمد وجوهر الفخرى ) .

جوهر : ( ينحنى محييا ) أسعد الله مساءك يا مولاتى السلطانة.

شجر الدر : أهلا وسهلا . . ترى في أي شيء أرسلك مولاك؟

جوهر : معذرة يا مولاتي .. ما أرسلني مولاى في شيء.

شجر الدر : ( تنظر إلى أحمد ) ألم تبلغ الأمير فخر الدين أنني أرحب بلقائه اللبلة؟

أحمد : بلي يا مولاتي وهو قادم بعد قليل.

جوهر : بعد أن يصلي العشاء، يا مولاتي .

شجر الدر : إذن ففيم مجيئك أنت يا جوهر؟

أحمد : جئنا معا يا مولاتى لنكلمك فى أمر مهم قبل أن يحضر الأمير.

شجر الدر : ( في شيء من الأمهي ) لو كان هو الذي أرسلكما فيه لربما يكون حقا أمرا ذا بال. ولا بأس هاتيا ما عندكما.

جوهر : إنه قد قرر اليوم يا مولاتي أن يتعرض للموت ليستريح من مكايد الأمراء المماليك.

شجر الدر: ( متعجبة ) كيف؟

أحمد : صمم على أن يواجه الفرنج وحده إذا عبروا المخاضة حتى ستشهد.

جوهر : قرر أن ينتحر يا مولاتي .. أن يفارق الحياة .

أحمد : وقد حاولنا أن نصر فه عن هذا العزم بكل سبيل فلم ننجع. جوهر : ( يبكي ) امنعيه أنت يا مولاتي فأنت وحدلث تستطيعين أن

تمنعيه .

شجر الدر : هذا غير معقول. لعله قال لكما ذلك في نوبة من نوبات ضيقه بهؤلاء المماليك لينفس عن ذات صدره ولم يقصد حقا ما فهمتماه، أو لعله كان يمزح معكما فيما قال.

جوهر : کلا یا مولاتی ، إنی أعرف مزاحه من جده . ولقد رأیته یکتب وصیته ویجمع دیوان شعره ویستحم کل لیلة لیلقی ربه علی طهارة .

الحاجب : (يظهو على الباب) الأمير فخر الدين يا مولاتى . شجر الدر : ( تنهض فرحة ) دعه يدخل.

( يوتبك أهمد وجوهر ).

أحمد : ألا ننسحب نحن يا مولاتي حتى لا يرانا؟

شجر الدر : بل تبقیان حتی یکون هو الذی یأمرکما بالانصراف إذا ثرام

فخر الدين : ( يدخل ) السلام عليكم.

شجر الدر : وعليكم السلام . مرحبا بمنقذنا الوحيد من خطر الفرنج . فخر الدين : ما يصنع مملوكي هذا عندك؟ أنا لم أرسله إليك ولا استأذنني هو في زيارة القصر .

أحمد : أنا الذي أحضرته معى أيها الأمير.

فخر الدين : ( ممازحا ) لتخطب له جارية من جوارى مولاتنا السلطانة؟

شجر الدر : ( باسمة ) إن شاء زوَّجته من إحداهن ليكون لى شرف الإصهار إليك! اجلس يا ابن شيخ الشيوخ ( تجلس هي ويجلس فخر الدين ) إن صح يا فخر الدين ما سمعته منهما "الليلة عنك فإنى عاتبة عليك مدى الحياة، لا تكلمنى الأكلمك.

فخر الدين : ( مبتسما ) ماذا حدثك عنى هذان الشقيان ؟ شجر الدر : أنك تريد أن تعرض نفسك للموت.

فخر الدين : ( يتنهد ) أجل يا سيدتى هذا ما أردت أن أفاتحك فيه.

شجر الدر : ( مكتثبة ) من أجل هؤلاء المماليك الذين لا يسوون قلامة ظفرك؟

فخر الدين : لا يا سيدتى بل من أجل سلامة الدين والأمة والوطن. شجر الدر : سلامة الدين والأمة والوطن في حياتك يا فخر الدين لا في موتك.

فخر الدين : قد استخرت الله ربي فوجدت أن في موتى اليوم حياة هذه الأمة .

شجر الدر: وهؤلاء الغزاة الصليبيون في عقر دارنا؟

فخر الدين : لولا هذا الخطر العظيم لكـان لى شأن آخـر مع هؤلاء المماليك.

شجر الدر: ماذا تعني ؟

فخر الدين : لحرصت على حياتى لأتمكن من تنفيذ تلك الوصية الكبرى التى أوصانى بها زوجك المرحوم الصالح أيوب، طيب الله ثراه. شجر الدر: وما يمنعك اليوم من تنفيذها ؟ أعلنها يا فخر الدين وأنا معك، ولن يجرؤ أحد أن يفتح فمه بكلمة.

فخر الدين : كلا يا سيدتى .. لا ينبغى أن نعرض سلامة البلاد لهذا الخطر الكبير من أجل مطلب لا يمكن تحقيقه إلا بعد دفع هذا الخطر .

شجر الدر : إذن فلتعش لتحقيقه بعد دفع هذا الخطر. لا ينبغى يا فخر الدين أن تدع وصية السلطان تموت بموته، وأنت تعلم حرصه الشديد على تنفيذها قبل أن يلقى الله.

فخر الدين : هذه وصية الحق والعدل فلن تموت أبداً. إن لم يتسن تحقيقها اليوم فعسى أن يحققها بعدى بطل من أبطال هذه الأمة.

فخر الدين: تعلمين يا سيدتى أننى قد حاولت ذلك جهدى فلم أوفق. شجر الدر: (فى غضب) يجب أن تتخلص من كل من يعترض طريقك من هؤلاء الماليك الخونة. لا تخف يا فخر الدين. اضرب ضربتك وأنا معك ولن أتخلى عنك.

> فخر الدين : كيف نتخلص منهم وهم عدتنا في القتال؟ شجر الدر : وكيف نقاتل الأعداء بهؤلاء الخونة الجبناء؟

فخر الدين : كلا ليسوا جبناء يا سيدتى ولا خونة. وأنهم ليتحرقون شوقا إلى قتال العدو ، وما يشطهم عن ذلك إلا وجودى على قيادتهم خشية أن أقوم بما يعرفونه عنى من جعل الحاكم من الشعب والجيش من الشعب.

( دار ابن لقمان )

شجر الدر : ( في تأثر ) كلا لا بد أن نجد سبيلا آخر يا فخر الدين غير أن نحسه ك .

فخر الدين : قد قلبت الأمور على وجوهها فلم أجد غير هذا الحل اطمئني ياسيدتي لن تحسر البلاد بموتي شيئا، بل ستكسب و تغنم.

شجر الدر : ( يوشك أن يغلبها الدمع ) انتظر يا فخر الدين، سأدخل لبعض شأنى ثم أعود إليك ( تخرج مسرعة ).

فخر الدين : ( يلتفت إلى أحمد وجوهر ) تبا لكما .. كان عليكما أن تؤيداني فيما اعتزمت ، فأنتما أعرف الناس بأن هذا هو الحل الوحيد .

أحمد : بل يوجد حل آخر أيها الأمير ( بصوت خافض ) لم لا تتزوجها فهى تحبك وتعزك، ولن يجرؤ أحد من هؤلاء المماليك حينئذ أن يرفع عينيه إليك.

جوهر : أجل يا مولاى لم يبق شك في أنها تحبك.

فخر الدين : ( ينهوهما في لطف ) صه ، إياكما أن تتلفظا بهذا الحديث مرة أخرى. ما بقاؤكما الآن هنا؟ اذهب أنت يا جوهر لترى شئون الدار لعلهم يحتاجون شيئا، ولا تنس أن تمر على الحمامي ليهيئ لي حمَّاما الليلة.

جوهر : ( فَى صوت يخالطه البكاء ) سمعا يا مولاى. ( يخرج ). فخر الدين : وأنت يا أحمد اذهب فتفقــد ما قام به الأهــــالى من الاستعدادات فى الشوارع والأزقة ، ثم وافنى فى دارى لتخبرنى بما رأيت.

أحمد : سمعا يا سبدى . ( يتجه نحو الباب ) .

فخر الدين : طريقك من هنا ( يشير إلى الباب الثانى ) يجب أن تذهب الآن في الحال .

أحمد : سأفعل يا سيدى.. من البـاب الحلفـي لأودع ناعسة ( يخوج ) ·

فخر الدين : ( يزفر زفرة عميقة ) واها عليهما.. إنهما يبكيان عليّ .

ر تعود شجر الدر وقد ارتدت حلة من المخمل الأسود
 الغليظ فزاد جمالها وظهر في وجهها أثر الغسل بالماء ).

شجر الدر : أحسست بشيء من البرد فارتديت هذا الثوب الثقيل . أين ذهب الشقان ؟

فخر الدين : صرفتهما.

شجر الدر : لماذا ؟ هل تريد أن تفاتحنى فى شيء لا تحب أن يسمعاه ؟ فخر الدين : أنا لا أخفى عنهما شيقا، ولكن على كل منهما واجب لاينبغي أن يهمله.

( تدخل ناعسة حاملة قدحين من اللهب الخالص في صينية من الفضة ) .

شجر الدر: هذه ناعسة بتتي.

فخر الدين : ما شاء الله . ما شاء الله ( يضحك ) .

شجر الدر: ما يضحكك يا فخر الدين؟

فخر الدين : هذه التي زعم أحمد للصليبين حين كان عندهم في دمياط أنه لجأ إليهم ليستنقذوها له من قصر السلطان !

شجر الدر: (ضاحكة) نعم نعم.

(تضع ناعسة لكل منهما قدحه وقد احمر وجهها خجلا).

فخر الدين : ما هذا يا ناعسة ؟ قرفة باللبن؟

ناعسة : نعم يا سيدى الأمير.

شجر الدر : رأت الجو باردا فأرادت أن تدفتنا ! بارك الله فيك يا بنيتي . .

( يسود الصمت بينهما وهما يحتسيان المشروب وناعسة واقفة بالصينية كالتثال )

فخر الدين : (يفرغ من قدحه) شكرا يا ناعسة لقد أحسنت صنعه (يعد إليا القدح).

شجر الدر: لقد قررت يا فخر الدين أن أستدعى الطواشي جمال الدين وعز الدين أبيك وهما لسان الأمراء المماليك لنواجههما بكل شيء، فما رأيك؟

فخر الدين : لا فائدة يا سيدتي من الحديث معهم.

شجر الدر : من أجل خاطري يا فخر الدين.

فخر الدين : لا مانع عندي إن شقت.

شجر الدر : ( تعيد قدحها لناعسة ) ابعثى أحدا من عندك يا ناعسة لاستدعاء الطواشي وأبيك في الحال.

( تحرك ناعسة رأسها علامة الطاعة وتخرج ) .

فخر الدين : لقد جربت معهم كل وسيلة .

شجر الدر : لكنى لم أكن معكم، فلعلهم الليلة حين يرون وقوفى إلى جانبك يرجعون إلى صوابهم، لا سيما وزعيمهم أقطاى لا يزال بعيدا عنهم مع توران شاه فى دمشق.

فخر الدين : أغلب الظن أنهما قد تركا دمشق منذ أيام، وأنهما الآن في حدود الكرك. شجر الدر : لا تؤاخذني يا فخر الدين. كانت غلطة منى إذ وافقتهم على استقدام توران شاه دون استشارتك.

فخر الدين : لا عليك يا سيدتى، فما كان فى وسعك يومشذ إلا أن توافقيهم.

( تسمع حركة بالباب )

شجر الدر: ادخل يا جمال الدين أنت وصاحبك.

( يدخل جمال الدين وأبيك فيومئان بالتحية لفخر الدين وير د عليهما بالإيماء ) .

( تشير لهما شجر الدر بالجلوس فيجلسان )

شجر الدر : إنى أريد الليلة أن أزيل هذا الجفاء الذى بينكم وبين قائدكم فخر الدين، فصارحوه بما عندكم أمامي وليصارحكم حتى تتحد الكلمة فتقضوا على هؤلاء الغزاة في وقت قريب.

أيبك : ماذا نقول له يا سيدتى ؟ إنه يعرف ما عندنا ونحن نعرف ما عنده .

شجر الدر : ( في حدة ) ما هذا ؟ أهذا كلام يقال في هذا المقام يا أيبك ؟ جمال الدين : أعتقد أن أول خطوة يخطوها الأمير فخر الدين أن يعفى الأمراء المماليك من ترك معسكرهم حول القصر ليرابطوا في شط البحر الصغير دون داع.

فخر الدين : لو كان هذا أول أمر يتقاعسون عن طاعته لهان، ولكنها سلسلة من العصيان، أولها في معركة دمياط ولن يكون آخرها المرابطة على البحر الصغير. هذا هو القول الصريح فهل تستطيعان أن تنكراه؟ جمال الدين: فلنصارحك القول أيضا. إنهم ينكرون عليك استبدادك كأنك سلطان أو ملك. بل يرون أنلث تسعى للملك وتعمل على تجنيد عامة الشعب لتستغنى بهؤلاء عنهم، ولولا حاجتك إليهم اليوم لقتال هؤلاء الصليبيين الغزاة لعجلت بذلك. فقد وضعتهم بين نارين: نار الفرنج اليوم ونارك غدا حين تجردهم من كل رزق وسلطة.

فخر الدين : أحسنت يا جمال الدين إذ صارحتنا بالحقيقة . أما استبدادى فأنا القائم بأعمال القيادة فمن حقى أن أطاع دون نقاش أو تردد . وأما السعى للملك وتجنيد الشعب فهذه رغبة مولانا السلطان ووصيته إلى قبل أن يلقى الله . ولقد كان يريدها عاجلة قبل أن يموت ولكنى ناشدته أن يؤجلها حتى نطرد الغزاة من البلاد . فلم يوافق إلا بعد ما أخذ على عهدا بأن أعمل على تنفية وصيته بعد ما يزول خطر الفرنج .

شجر الدر: هذا صحيح، وأنت يا جمال الدين تعلم ذلك.

أيبك : لا ريب أن مولانا السلطان كان قد فقد رشده إذ ذاك ، وإلا لما رضي أن يخرج المُلك من آل أيوب وهو الذى قضى حياته كلها في تثبيت مُلكهم .

شجر الدر: كلالقد بقى فى كمال رشده حتى أسلم الروح بين ذراعى .. أيبك : استغل ضعف السلطان فأدخل هذا الرأى فى عقله.

شجر الدر : لا يا عز الدين، أشهد أنه كان يُشِّطه عن ذلك حرصا على اتحاد الكلمة. جمال الدين : أنسيت يا مولاقي أن فخر الدين كان أول من دعا إلى هذا الرأى من قبل؟

فخر الدين : حقا كنت أسعى إلى ذلك فيما مضى فعاقبنى السلطان بالحبس والاعتقال، ولكنى لم أعد بعدها منذ عفا عنى وأطلق سراحي.

أيبك : غير معقول أن ينقلب السلطان هكذا من النقيض إلى النقيض دون محرض.

شجر الدر: هذا لأنكم تجهلون المحنة القاسية التي كان يعانيها السلطان في آخر أيامه، كان لا يخشي الصليبيين وحدهم، بل يخشي كذلك هجمات التتار من الشرق، ولا سيما بعد ما اكتسحوا الممالك الإسلامية القائمة بيننا وبينهم. وكان ضيق الصدر بما يرى من تناحر آل أيوب حتى عرضوا الدولة لطمع الطامعين. وكثيرا ما يأرق في الليل ويبكي ندما على قتله لأخيه العادل، أو حزنا على ابنه المغيث الذي مات في سجن عمه الصالح إسماعيل، ويعتقد أن هذه السيرة مستكرر في آل أيوب من بعده، والأعداء هم الغانمون، والأمة هي التي تدفع الشمن. فعزم صادقا على تغيير هذا النظام لتتحد الأمة من أقصى الصعيد إلى ديار بكر كا كان يقول. ( يغلبها البكاء فيسود الصمت خطة ) .

فخر الدين : إنكم تخشون أن يُستغنى عن عدمتكم، وغاب عنكم أننا إذا تم لنا ذلك في المستقبل فسنحتاج إلى جيش قوى منكم ومن الشعب، فأمامنا رقعة واسعة من أقصى الصعيد إلى ديار بكر ، وأمامنا كذلك أعداء من الغرب ومن الشرق . وأنا أقسم لكم بالله أننى لن أعلن لنفسى العهد إلا إذا وافقتم على ذلك ، وإلا فسنختار رجلا آخر من أفاضل الأمة لنوليَّه الأمر .

شجر الدر : الآن لم بيق لكم عذر إن كان فى قلوبكم ذرة من الإيمان بالله والإخلاص للدولة.

جمال الدين: يا مولاتى لو كان الأمر يخصنا نحن الاثنين لوافقنا ، ولكنا لا نحسب جماعتنا يقبلـون ذلك. لقــد حلفـوا على ولايــة توران شاه ولن يقبلوا غيره أبدا.

فخر الدين : إذن فلندع أمر المستقبل في يدالله ، ولنواجه اليوم ما نحن فيه من الخطر . إن الفرنج قد اكتشفوا مخائض في البحر الصغير وهم عازمون على اجتيازها بغتة ، فلتقوموا بواجبكم الذي رسمته لكم .

أيبك : لكنك لم تذكر لنا كيف بلغك هذا؟

فخر الدين : من جواسيسي وعيوني .

شجر الدر : إنهم يظنونك ناثما مثلهم!

أيبك : كلا يا سيدتى نحن لسنا نائمين ، ولو كان الأمر لنا لقضينا على الفرنج قبل أن يصلوا إلى البحر الصغير .

فخر الدين : يا عز الدين، تلك خطة قد رسمناها فلا بد لنا من تنفيذها كمارُسمت.

أيبك : لنا الأنّ شهران وهم تجاهنا لا يفصلنا غير البحر الصغير. فخر الدين : لا بأس علينا من ذلك بل البأس عليهم، فكل يوم يقتل منهم

ويۇسر .

أيبك : أتعنى ما يقوم به الحراشفة من المناوشات التي لا تسمن ولا تغني من جوع؟

جمال الدين: ( في سخوية خفيفة ) ليس لك أن تنكر فضل الحراشفة يا عز الدين. ألم تسمع بما فعله أحدهم إذ قرر بطيخة فأدخل فيها رأسه ثم عام بها وهو غاطس في الماء إلى بر الفرنج، فلما رآها أحدهم نزل ليأخذها، فسحبه صاحب البطيخة إلى برنا وجاء به أسيرا؟

أيبك : سمعت يا جمال الدين. من منا لم يسمع بهذه الحكاية ؟ عليك إذن يا فخر الدين أن تشترى آلاف البطيخ وتوزعها على الحراشفة ليحاربوا بها الفرنج!!

فخر الدين: إن تسخروا بهذه الأعمال فإنها هي التي أزعجت الفرنج حتى فكروا في انسحاب شطر من جيشهم إلى دمياط بقيادة الكند أنجو أشجع إخوة الفرنسيس وأدهاهم، ليبحر به إلى الإسكندرية فيغزو القاهزة منها. وما عدلوا عن هذا الرأى ـ لحسن حظنا ـ إلا حينا دلهم أحد البدو على تلك المخاضة. فلنستعد لهم ولنضربهم هنا ضربة تطير من رءوسهم ما يحملون به من غزو القاهرة إلى الأبد.

جمال الدين: إن الجماعة قد وافقوا لك على ثلثائة منهم يرابطون على البحر الصغير كما أردت، فإذا سمعوا الصريخ هبوا جميعا للقاء العدو.

فخر الدين : ثلثائة لا تكفي. ففرسان الداوية الذين سيجتازون المخاضة

مع الكند دارتوا هم جمرة عساكر الفرنج. أريد ألفين على الأقل يكون فيهم الأبطال من طراز بيبرس وبلبان الرشيدى وسنقر الرومي وسنقر الأشقر.

أيبك : وأنا هل نسيتني ؟

فخر الدين : أنت ترابط بجماعتك هنا لحماية القصر .

جمال الدين: مستحيل أن يرضي هؤلاء الأمراء بعد ما أعلنوك بالرفض.

فخر الدين : إذن فليقض الله ما يشاء فإنما بيده وحده النصر .

شجر الدر: قوما إذن من عندى واتركاني وحدى مع الأمير. ( يخرج جمال الدين وأبيك ).

فخر الدين : قد قلت لك يا سيدتى لا فائدة من الحديث معهم . هؤلاء أقلهم تعصبا وتحاملا فما بالك بغيرهم؟

شجر الدر: ولماذا اخترت عز الدين أيبك لحماية القصر؟

فخر الدين : لأنه أحسنهم طاعة، ولأن بين رجاله شاباً يعدل هؤلاء المماليك جميعا شجاعة وأمانة.

شجر الدر : من ذا تعنى ؟

فِخْرُ الدينُ : سيفُ الدين قطز .

شجر الدر : ذاك الذى يقال إن أصله من بيت السلطان خوارزم شاه ؟ فخر الدين : هو حقا من ذلك البيت العريق وخلاله تؤيد ذلك ( بيتنهله ) لا تعجبى يا سيدتى فتلك عاقبة ملوك المسلمين أن يصبح

لا تعجبي يا سيدني فتلك عاقبة ملوك المسلمين أن يصبح أولادهم مماليك يباعون في أسواق الرقيق!

شجر الدر : ( تطرق مليا ثم ترفع رأسها )، أراك يا فخر الدين قد فكرت في كل شيء ودبرت كل شيء إلا شيئا واحدا لم تشأ

أن تخطره ببالك.

فخر الدين : ما هو يا سيدتي ؟

فحر الدين . ما هو يا سيدى ! شجر الدر : بحياتك لا تحوجني إلى التصريح فقد فهمت ما أعني .

فخر الدين: أخشى أن يخطئ فهمي ما أردت.

شجر الدر :إذا تحققتمو ما عنـد صاحبكــــم

من الغرام فذاك القسدر يكفيسه

أنتم سلبتم فؤادى وهسو منزلكسم

وصاحب البيت أدرى بالذي فيه

لمن هذان البيتان يا فخر الدين؟

فخر الدين : هما يا سيدتي لنفس الشاعر الذي يقول:

أأعصى هوى نفسي صغيرا وبعد ما

رمتنىي الليبالي بالمشيب وبالسكير

أطيع الهوى عكس القضية ؟ ليتنى

خلقت إذن كهلا وألت إلى الصغر

( تطرق شجر الدر مرة أخرى ) .

شجر الدر : ( تنشج باكية ) لا ينبغي لمثلك يا فخر الدين أن يموت. فخر الدين : الأعمار يا سيدتى بيد الله، فقد يموت الهارب من الموت وينجو طالبه.

شجر الدر : لست أدرى كيف تبيح لنفسك أن تحرم المسلمين كفايتك، وهم أحوج ما يكونون إليك؟

فخر الدين : كلا لن يحرم المسلمون من كفايتي شيئا. كل ما عندي قد أفرغته في تلك الخطة التي رسمتها لهذه الحرب بالتفصيل كما شرحتها لك فى لقائنا السابق، وفى وسعك بعدى أن تأمريهم بتنفيذها خطوة خطوة فهم يطيعونك ويسمعون لك. وكأنى حينقذ بالملك لويس هذا يقع أسيرا فى أيديكم هو وأكناده وباروناته، فاحرصوا على حياتهم حتى يفتدوا أنفسهم منكم بالجلاء عن دمياط والجلاء عما بقى من أماراتهم بالشام، فإنى أعلم أن لهذا الفرنسيس مقاما كبيرا عندهم ويعدونه من عظماء دينهم.

شجر الدر : والله يا فخر الدين لأنت عندنا أثمن من كل ذلك.

لا حق لك أن تقولي هذا، فما من أحد تعدّل حياته حياة الإسلام وأمته.

شجر الدر( بعد صمت يسير ) هب أن الفرنج قد عدلوا عن معامرتهم

هذه بخوض البحر الصغير، فماذا يكون؟

فخر الدين : حينئذ سأكون موجودا عندكم إلى حين.

شجر الدر : إذن فلا خاضوه أبدا ( **ترفع يديها إلى السماء** ) يا رب، اصرفهم عن القيام بهذه المغامرة.

فخر الدين : لن يقبل الله يا سيدتى دعاءك على المسلمين.

شجر الدر : لست أدعو عليهم بل أدعو لهم.

فخر الدين : فاعلمي إذن أنني أنا الذي دبرت هذه المكيدة للفرنج. شجر الدز : ( متعجبة ) أنت الذي ....

فخر الدين : ( مكملا ) أوعزت إلى ذلك البدوى أن يدلهم على المخاضة. شجر الدر : ماذا تقول؟ ما حملك على ذلك؟

فخر الدين : ألم تفهمي قصدي بعد؟ لأصرفهم عن غزو القاهرة من

طريق الإسكندرية .

شجر الدر : إذن فعلام منعتموهم من إقامة الجسر ؟ علام بذلتم الجهود والأموال في تحطيمه وتخريبه مرة بعد مرة حتى استعملتم النار الإغريقية في حرقه وحرق برجيه الكبيرين؟

فخر الدين : الجسر يا سيدتى غير المخاضة . المخاضة لا يمكن عبورها إلا في هذين اليومين ، ثم يأتى المد بعد قليل فلا يصبح لها أثر .

شجر الدر: أفلا تخشى يا فخر الدين أن يدال لهم علينا في هذه المعركة ، وأنت ترى أمر هؤلاء المماليك ؟

فخر الدين : أنا واثق أن المماليك سيقضون عليهم فى هذه المعركة . شجر الدر : ويحك لماذا لجأت إلى هذه المكيدة المحفوفة بالخطر ؟ لماذا لا تنازل سفنهم الواردة من دمياط فتقطع عنهم الميرة والمؤن كما رسمت فى خطتك ؟

> فخر الدين : ما حان أوان ذلك بعد؟ -

شجر الدر: ماذا يمنعك الآن من ذلك؟

فخر الدين : ما عندنا اليوم سفن كافية بعد .

شجر الدر : وماذا يفعل نائبنا حسام الدين في القاهرة؟ ألسنا أمرناه بصنع الشواني والسفن من قبل أن يموت السلطان بمدة؟

فخر الدين : إنه قد أرسل بعضها و لايزال يجهز ما بقي .

شجر الدر: قبحه الله. لا بد أنه متواطئ مع هؤلاء المماليك عليك.

يجب أن يعاقب على خيانته .

فخر الدين : يا سيدتي ليس هذا وقت الحساب والعقاب.

شجر الدر : إنه ينتظر قدوم توران شاه ليتخذ له يدا عنده. إنهم جميعا

مداهنون منافقون.

فخر الدين : أنت كفيلة بهم جميعا يا شجر الدر، ولا خوف على البلاد منهم ما بقيت واقفة لهم بالمرصاد.

شجر الدر : ماذا تصنع امرأة مثلي إذا غاب عنها الرجل؟

فخر الدين : أنت عندى بألف رجل لله لاك يا شجر الدر ما أقدمت على نيتي هذه وأنا مطمئن البال ، هل لك يا سيدتي أن تأذني لي

فإن أمامي أمورا كثيرة يجب أن أقضيها قبل أن أنام؟

شجر الدر : لا أستطيع يا فخر الدين أن أحول بينك وبين واجبك. فخر الدين : ( ينهض ) وداعا يا شجر الدر، يا من تعدل عندى ألف رجل.

شجر الدر: مع السلامة ( يخرج فخر الدين فتهاوى هي على أريكتها باكية ) مع السلامة يا خير الرجال ( تنتحب ) يزعم أننى بألف رجل. آه يا ليته ارتضائي واحدة من النساء فحسب ... واحدة من النساء 1

( ستار )

## المشهد الرابع

نفس المنظر السابق في القصر السلطاني بالمنصورة وفي الليلة التالية .

( الوقت: في الهزيع الأخير من الليل قبيل الفجر).
يرفع الستار عن البهو خالبا يسوده سكون الليل، ولا يصدع ظلامه غير النور الخافت المنبعث من القناديل المعلقة. وفجأة يسمع صوت هائج يصيح من بعيد ولا يزال يتضح صوته شيئا فشيئا حتى يرن في سكون الليل رنينا حادا خارج القصر.

شجر الدر: سمعت يا ناعسة ؟ سمعت الصريخ؟

الصوت: انتبهوا يا مسلمون! الصليبيون في بركم، الصليبيون في بركم، هبوا يا عرب يا مسلمون! الصليبيون عبروا البحر الصغير إليكم، هبوا يا عرب يا مسلمون! ( يتحد العوت شيئا فشيئا كأن صاحبه يويد أن ينبه الناس في كل مكان ) ( تدخل شجر الدر في قميص نومها فزعة، وتدخل خلفها ناعسة مرعوبة ) .

شجر الدر: ممعت يا ناعسة ؟ سمعت الصريخ؟

ناعسة : (يلجمها الرعب عن الكلام فتومى برأسها أن نعم) ....؟ شجر الدر : ترى هل استيقط الماليك من نومهم ؟ تبا لهم أين هم؟ ( تنادى من الشباك ) عز الدين أيبك! جمال الدين محسن! عز الدين! جمال الدين! ( تخوج ناعسة منطلقة ثم تعود بجية من الصوف ).

ناعسة : ارتدى هذه فإن البرد شديد. ( تلبسها الجبة ) .

شجر الدر : شكرا يا بنيتى . (تمضى فى ندائهما ) جمال الدين!

عز الدين ا

( يدخل جمال الدين وأيبك ) .

الاثنان : لبيك يا سيدتي ، لبيك يا مولاتي .

شجر الدر: ألم تسمعوا الصريخ؟

أيك : بلي يا سيدتي، وقد أيقظت رجالي ليستعدوا للدفاع.

شجر الدر : ما تصنع أنت ورجالك هنا؟ اخرج بهم للقاء العدو .

أيبك : فخر الدين يا سيدتى أمرنا بحماية القصر.

شجر اللر : أمر صادف هواك، اذهب إذن فأيقظ البحرية، انطلق.

أيبك : لا بد أنهم قد استيقظوا.

شجر الدر : ( في حدة ) انظر ماذا فعلوا ؟ انطلق.

( يخرج أيك ) .

وأنت يا جمال الدين انطلق فاعلم لي ماذا فعل فخر الدين.

جمال الدين : ألا أبقى عندك لأطمئنك؟

شجر الدر : ( في حدة ) لا أريد أن يبقى عندى أحد. انطلق.

جمال الدين: سمعا يا مولاتي. ( يخرج ) .

شجر الدر : ( تتمتم ) ترى ماذا فعل فخر الدين ؟ ترى أين هو الآن ؟ ( يعود جمال الدين فتهب في وجهه ) ويلك ماذا رجع

بك؟



( دار ابن لقمان )

جمال الدين: هذا جوهر الفخري يا مولاتي يحمل نبأ عن سيده.

جوهر : ( يدخل باكيا ) مولاتى . أعظم الله أجرك فى مولاى .. البقية في حياتك .

شجر الدر : ( في اضطراب وتلعثم ) أين ؟ .. كيف ؟ .. تكلم يا جوهر ماذا حدث ؟

جوهر : كان بعد فى الحمام إذ سمعت الصريخ، فأخبرته فخرج مسرعا من الحمام، وركب جواده وركبنا نحن مماليكه معه، فمر بنا على معسكر البحرية فجعل يوقظهم ويناديهم، فلما تباطأوا قال لهم: سأسبقكم فالحقوا لى . وانطلق بنا صوب الشط وهو بغير درع ولا لامة، وإذا بنا نلقى جماعة من الثلاثماثة المرابطين على الشط فارين من وجه العدو، فناداهم سيدى ليكروا معه فلم يقبلوا، وإذا بفرسان ونقائلهم معه، وإذا مماليكه ينفضون عنه واحدا بعد واحد ويهربون، فلما رأى سيدى ذلك صاح لى : انطلق يا جوهر فأنذر من فى القصر : وقد هممت أن أعصيه وأبقى معه، فإذا هو قد اندفع فى غمارهم فغاب بين سيوفهم وسمعت صوته يقول : اللهم الشهادة فالجنة ا فتركته وانطلقت . آه يا ليتنى مت معه ا

شجر الدر : ( تبكى ) رحمة الله عليك يا فخر الدين، لقد نلتهما إن شاء الله : الشهادة و الجنة . ( يدخل أيبك ) .

. أيبك : وجدت البحرية قد هبوا جميعا يا سيدتي وسيخرجون لقتال

العدو .

شجر الدر : تبالهم، هلا عادوا إلى نومهم الآن، فإن الذي كان يؤرقهم قد مات !

أيبك : ( يطرق خجلا ولا يجيب ) ...؟

( يسمع صهيل خيول في فتاء القصر ) .

شجر الدر : ( تدركها روعة ) ما هذا ؟ أو قد وصل العدو إلى القصر ؟ أسك : ( كأنما يستعيد شيئا من اعتباره ) هذه خيول رجالي في

ر المستنبي على المسيدة المناء ... اطمئنى يا سيدتى فإننا على تمام الأهبة واليقظة، وقد رتبتهم جميعا لحماية القصر . ( يخرج ويخرج همال

وقد رسهم المين حديه العسر ، رايعرج ريعرج الد الدين خلفه ) .

جوهر: هل تأذنين لي يا مولاتي ؟

شجر الدر : إلى أين ؟ ابق معنا .

جوهر : سأبحث عن جثة سيدى فأحملها إلى داره، فما ينبغى أن تبقى ملقاة فى الطريق.

شجر الدر : ( في تأثر شديد ) خيرا تصنع يا جوهر . اذهب ثم عد إليّ

لتخبرنى ماذا فعلت. مع السلامة يا جوهر. ( يخرج جوهر وتهم ناعسة أن تلحق به ولكنها تتراجع )

شجر الدر: ما خطبك يا ناعسة؟

ناعسة : هممت أن أسأله عن أحمد لعله يعرف شيئاعنه ، ولكن .... شجر الدر : لا يا بنيتي .. في مصابه هذا لا ينبغي أن نسأله عن غير

سیده .

( يشرق ضوء النهار شيئا فشيئا )

( تسمع جلبة شديدة من خارج سور القصر، فتخف شجر الدر وناعسة إلى الشباك )

شجر الدر وناعسة إلى الشباك )

( يسمع دق شديد على السدة الخارجية وصوت تحطيم ) ( يدخل جمال الدين ) .

ر يد حل المان الدين ) .

شجر الدر: ما هذا يا جمال الدين؟ هل جاء العدو؟

جمال الدين: نعم يا سيدتي .. إنهم يحاولون اقتحام السدة، ولكن

اطمئني ، إننا لهم بالمرصاد . ( يقف بجانبها على الشباك )

شجر الدر : من ذاك الدى يتسلق السور؟

جمال الدين: هذا سيف الدين قطز.

شجر الدر : ( صوته من الفناء ) كم عددهم يا قطز ؟

قطز : ( صوته ) حوالى سبعين فارسا. هل أفتح لهم السدة ؟

أيبك : افتح، استعدوا يا رجال.

ناعسة : وى! قطز فتح السدة! دخل فرسان العدو!

( جلبة خيولهم في الفناء )

( يسمع عويل النساء من داخل القصر فتستشيط شجر الدر غضبا وتدنو من الباب الأول فتصيح فيين ):

شجر الدر : ما هذا الصياح والعويل؟ يا جواري السوء اسكتن

وإلا ألقيت بكن إلى العلوج ( ينقطع العويل فجأة وتنقطع الجلية في الفناء وتعود شجر الدر إلى موقفها عن الشباك)

شجر الدر : ما بالهم وقفوا عن القتال؟

جمال الدين: سيف الدين قطز تحدى أميرهم أن يبارزه.

شجر الدر: والسدة مغلقة، من الذي أغلقها؟

جمال الدين: الدرويش الخائن الذي جاء معهم ..

شجر الدر : أين هو ؟

جمال الدين : هو ذاك واقفا خلفهم بجنب السور . ها هو ذا أحدهم قد برز لسيف الدين قطز !

ناعسة : شرعا يتبارزان!

ر تسمع جلبة المبارزة وقعقعة السيفين ويتاسع الثلاثـة
 المبارزة في حماسة واهتهام )

أصوات : ( تتودد بين حين وآخر من الجانبين ) مرحى يا قطز ! إيه يا قطز ! برافو يا كونت دارتو! ! برافو !

ناعسة : دارتوا ! هذا صديق ... هذا الشقيق الأصغر لملك الفرنج.

شجر الدر : ( ترفع يدها في حماسة بالغة ) اضربه يا قطر ! ( في خيبة أمل ) ويل له ! لماذا ضيع هذه الفرصة ؟

جمال الدين: يخيل إلى يا مولاتي أن سيف الدين يداوره ولا يريد أن .ة: له

شجر الدر : لماذا؟

جمال الدين: لا أدرى لماذا.

( يسمع دق شديد على السدة الخارجية مرة ثانية ) .

صوت : ( من خارج السدة ) ويلكم أنا بيبرس ا افتحوا لنا السدة ، أنا بيبرس .

جمال الدين: الحمد لله. هذا بيبرس وجماعته قد جاءوا للنجدة. عن إذنك يا مولاتي لأبعث من يفتح السدة ( يخرج منطلقا ).

ناعسة : انظرى يا ستى! الدرويش يزحف ليفتح السدة!

شجر الدر : لعله يريد أن يحرسها لئلا تفتح.

: لا ياستى ... ها هو ذا يعالج المزلاج ليرفعه. ناعسة

: ( صوته ) اترك السدة يا أحمد، لا تفتحها! دارتوا

أحمد : ( صوته ) يا كونت دارتوا، لا ينبغي أن نبقي كالفيران في

المسيدة، يجب أن نفتحها.

شجر الدر: هذا أحمد يا ناعسة، هذا الدرويش هو أحمد!

: أجل يا ستى هذا صوته، هو بعينه، الله! فتح السدة! ناعسة

( تسمع جلبة الداخلين الجدد ) .

: ( صوته ) الآن سنغلق عليكم الباب من جديد. بيبرس

شجر الدر: هذا بيرس يحاول غلق السدة.

: أين اختفي أحمد؟ لم نعد نراه. ناعسة

شجر الدر : الكند ترك المبارزة وتصدى لبيبرس ! أهوى بسيفه على

يبرس ا الله طار سيفه من يده !

: بل طارت يده مع سيفه ! بضربة من قطز ! ناعسة

شجر الدر : ( في حماسة بالغة ) إي والله ، اقتله يا قطز ! أجهز عليه !

: ( صوته ) الله أكبر! قتلت أخا الفرنسيس! قطز

أصوات : الله أكبر ! الله أكبر !

: ( صوته ) وقد أُغلقت السدة عليهم فلا تبقوا منهم على. بيبرس أحد!

( تشتد الجلبة وتختلط الأصوات من قعقعة السيوف وصرخات المصابين وحمحمة الخيل ووقع حوافرها في المطاردة، ثم يخفت ذلك شيئا فشيئا، ثم يعلو الهداف

بصوت واحد ):

الله أكبر! الله أكبر.

بيبرس : ( صوته ) هيا بنا الآن لنجدة إخواننا في الميدان ، هيا إلى

البحر الصغير ! إلى النضال يا أبطال، إلى القتال.

ناعسة : ( تلتفت إلى الباب ) انظرى يا ستى . هذا أحمد . ( يدخل أحمد في ذي أو لاد البلد ) .

شجر الدر : أين زى الدراويش الذي كان عليك يا أحمد؟

: أوقد عرفتمونی؟

ناعسة : نعم لما نادوك باسمك.

أحمد : قد خلعته يا مولاتي تحت.

شجر الدر: بهذه السرعة؟

أحمد

أحمد : بحكم المهنة يا مولاتي ( يتقدم إلى شجر الدر فيقبل يدها ) مولاتي أهنئك بهذا النصم .

شجر الدر : الحمد لله . إنما النصر يوم أن يتم طردهم جميعا من البلاد .

أحمد : هذا أوله ، وسيتم كله إن شاء الله كم رسمه قائدنا الشهيد، أعظم الله أجرك فيه .

شجر الدر: أنا حزينة عليه يا أحمد.

أحمد : لا تحزنى يا مولاتى ، فقد أكرمه الله بالشهادة وحقق له ما أراد لوطنه .

بيبرس : (صوته) إلى القتال يا أبطال، إلى القتال. ( يسمع انطلاق الخيول من الفناء ) .

شجر الدر : قاتلهم الله، ما شمروا للقتال إلا بعد ما علموا بمصرعه.

أحمد : رحمة الله عليه . كان يعلم ذلك حق العلم . معذرة يا مولاتي ، أريد أن أفضى إليك بأمر هام قبل أن يجيء أحد عندك .

شجر الدر: ماذا عندك؟

أحمد : واحد من أشراف الصليبيين أنقذته من الموت وأخفيته في حظيرة الغنم تحت ، و لا أريد أن يعلم بأمره أحد .

شجر الدر: ويلك يا أحمد! ما حملك على هذا الفعل؟

أحمد : أريد أن أعود به سالما إلى معسكرهم حتى لا يرتابوا في إخلاصي لهم بعد الذي كان .

ناعسة : أو تريد أن تعود إليهم بعد ؟

أحمد : نعم . إن مهمتي لم تنته بعد .

ناعسة : ألا تخشى أن يقتلوك بعد الذي كان منك اليوم؟

أحمد : هذا الصليبي الذي معي سينفي عني كل اتهام أو ربية .

ناعسة : لكن ...

شجر الدر : دعيه يقوم بواجبه يا ناعسة.

أحمد : مريها يا مولاتي تحضر لى ملاءتين وبرقعين وخفين مما تلبسه الجوارى عندكم، لنرتديها أنا والصليبي ثم ننسل من الباب الخلفي.

شجر الدر: حسبك الله يا أحمد! اذهبي يا ناعسة فاطلبي ذلك من أم بشير القهر مانة . ( تخوج ناعسة ) ترى ماذا يجرى هناك في الميدان ؟

أحمد : اطمئني يا مولاتي ، فالمماليك قد تحمسوا للقتال كما رأيت ،

والأهالي كذلك قد استعدوا في الشوارع والحارات بالسكاكين والسواطي والفئوس والهراوات وأناشيط الحبال، ومن سطوح المنازل بالزيت المغلى والطوب والحجارة وكل ما تصل أيديهم إليه.

( تعود ناعسة بيقجة فتعطيها لأحمد، فيفتحها أحمد ليرى

ما بها ثم يعيد عصبها ) .

شجر الدر: هذا هو المطلوب؟ : نعم .. إلى اللقاء يا مولاتي في خير . افسحي لي الطريق أحمد ياناعسة . ( يتوجه وناعسة نحو الباب الأول ) .

شجر الدر: متى نراك يا أحمد؟ : قريباً يا مولاتي إن شاء الله . ( يخرج هو وناعسة ) . أحمد

شجر الدر: ( تتنهد ) واحسر تاه عليك يا فخر الدين.

( يدخل عز الدين أبيك وجمال الدين ) .

: ( في شيء من الزهو ) أرأيت يا سيدتي كيف قضينا عليهم أيبك جميعا فلم ينج منهم أحد؟

شجر الدر: (في قلة احتفال) الحمد الله ..

جمال الدين: وجاءتنا أنباء من الميدان بأن القتال لا يزال حامي الوطيس على طول الشط، وأن ملكهم الفرنسيس نفسه قد اعتصم

مع رجاله بجديلة .

شجر الدر: أو قد احتلوا جديلة؟

جمال الدين: نعم.

شجر الدر : لو كنتم رابطتم على الشط كما أمركم قائدكم الشهيـــد

لما استطاعوا أن يأخذوا جديلة منكم.

أيبك : ثقى يا سيدتى أننا سنستردها من أيديهم قبل غروب شمس اليوم، أو قبل طلوع شمس الغد على الأكثر، فالهزائم تلاحقهم في كل مكان.

جمال الدين : حتى الذين اعتصموا منهم بشوارع المدينة وأزقتها ، وهم عدد كبير ، قد فتك بهم الأهالي فلم يرجع منهم أحد .

شجر الدر : الحراشفة هيه ؟ الحمد لله إذ شهدتم الآن بفضل الحراشفة . ( يعتريهما ججل فيسكتان )

( يدخل جوهر الفخرى ) .

شجر الدر : أهملا بجوهر. ( باهتمام ) هل وجدت جشسة مولاك ياجوهر؟

( يتغير وجها أبيك وجمال الدين ) .

جوهر : ( فی بكاء ) نعم يا مولاتی .. وجدتها مقطعة ممزقة.

شجر الدر : لا حول ولا قوة إلا بالله. واستطعت أن تحملها إلى داره ؟ جوهر : حملتها يا مولاتي إلى بيت صهره، لأن داره قد نهبها مماليكه

الخونة فلم يتركوا فيها شيئا.

أيبك : قبحهم الله .. أليس لسيدهم عندهم مقام ؟

شجر الدر : ( معرضة عن كلام أييك ) ويل لهم كيف اجترأوا على ذلك ؟

جوهر : ( تتغير لهجته من رقة البكاء إلى صرامة التحدى ) بالتواطؤ يا مولاتي مع بعض الناس!

شجر الدر : أعرفهم يا جوهر، تبا لهم، أما كفاهم ما آذوه في حياته

حتى يسيئوا إليه بعد مماته ؟ والله لقلامة ظفره أفضل منهم جميعا، والله لينتقمن الله له منهم.

(يربد وجها أبيك وجمال الدين).

جوهر : إن كنت تعزينه يا مولاتى فابسطى حمايتك على دوره وأملاكه فى القاهرة، فإنى أخشى أن يتناهبوها أيضا فلايتركوا شيئا لأهله وورثته.

شجر الدر: اطمئن يا جوهر، فسأكتب إلى نائب السلطنة في القاهرة أن يتولى حمايتها بنفسه حتى تقسم على ورثته.

جوهر : أبقاك الله يا مولاتى وأدام عزك وعلاك. ( يسمع حس موكب قادم من بعيد وهو يردد نشيدا حماسيا لا يتضح الآن إلا صداه ) .

شجر الدر: ما هذا؟ (تخف ناحية الشباك فلا ترى شيئا) من يعلم لى علم هذا الموكب؟

أييك : أنا يا سيدتى . ( يخرج منطلقا ) .

جمال الدين : لعل عساكرنا انتصرت في الميدان يا مولاتي وقضت على الصليبين .

شجر الدر : قلت آنفا إن الفرنج احتلوا جديلة فلا يعقل أن يتخلوا عنها بهذه السرعة .

( تدخل ناعسة فرحة ) .

ناعسة : هذا يا ستى موكب الشعب وهم يحملون الأعلام ورءوس الفرنج على عيدان .

شجر الدر: من أين رأيتهم؟

ناعسة : من السطح فوق.

شجر الدر : ( في عتاب ) ويلك ما الذي صعد بك إلى السطح؟

ناعسة : كنت يا ستى أرقب الجاريتين اللتين خرجتا من عندناً ، فإذا

الموكب قادم . .

شجر الدر : صه ( تتسمع للنشيد الذي اتضح بعض الاتضاح ) .

قتلنا رجالك يا فرنسيس ودسنا جلالك يا فرنسيس

( يُعود أيبك ) .

أيبك : هذا يا سيدتي ...

شجر الدر : موكب الحراشفة يا عز الدين؟

أيبك : نعم .

شجر : مر بفتح السدة لهم ليدخلوا فناء القصر.

أيبك : لكن يا سيدتى ...

شجر الدر : أريد أن أراهم .. افعل ما أمرتك ، أسرع.

أيبك : أمرك يا سيدتى . ( يخوج ) .

( يزداد النشيد اتضاحا كلما اقتربوا من القصر ) .

ناعسة : يا له من نشيد جميل .

شجر الدر : عرفت يا ناعسة ماذا يقولون ؟

ناعسة : قتلنا رجالك يا فرنسيس

ودسنا جلالك يا فرنسيس

شجر الدر : وماذا بعد ذلك؟

ناعسة : غير واضح يا سيدتى .. لا أستطيع أن أتبينه.

جوهر : أنا تبينته يا مولاتي .

أردت الكنانة فكانت وبالك

ورمت المكانة فأفنسيت آلك

شجر الدر : جميل، جميل.

ناعسة : ( تنظر من الشباك ) ها هم يا سنى يفتحون لهم السدة .

جوهر : عن إذنك يا مولاتي سأنضم إليهم.

( يخرج منطلقا ) .

( تهرع شجر الدر ناحية الشباك، ويتبعها جمال الدين في

شيء من التثاقل ) .

ناعسة : ها هم أولاء يدخلون.

( تسمع جلبة دخول الموكب إلى الفناء ) .

شجر الدر : ( في نشوة وإعجاب ) يا الله ، من أين اصطادوا كل هذه

جمال الدين: ( في فعجة من يويند التهوين من هذا العمل ) كانوا

متربصين لهم في منعطفات الشوارع والأزقة!

شجر الدر : والله إنهم لأبطال، صه: لنستمع ماذا يقولون. الجمع : قتلنا رجـالك يا فرنسيس

القائد

. ست رجعات په ترسیس

ودسنا جلالك يا فرنسيس : قتلنا رجالك ودسنا جلالك

فعد إن بدالك تجدنا حيالك

شجر اللر: ناعسة خذى المفتاح وأحضرى عشرة أكياس من الذهب.

ناعسة : ( تَأْخُلُ المُفتاح ) حالاً يا ستى. ( تَخْرَج منطلقة ) .

الجمع يافرنسيس يا فرنسيس قتلنــا رجــــالك يا فرنسيس ودسنا جلالك : أردت الكنانة فكانت وبالك القائد فأفنسبيت آلك ورمت المكانة الجمع يافرنسيس قتلنـا رجـــالك يا فرنسيس ودسنا جلالك يا فرنسيس : فغادر حمانا وقوض رحالك القائد وإلا فمنسسا ستلقى نكالك الجمع يافرنسيس يا فرنسيس قتلنــا رجـــالك ودسنا جلالك يا فرنسيس : ستفنى رجالك وتخسر مالك القائد وتندب حالك وتبكي مآلك الجمع يافرنسيس قتلنا رجالك يا فرنسيس ودسنا جلالك يا فرنسيس ( تعود ناعسة ببعض الأكياس ثم تخرج لتحضر الباقي ). شجر الدر : ( ترفع سجف الشباك حيى تطل على الجمع ) يا حماة المنصورة .. يا أبطال الشعب .. الله دركم خذوا هذا الذهب

حلالا لكم. ( تنثر الأكياس واحدا بعد واحد، وتعود

ناعسة بباق الأكياس فتنثرها شجر الدر أيضا ) .

: ( تتعالى أصواتهم ) : عشت يا شجر الدر ! تعيشين لنا الجمع

يا شجر الدر! عشت يا أم خليل! تعيشين لنا يا أم خليل.

شجر الدر: ( تعود إلى مناداتهم ) وبطلكم الشهيد فخر الدين، ألاتحيونه بكلمة؟

( يسود الصمت هنيهة ثم يرتفع صوت القائل ) .

: يا فخر الدين. القائد

الجمع: يا فخر الدين.

: يا فخر الديس معنا لك. القائد

> يا **فخ**ر الدين. الجمع

: من أهل البغسى ثأرنا لك. القائد

يا فخــر الديــن . يا فخــــر الديــــن الجمع

: إن رحت فقد خلَّــفت لهم. القائد

> يا فخر الدين. الجمع

: من قلب الأمـة أشبـالك. القائد

يا فخير الديس . يا فخسر الديسن. الجمع

: وغدا يأتى منا بطـــل. القائد

يا فخر الدين. الجمع : ينبي للأمسة آمسالك. القائد

يا فخر الدين. يا فخر الدين. الجمع : فيوجّدهـا ويسودّهـا.

القائد

يا فخر الدين. الجمع القائد : ويسروِّح في الأخسري بالك.

يا فخر الدين. يا فخر الدين. الجمع : يا فخر الدين. يا فخر ا القائد : يا فخر الديسن هنيئسا لك.

الجمع : يا فخر الدين. القائد : مشواك الجنمة أبقسي لك.

الجمع : يا فخر الدين. يا فخر الدين.

شجر الدر: ( تغيم عيناها بالدمع ولكن وجهها مبتهج سرورا وهي

تتمثم ) .

مثواك الجنة أبقى لك يا فخر الدين.

( ينزل الستار )

## المشهد الخامس

المنظر

داخل خيمة واسعة نصبت للملك لويس فى وسط المعسكر الصليبى بالشط الشمالى للبحر الصغير، قماشها باللون الأحمر ولها ثلاثة أبواب: أحدها (فى أقصى اليمين) يؤدى إلى اخبية إلى مخدع الملك، والثانى (فى أدنى اليمين) يؤدى إلى أخبية إخوته وزوجاتهم، والثالث (فى أدنى اليسار) يؤدى إلى خارج الخيمة.

فى صدر المسرح كرسى للملك وحوله مقاعد، ومن فوقها فتحات مستديرة فى قماش الخيمة تطل على البحر الصغير. فى الجانب الأيسر مقاعد أخرى وفوقها فتحات أخرى أعلى من الفتحات التى فى الصدر يتسرب منها ضوء النبار.

( الوقت أول الضحى ) .

( يرفع الستار فنرى لويس جالسا على كرسيه مطرقا كأنه في هم ثقيل، ثم ينهض قائما في إعياء ومشقة ويطل من إحدى الفتحات كأنه يستنشق الهواء، ثم يرتد عن الفتحة ويضم مفرج مترته كأنه يشعر ببرد).

لويس

آتنا معجزة تقلب عيدهم هذا عيدا لنا ومأتما عليهم، فأنت

قادر علي كل شيء .

( ينتقل إلى إحدى الفتحات التى فى الجانب الأيسر فلا يكاد يطل منها حتى يرتد عابسا وهو يتمتم ) أقبلت،

أقبلت الخاطئة ( يجلس على كرسيه )

( تدخل مرجريت من الباب الأيسر ) .

لويس : هيه اطمأن قلبك على صاحبك؟

مرجریت : ( فی حدة ) هو صاحبك یا صاحب الجلالة قبل أن یكون صاحبی، فتحفظ فی كلامك.

لويس: أنا لا أزوره في سجنه مثلك.

مرجريت : لو كنت تحفظ الجميل لفعلت.

لويس: الجميل لهذا الجاسوس؟

مرجريت : جاسوس لك على قومه.

لويس : بل جاسوس لهم عليٌّ.

مرجريت : هل لديكم برهان ؟

لويس : لدينا قرائن كافية . .

مرجريت : قد درست قضيته بدقة وعناية فلم أجد دليلا واحدا يسوغ اك أن م

لكم أن تتهموه، بله أن تحبسوه وتعذبوه.

لويس: يا عزيزتي ما كلفك أحد بالدفاع عنه .

مرجريت : يا سيدي لست بحاجة إلى تكليف من أحد. أنا لا أستطيع

أن أرى ظلما شنيعا كهذا يرتكب أمامي في حق إنسان

برىء ثم أسكت . هذه قسوة وحشية .



لويس : لو بقيت يا عزيزتى ف دمياط حيث كنت لما عرضت شعورك الرقيق لرؤية مثل هذه القسوة .

مرجريت : قد علمت الآن أن حضوري قد ساءك.

لويس : وقد أدركت الآن أكثر من أى وقت آخر أنني كنت على

حق إذ تركتك في دمياط ولم أستصحبك معي.

مرجريت : ( في سخرية باردة ) هل لك يا صاحب الجلالة أن تخبرنى بحقيقة غرضك من ذلك ؟

لويس : (يضطرب قليلا) فيم هذا السؤال؟ قد شرحته لك من قبل. لم أشأ أن أعرضك لأخطار الحرب، أو أرهق أعصابك بشهود ما فيها من قسوة.

مرجريت : لماذا إذن لم تتركني في فرنسا؟

لويس: ليس من اللاثق أن يشترك إخوتي بزوجاتهم وتتخلفي أنت.

مرجريت : إذن فلماذا حبستني في دمياط من دونهن؟

لويس: حبستك ؟ أتسمين رعايتي لك حبسا ؟ لقد كنت في حاجة إلى الراحة لهذا الجنين الذي في بطنك.

مرجريت : لا تغالطني . ما كنت إذ ذاك قد علمت بعد أنني حامل .

لويس : على أى حال كنت أريد لك السلامة والراحة في دمياط، وكان ينبغي أن تشكريني على ذلك.

مرجریت : علام أشكرك ؟ أعلى أن تركتني في وحدة قاتلة هناك، ليس عندى غير حارس في الثانين رتبته عينا علي لينقل أخبارى

عدى عير حارس في مهابين رسه عيد على عبد ال

لويس : ما أجحدك للجميل، أنا عينته ليخدمك ويحرسك.

مرجریت : یحرسنی مماذا ؟

لويس : ثما عسى أن يروع المدينة من هجمات العدو الخاطفة.

مرجريت : أيستطيع شيخ في الثانين أن يحميني من ذلك؟

لويس : ( يضيق بنقاشها ذرعا ) أوه، أكنت تودين أن يكون

حارسك شابا في الخامسة والعشرين؟

مرجریت : ما کنت أرید أن يحرسني أحد ألبتة. کنت أرید أن تثق بأمانتي وشرفي فذلك هو حارسي الوحید.

لويس: لو لم أثق بك ما تركتك هناك وحدك.

مرجريت : يا صاحب الجلالة قد طلبت منك أن تصدقني ، فينبغي أن تكون لديك الشجاعة لتقول الصدق .

لويس : ماذا تريدين أن تقولى ؟

مرجریت : إنك حبستنى فى دمياط لتحول بينى وبين عشيقى چان دى بوا.

لويس : (في حقد ) عشيقك ؟ ا

مرجريت : هكذا هو في زعمك.

لویس : هبینی قصدت ذلك حفظا لسمعتی وسمعتك، فأی لوم علی ؟ أنا حر فیما أفعل.

مرجريت : أنت حر فيما تفعل، هذا حق. ولكن يجب ألا تجبن عن الاعتراف بهذه الحقيقة.

لويس : هأنذا قد اعترفت بها، فماذا تريدين بعد؟

مرجریت : كان عليك بعد أن تخلصت من ذلك الجندى المسكين أن تستقدمني إليك . لويس : كذبت. أنا ما تخلصت منه. اشترك فى معركة من المعارك فقتل فيها، فما ذنبى ؟ لو كنت أستطيع أن أدفع الموت عن أحد لدفعته عن الكونت دارتوا شقيقى الحبيب.

مرجریت : لا تحاول أن تداورني. قد عرفت كلّ شيء.أنت المذي أرسلت دي بوا في مهمة انتحارية.

لويس : ويلك اكل من يشترك فى حرب فهو عرضة للموت. لقد قتل من جيشنا ألوف غيره وبينهم كثير من الكونتـات والبارونات، فلم لا أسأل إلا عن هذا الشويعر ؟

مرجريت : لأن لهذا الشويعر شأنا عندك غير شأن الآخرين. لويس : إن كان له شأن فعندك أنت لا عندى .

مرجريت : بل عندك أنت يا صاحب الجلالة. لقد حرصت على كتمان موته دون الآخرين، فلم يرد اسمه في أية قائمة من قواهم القتلى الذين سقطوا في المعارك.

لويس : أو كنت تتبُّعين تلك القوائم ؟

مرجريت : نعم.

لويس : لو كنت أعلم ذلك لأدرجت اسمى أنا في إحداها حتى تطمئني على حياة صاحبك!

مرجریت : حاشای یا صاحب الجلالة. أنت زوجی ومـــولای وملیکی، فشعرة منك عندی بألف چان دی بوا.

لويس : إذن فعلام كل هذه الضجة من أجله ؟

مرجريت : لأنى لا أحب لزوجى الملك أن ينزل عن شمائل الملوك.

لويس: وما شمائل الملوك عندك؟

: أن يربأوا بأنفسهم عن الكذب، فإنما يلجأ إليه الضعيف مرجريت والجيان.

: كنت أريد أن أجنبك ألم الفجيعة في صاحبك، ولكن لويس ما دمت تريدين الحقيقة فهاكها سافرة . أجل أنا قتلت جان دى بوا وأمرت بحذف اسمه من قوائم القتلى فهل رضيت؟ مرجريت : الآن حمَّلتني إثما سيظل يعذب ضميري إلى الأبد ( تنشيج باكية).

أنا قتلت دي بوا لا أنت .. أنا قتلته ، أنا قتلته .

: ( يزفر زفرة حرى من الغيظ، ولكنه يرى بكاءها فيكظم لويس غيظه ويدنو منها مواسيا ) يا عزيزتي لا أنت قتلتيه و لا أنا قتاتُه. تلك مشيئة الله اختار لهذا الشاعر الاستشهاد في سبيل الصليب ليزيل ما بيني وبينك من الجفوة. فيعود الصفاء بيننا كا كان. أنا في حاجة إليك يا مرجريت.. ألاترين ما أنا فيه اليوم؟ جسمي عليل وقلبي حزين، وجيشي يعاني الجوع واليأس ويرقب سوء المصير، فأوليني بحياتك شيئا من حبك وعطفك.

مرجريت : ( تمسح الدمع من عينيها وتتجلد ) تنشد الحب والعطف يا سبدي وليس في قلبك ذرة من الحب والعطف.

: أقسم لك يا عزيزتي ما عاد في قلبي غير العطف والرثاء لويس لذلك الشاعر المسكين.

مرجريت: الموتى تعطف عليهم ولكن لا تعطف على الأحياء. لويس

: كانت تلك زلة مني في حق ذلك الشاعر المنكود الحظ،

وقد ندمت عليها ولن أعود لمثلها أبدا.

مرجريت : فما بال هذا المسكين الذي حبسته منذ أكثر من شهر، وما تفتأ تعذبه بالسياط كل يوم ليعترف لك بذنب ما جناه؟ هذا الذي ظللت تعيِّفني أمس أكار من ساعة لأني حملت إليه قليلا من الطعام أسد به الجوع الذي كاد يقضي عليه؟

لويس : ما عنَّفتك يَا عزيزتى إلا لأنك أخذت له من طعامى، وماعندنا إلا قليل ونحن أولى به منه.

مرجریت : أتخاف على طعامك يا سيدى أن ينفد ؟ إذا نفد الذي عندك فستهدى لك مدام دى بارى غيره من كسبها الحلال !!..

لويس : ( غاضبا ) ماذا تريدين أن تقولى عن هذه التقية الصالحة ؟ مرجريت : لا أريد أن أقول عنها شيئا، فأنت لا تصدق فيها كلام أحد، ولكنى أريد أن تطمئن على الطعام الجيد الذى لا ينفد من عندها أبدا ؟ كأنما هي وزيرة التموين في المعسكر!

لويس : الذين يترددون عليها من المؤمنين والمؤمنات يهدون إليها من نصيبهم، تقربا إلى الله وحبا فى السيد المسيع.

مرجريت : ( في سخرية قاتلة ) صحيح ؟

لويس : ( يشتد غضبه ) مرجريت .. إنى أسمح لك بكل شيء إلا أن تقدحي أمامي في الصالحين والصالحات .

مرجريت : ( في حدة ) وأنا يا سيدى أقبل منك كل شيء إلا أن تخدع بمثل هذه الفاجرة فتظنها قديسة .

لويس : ( يلين لهجته قليلا ) كانت فا .... فيما مضى ، ولكنها اليوم فاجرة تقية . مرجريت : تجمع المؤمنين والمؤمنات هه؟

لويس : ( في حدة ) ويلك ألم تسمعي قط بسيرة مريم المجدلية ؟

مرجريت : مريم المجدلية .. اتق الله يا سيدى، فتلك من حواريات

السيد المسيح لا يصح أن تقرنها بهذه القوادة!

لويس : القوادة ؟ ا

مرجريت : هذا نعتها الصحيح.

مرجريت : ما سمعت عنها كلمة سوء إلا منك.

مرجريت : ممن تنتظر أن تسمع الحقيقة ؟ أمن أولئك الذين يترددون

عليهم ولهم عندها مآرب؟

لويس : وفرسان المعبد ورجال الدين أتتهمينهم أيضا؟

مرجريت : معاذ الله أنا لا أتهم أحدا . لعلهم مثلك يا سيدي يحسبونها

بحدلية جديدة. ثم إنهم يجدون أفضل الطعام عندها،

ويسمعون الإنجيل والمزامير، فماذا يشكون؟

لويس : ( بعد صمت يسير )إن كان ما تزعمينه هذا صحيحا..

مرجریت : في وسعك يا سيدي أن تتحرى الأمر بنفسك بل هذا من واجبك.

لويس : ( في حيرة وذهول ) إن كان هذا صحيحا...

مرجریت : لاشأن لی بمدام دی باری الآن . تحر أمرها على مهل . عليك

أولا أن ترفع الظلم عن هذا المسكين ..

لویس : ( شارد الفکر بعد ) أحمد؟

مرجريت : نعم. أطلقوا سراحه ليأكل خارج معسكركم. أليس هو:

الذي كان يهرُّب لكم الطعام من عند المسلمين؟ أفهذا

جزاؤه اليوم أن تحبسوه وتجيعوه؟

لويس : ( يتخلص من شرود فكره ) لقد اتضح لنا أنه كان يخدعنا و يخو ننا .

مرجريت : إذن فحاكموه، فإن ثبت عليه شيء فاقتلوه وأريحوه.

لويس : لكنا بحاجة إلى الأسرار التي يطويها في صدره، ولن نقتله حتى نستخرجها أولا منه.

مرجريت : هذا الذي تفعلونه لا يفعله غير الجلادين. أثبتوا التهمة عليه أولاء ثم افعلوا به بعد ذلك ما تشاعون.

لويس : يا عزيزتى هذه تهمة يعسر علينا إثباتها، لأنها تنصل بالجاسوسية ومدارها دائما على السر والكتان.

مرجریت : إن كان عسيرا عليكم إثباتها، فعسير عليه أيضا نفيها عن نفسه.

لويس : ( بعد صمت يسير ) فما السبيل إذن إلى معرفة الحقيقة ؟ مرجريت : لا سبيل غير أن تحضره هنا عندك وتستمع إلى دفاعه عن نفسه بروح العدل والإنصاف، فما يدريك لعله يستطيع أن ينفعكم بعد في المستقبل.

لويس : (بعد صمت يسير) صدقت والله. (يدنو من الباب الشانى فينادى) كونت بواتيه اكنت أنجو اكونت بواتيه ا

صوت : نعم یا سیدی.

لويس : هلما إلى.

( يدخل بواتبيه ثم أنجو ) .

لويس : اذهب يا كونت بواتييه فأحضر لى هذا السجين الذي اسمه أحمد.

بواتبيه : سمعا يا سيدى . ( يخوج من الباب الثالث ) .

لويس: اجلس يا كونت أنجو لتحضر معنا محاكمته.

أنجو : ( يجلس ) محاكمته ؟ لا فائدة يا سيدى من ذلك . إنه سيسمعنا نفس الأقوال التي ير ددها.

مرجريت : يا كونت أنجو إن مولانا الملك قد قرر محاكمته ، فليس لنا أن نعته ض .

لويس : أجل نريد اليوم إما أن نعدمه أو نطلق سراحه .

أنجو : أنت تعرف يا سيدى رأيي فيه.

( يدخل بواتيه يسوق أحمد وهو فى حالة سيئة، وقد ظهرت آثار التعذيب فى وجهه والقيد فى يديه ) .

لويس : ( تومي له موجويت إلى القيد في يدى أحمد ) حلوا القيد عنه .

( يحل بواتييه عنه القيد ) .

مرجریت : مره یا سیدی بالجلوس.

لويس : ( لأحمد ) اجلس.

أحمد : ( يجلس ) شكرا يا مولاى .

( تظهر بياتريس وخلفها چان على الباب الثاني ) .

لويس : ( يلمحهما ) ادخلا إن شئتا .

( تدخلان فتجلسان. بياتريس متطلقة الوجه في حلمة فاخرة و يحان مكتبة في ثياب الحداد ). لويس : (ينظر إلى أحمد نظرة قاسية ) ألا تريد أن تعترف؟ أحمد : قد اعتدفت با مه لاي بكا شد.

حمد : قد اعترفت یا مولای بکل شیء. و بس : أقصد بالخبانة

لویس : أقصد بالخیانة . أحمد : ما خان أحد قومه يا مولای أبلغ من خيانتي لهم .

لويس: بل كنت تخوننا نحن.

أحمد : مولاى إن كنتم تريدون قتلى فأرسلونى إلى قومى ، فهم أولى بعقوبتى منكم .

( يشير إلى أنجو ليتولى مناقشته ) .

أنجو : أنت الذي أحضرت إلينا ذلك البدوى؟

أحمد : نعم.

أنجو : فأين هو الآن ؟ أحمد : ياسيدى الكونت أنا مجبوس هنا عندكم ، فكيف أعرف أين

هو الآن ؟

أنجو : لماذا لم تحضره إلينا عندما رأيت الملك قد وافق على إبحارى إلى الإسكندرية ؟

> أحمد : ما عثرت على هذا البدوى إلا ذلك اليوم. أنح : كف عدمت علمه ؟

أنجو : كيف عثرت عليه ؟ أحمد : كان هم أن تتسام

: كان همى أن تنتهوا من المنصورة بأسرع وقت ، قبل أن يحضر هذا السلطان الجديد توران شاه وأنتم تعلمون خوفى منه . وتلك أنانية منى لا أستطيع أن أنفيها عنى . ولكن الكونت دارتوا ، ( يخالط صوته البكاء ) ذلك الكونت الذي كان يبنى و كنت أحبه أكار من أي واحد فيكم ، كان على هذا

الرأى مثلى . وقد تألم كثيرا من عدول الملك عن رأيه إلى رأيك يا سيدي الكونت حتى قال لي : وحياة المسيح إن فعلوها يا أحمد فلأعودن إلى فرنسا . فأظلمت الدنيا في عينه, وانطلقت أجول هنا وهناك في مضارب البدو على ساحل البحر الصغير ، حتى عثرت على ذلك البدوى فأحضرته وأنا أكاد أطير من الفرح .

( يمسح لويس دمعة ترقرقت في عينيه )

: أنت كنت مع الكونت دارتوا حين عبروا المخاضة ؟

: لماذا لم تنهه عن التقدم قبل أن يتكامل عبور بقية الفيلق ؟ : قد نهاه من هم أفضل مني من فرسان الداوية وغيرهم فلم يسمع لهم ، أفكان يسمع لى ؟ اسألوا من بقى حيا من فرسان الداوية كيف اختصم معهم الكونت وعيرهم بالجبن ، حتى كادوا يفتكون به لولا حكمة مقدمهم الأخ جيل إذ قال لهم : هلموا يا إخواني لنثبت للكونت أننا لسنا

أنحو أحمد

أنجو

أحمد

لويس

: (قد غلبه التأثر فلم يستطع أن يمنع نفسه من الكلام) يرحمه الله ، أنا أيضا قد أمرته بنفسي وشددت عليه فعصى أمرى .

> : وأنت الذي دللته على طريق القصر ؟ أنجو أحمد

> > أنجو : لم فعلت ذلك ؟ أحمد

: أُم ني أن أدله أفكنت أجرؤ يا سيدى الكونت أن أمتنع ؟

ماذا كنتم تقولون عني لو فعلت ؟ ثم إن القصر ظاهر في البلد لا يعسر على أحد الاهتداء إليه ولو بغير دليل. : أنت الذي أغلقت السدة عقب دخولكم فناء القصر؟ أنجو : نعم. وهو الذي أمرني بذلك فأطعته. أحمد أنجو : أطعته وأنت تعلم أنكم ستقعون في مصيدة. أحمد : كلا يا سيدى الكونت. كان المدافعون عن القصر لا يزيدون علينا إلا بقليل، فكان من الرأى أن نغلق السدة حتى لا يجيئهم مدد من الحارج. : ولكنك ما لبثت أن فتحت السدة لما جاءهم المدد. أنجو : يا سيدى الكونت إن الأمر ليس على هذا الوجه. أحمد : ( في قسوة وانتصار ) لقد ناداك الكونت دارتوا ألا تفتح أنجو فعصيته، وعندنا شاهد على ذلك أتنكر شهادته؟ : لا يا سيدي الكونت أنا لا أنكر ما وقع حقا، ولو لم يشهد أحمد علي به أحد. : ( في نشوة انتصاره ) فقل لنا الآن لماذا لم تطعه في الثانية كما أنجو أطعته في الأولى ؟ أحمد : عصيته في الثانية مضطرا الأتيح له ولفرسانه فرصة النجاة بأنفسهم إذا اضطروا إلى ذلك. فقد تغير الموقف بمجيء المدد فأصبحنا قلة وهم كارة. وأي مدد يا سيدي الكونت! البطل بيبرس وجماعته! جمرة عسكرهم كله! : قد كنت تتوقع مجيء المدد إذ أغلقت السدة، فلماذا أنجو

أغلقتها؟ لماذا لم تدعها مفتوحة حتى إذا جاءهم المدد كان

لجماعتنا فرصة النجاء بأنفسهم كا زعمت؟

: هذا سؤال وجيه يا سيدي الكونت.

: فأجب عليه.

أحمد

أنجو

أحمد

أنجو ( تتعلق أبصار الحاضرين بأحمد مع الحتلاف مشاعرهم نحوه).

: كان المتوقع عندما اقتحمنا فناء القصر أن نشتبك في الحال أحمد مع المدافعين ونلتحم معهم في قتـال حاسم . إذن لربما أبدناهم جميعا قبل حضور المدد واستولينا على القصر فتحصنا فيه. ولكن الكونت دارتوا، ( ينشج باكيا مرة ثانية فينقطع عن الحديث ) .

: ( في قسوة ) كمل حديثك. لاتحاول أن تقطعه بهذا البكاء الزائف ريثها تخترع حكاية من رأسك.

: ( في عتاب ) شارل ، لا تسخر من عاطفته على أخيك ، لو پس تكلم يا أحمد.

: ( يكفكف دمعه ويتجلد ) ولكن الكونت دارتوا كان ثملا بخمر النصر ، فلما أن سمع أحدهم يناديه إلى المبارزة حتى أمر فرسانه بالتوقف عن القتال، فوقف الفريقان ينظرون إلى المتداوزين وهما يتصاولان ويتجاولان ، حتى خيل إلينا جميعا أننا في حلبة مباراة لا في ساحة معركة. واستمرت المبارزة برهة دون أن يتغلب أحدهما على الآخر، إلى أن سمعت صرخة بيبرس من خارج السدة فنبهتني إلى الخطر المحدق. وترددت قليلا ثم صممت على فتح السدة

فاندفعت لأفتحها، فسمعت صوت الكونت ينهاني فلم	
أكترث له.	
: وفتحت السدة ليدخل أولئك الأبطال فيقضوا عليه وعلى	أنجو
فرسانه، ولا يبقوا منهم على أحد؟ هذا كان قصدك.	
: يا سيدى الكونت قد شرحت لكم قصدى، وكان في	أحمد
الإمكان وقد فتحت السدة على مصراعيها أن يتم ما قصدت	
إلَّيه، لولا أن الكونت دارتوا استنكف أن يفر، فاضطر	
رجاله أن يثبتوا معه، فكان الذي كان .	
﴿ يَغْطَى لُويسٌ وَجَهُهُ مَنَ التَّأْثُرُ وَالْحَزْنَ ﴾ .	
: لَكَنْكَ أَنْتَ نَجُوتَ يَا بَطُلَ الْأَبْطَالُ !	أنجو
: أنا يا سيدي الكونت ما كنت أقاتل. كنت متنكرا في زي	أحمد
درويش. سلوا رفيقي دي بوجو يشهد لكم بما ذكرت.	
: الكرنت دي بوجو ١ ( تند منها ضحكة فيسرى الضحك	بیاتریس
منها إلى بواتييه ثم مرجريت ثم لويس تم انجو نفسه، تم	0 -5
تضحك جان ضحكة مبتسرة سرعان ما وأدتها وعادت	
إلى عبوسها واكتتابها ﴾ .	
: ( يعود إلى صرامته ) اشرح لنا الآن كيف تسنى لك إنقاذه	أنجو
لو لم تكن على صلة بمن في القصر ؟	
: الكونت دى بوجو موجود. فاسألوه هو؟ .	أحمد
: ( ضاحكة ) الكونتيس دي بوجــو! الكونتــيس!	بياتريس
رُ يضحك الآخرون ) .	-
: ﴿ يَعْالُبُ صَحَكُهُ ﴾ قَدْ سَأَلنَاهُ وَنُرِيدٌ أَنْ نَعْرَفُ الْحَقِّيقَةُ	أنجو

منك أنت.

: ( مالكا زمام نفسه ) لا حق لكم أن تضحكوا منه. لقد كان يقاتل ببسالة منقطعة النظير إلى ما قبل نهاية المعركة بقليل ، إذ صرعت جواده رمية سهم فوقع هو على الأرض قريبا من الشجرة التي كنت أختبئ وراءها ، فنظرت فلم أجد أحدا انتبه له لما شغلهم من نشوة النصر ، فجذبته وانسللت به إلى حظيرة غنم في أسفل القصر ، فاختبأنا فيها .

بياتريس : ( ضاحكة ) حظيرة غنم إ

أنجو : ومن أين جئت له بتلك الملابس الحربية ؟ ( تنفجو بياتويس ضاحكة فينفجر الآخرون ضاحكين ) .

أحمد : ( وحده لم يضحك ) جاءتنى بها حبيبتى ناعسة من ثياب جوارى القصر ، وقد ناشدتها أن تهرب معنا ولكنها خافت فلم تقبل . اسألوا الكونت دى بوجو ...

بیاتریس : ( مقاطعة ) لو قبلت ناعسة هذه لانضم إلى معسكرنا ثلاث نسوة جدد!

( يقهقهون ضاحكين ) .

لويس : ( يومئ لهم في صراحة أن اسكتوا فيسكتون ) أحمد قد عفوت عنك .

أحمد : مولاى ... إنما العفو عن ذنب ارتكبته، وأنا برىء.

لويس: فقد قضيت ببراءتك.

أحمد : شكرا يا مولاى . ( يثب نحو لويس ) دعني أقبل يدك . ( دار ابن لقمان ) ( يقبل يده ) .

( يبدو على الجميع السرور ما عدا أنجو ) .

مرجريت : نرجوك يا أحمد أن تسامحنا فيما كان ، وتعود معنا إلى سابق إخلاصك.

: مولاتي الملكة . ما دام سيدى الملك قد برأني فقد نسيت كل أحمد شيء إلا سابق فضله عليٌّ . وأنا في طاعته حتى النهاية .

: إن شقت أن تثبت إخلاصك للملك، فأسعفنا في الحال أنجو بقدر كبير من الطعام.

: أجل يا أحمد فإن السفن أبطأت علينا من دمياط. لويس

: أعطوني الأسلحة. أحمد

: الأسلحة ١٤ أنحه

: لأقايضهم بها كالعادة. أحمد

: سنعطيك ذهيا أ أنحو

: أو قد نسيت يا سيدى الكونت أنهم ما عادوا يقبلون أحمد الذهب منذ زمان؟

: لكن ...

أنجو

: اجمعوا لي من الأسلحة التالفة التي لم تعد صالحة عندكم، أحمد فسأضحك بها عليهم.

> : اذهب به يا كونت أنجو فأعطه ما يريد. لويس

: ومرلى يا سيدي بجوادين قويين ، أحمد

> : أعطره ثلاثة أو أربعة ! جان

: أعطه يا كونت أنجو كل ما يريد. لو يس چان : أسرع يا أحمد فى الحال، فى الحال 1 ( يخرج أنجو وأحمد ) .

لويس : واركب أنت يا كونت بواتييه فاستطلع لنا أخبار السفن القادمة من دمياط.

بواتبیه : سمعا یا سیدی . ( یخرج ) .

لويس : ( يتمتم ) ترى ماذا أخرها حتى اليوم؟ ( يرسم علامة الصليب ثم يخرج من الباب الأول في

ر يوسم عرب الصليب م يعرج من الباب الأول في صمت ) .

بياتريس : ( محاكية صوت چان ) أسرع يا أحمد! في الحال، في الحال، في الحال! ها. هذا يلمة. ؟

چان : ( غاضبة ) يليق أو لا يليق ... ما شأنك أنت؟

بياتريس : لا يصح أن تظهري له شرعك إلى الطعام ...

چان : شرهي إلى الطعام! أنا لم آكل منذ أسبوع غير التين المجفف. بياتريس : عندك لحم الخيل فكليه.

چان : كلا لا آكل من لحم الجيف.

بياتريس : الجيف!

مرجريت : لا حق لك يا كونتس بواتييه.. هذا لحم يأكل منه الملك. چان : ولو اكيف تقبله نفسي وأنا أرى جيف الحيول في كا

چان : ولو ! كيف تقبله نفسي وأنا أرى جيف الخيول في كل مكان ؟

( تنشج باكية ) آه يا للمصير التعس الذي نحن فيه إ

بیاتریس : اسمعی یا کونتس بواتیه . لماذا لا تذهبین إلى صاحبتك مدام دی باری فتجدی عندها ما لذ و طاب ؟

جان : كلا لن أذهب إليها .

بياتريس : ماذا يمنعك؟

چان : حدر في ألفونس منها ، وتوعد لي إن علم أنني ذهبت إليها مرة أخرى .

بياتريس : ومن أين له أن يعلم ؟ اذهبي إليها من ورائه.

چان : ( يغيظها ابتسام مرجريت لمابئة أختها فتقول لبياتريس ) اذهبي أنت إن شئت ، فنحن في تولوز لا نصادق أحدا أو نواده إلا إذا كان أزواجنا راضين عنه .

مرجريت : ( تلدوك تعريضها بها ) معذرة يا كونتس بواتبيه. هل تعنين أن الأزواج هناك هم الذين يختارون العشاق لزوجاتهم ؟

( تقهقه بياتريس ضاحكة ) .

جان : ما هذا يا صاحبة الجلالة؟

مرجريت : هذه بتلك!

جان : ( في استخداء ) أنا ما قصدت أي سوء، ولكن استثار تني إذ أشارت على بالذهاب إلى مدام دي باري وهي تعلم أنها سئة السمعة .

مرجريت : كنت تقولين عنها غير ذلك يا كونتس بواتييه.

بياتريس : ووجدتك في قُرم إلى الطعام الجيد، وعندها هي الطعام الجيد!

چان : ( تعود إلى بكائها ) وابؤساه ! نقاسي الجوع و لا يسمح لنا حتى بالشكوى منه ! مرجریت : ( فی شیء من العطف ) اصبری قلیلا یا کونتس بواتیه، فعما قریب تأتینا المرة من دمیاط.

بياتريس : فتأكلين وتشبعين .

جان : ماذا يضمن وصول السفن إلينا ؟ سيعترضها العدو فيستولى عليها كما استولى من قبل على الاثنين و الخمسين سفينة .

بياتريس : ( مرتاعة ) رب اكفنا السوء! ألا تكفّين عن تشاؤمك هذا الذي جر علينا الكوارث؟ ماذا جرى لك؟ لا نراك إلا

عابسة أو شاكية. ما كنت هكذا من قبل.

جان : وأنت ما كنت بهذا النزق والعبث من قبل.

بياريس : أمرح وأتسلّي.

چان : ونحن في هذه المصيبة ؟

بياتريس : لِم لا ؟ ألا تستطيعين أن تفعلي مثلي ؟

چان : كلا لا أشتهي أن أكون كالبهلوانات والمهرجين.

( تشير إلى حلة بياتريس ) .

بياتريس : خيرا من أن تكوني كالبومة السوداء التي تنعق في الخرائب.

( تشير إلى ثياب چان ) .

جان : لو كان عندك قليل من الذوق للبست السواد مثلنا حدادا على شفيق زوجك .

بياتريس : لبست السواد أسبوعين عليه، وهذا يكفى.

چان : یکفی! أنت أولی الناس بالحزن علیه! راز ... : ( فی تحد مستند ) لماذا را که نتسر بواتسه!

بياتريس : ( في تحد مستتو ) لماذا يا كونتس بواتييه؟

جان : ( في خبث ) ألا تعرفين لماذا ؟ لأنه كان يميل إليك.

بياتريس : ( في صراحة ) لكني ما كنت أميل إليه مثل غيرى !

جان : ماذا تعنين ؟

بياتريس : أعنى أن التي يميل إليها ليست أحق بالحزن عليه من التي تميل

إليه أأ

مرجريت : ( تنهرهما ) كفي ! لا يصح أن تتحدثا مثل هذا الحديث عن رجل مات.

بياتريس: هي التي بدأت.

جان : أنا ما قصدت أى سوء . إنما كنت ألومها على خلع السواد قبل الأوان .

مرجريت : إنها عروس بعد يا كونتس بواتييه .

چان : إذن فلتتركنا في حالنا يا صاحبة الجلالة .

بیاتریس : ( تنسی غضیها سریعا و تعود إلی مزاحها و معابثتها ) ألیس من و اجبی أن أشركك معی فی شهر العسل ؟

رحان : في شهر عسلك المشئوم الذي قضيته في قبرص؟ تمتعي به لنفسك!

بياتريس : ( ماضية في مزاحها ) على فكرة، أنت تحبين العسل ياكونتس بواتييه، فلماذا لم توصى أحمد أن يحضر لك قرصا من العسل؟

جان : من فضلك يا كونتس أنجو أنا لم أعد أحتمل مزاحك.

بیاتریس : ألا تعلمین أنه نحَّال یربی النحل ؟ چان : ( محتدة ) أوصیه أنت أن یجیء بجیش من نحله لنحارب به

السلمين!!

بياتريس : ( تقهقه ضاحكة ) نكتة حلوة ! صارت البومة تنكّت ! چان : ( تهب ثائرة ) بياتريس ! ابحثي لك عن لعبة أخرى تتسلين

بها غیری .

مرجريت : ( واقفة بقرب الباب الأول حيث قامت لتتفقد الملك )

صه .. الملك يصلى فلا ينبغى أن نشوش عليه .

چان : ( تعود إلى عبوسها وتطيرها ) يصلى ا ا إذن فلنتوقع كارثة جديدة تحل علينا ككارثة الخاضة 1

بياتريس : يا قليلة الدين أين إيمانك الذي تتشدقين به ؟

: تركته في تولوز ا

حان

بياتريس : عند بناتها اللاتي يتسلل إلى مخادعهن العشاق ؟

چان : ( غاضبة ) يا صاحبة الجلالة إن لم تكفى عنى أختك فلأشكونها إلى الملك .

بياتريس : إن فعلت لأخبرنه بما قلته الساعة عن صلاته .

مرجريت : (واقفة تتطلع من إحدى الفتحات التي في الجانب الأيسر ) صه ، هذا أحمد قد عاد ! ( تنهض بياتريس

وچان فتطلعان أيضا ) .

چان : عاد هکذا سریعا ؟ ماذا جری ؟ بیاتریس : ( لچان ) أطاع أمرك فأسرع !

مرَجْرِيتَ : ( لَبِياتْرِيس ) هَا هُو ذَا قَدْ أَقْبَلَ مِع زُوجِكَ . سَأْخَطَر

زوجي الملك . (تخرج ) .

چان : وزوجی أبن ذهب ؟ د به نما أنه مأجه ما اله بالغالث »

( يدخل أنجو وأحمد من الباب الثالث ) .

أنجو : أين مولانا الملك ؟

بياتريس : موجود .. في مخدعه .

جان : ( متطيّرة ) يصلي **ا** 

( يدخل لويس ومرجريت ) .

لويس : ماذا وراءك يا أحمد ؟ أحضرت الطعام ؟

أحمد : اتفقت على الصفقة يا مولاى ولكني لم أحصر شيئا بعد .

سمعت نبأ أطار لبى . فرأيت أن أعجل إليك لأنذرك . : ماذا سمعت ؟

لويس : ماذا سمعت ؟ أحمد : إنهم أنزلوا سفنا جديدة في بحر المحلة ، لتعترض سفنكم القادمة من دمياط .

جان : ( تتمتم ) يا للكارثة ! هذا ما توقعته من قبل.

لويس : ( متضايقا ) كونتس بواتييه اتركينا قليلا .. لا تشغلينا بتشاؤمك.

چان : ( تنسُّعب بمحو الباب الثانى وهي تتمع ) كل هذا من

صلاتك. ( تمخرج ) .

لويس : وماذا ترى يا أحمد ؟

أحمد : ابعث يا سيدى من يحميها .. ابعث فصيلة صوب دمياط لتحميها في الطريق.

لويس : أجل. يجب إنقاذها بأى سبيل.

أحمد : عن إذنك يا مولاى .. سأنطلق الآن لإحضار الطعام.

لويس: مع السلامة. ( يخرج أحمد ) .

مرجريت : لو لم تحبسوه لكان أنذركم من مدة.

: ﴿ لِأَنْجُو ﴾ كل هذا منك يا شارل. لويس : يا سيدى كان هذا رأيك أيضا فيه. أنحو : عليك الآن أن تنطلق بكوكبة من الفرسان لتنقذوا السفن لويس بأي ثمن. : ألا تخشى يا سيدى أن تكون هذه مكيدة ، لنقع في كمين أنجو منصوب لنا في الطريق؟ : دع عنك هذا. ما جربنا عليه كذبا. كان لا ينذرنا بشيء إلا لويس وقع. انطلق في الحال. : ( في غير اقتناع ) أمرك يا صاحب الجلالة . أنجو ( يخرج ) ( تعود چان في قلق واضطراب ) . : أين يا سيدي زوجي؟ جان : ﴿ فِي ضِيقٍ ﴾ ويلك ألم أبعثه أمامك؟ لويس : لماذا لم يعد حتى الآن؟ جان لو يس

( في حدة ) ما يدريني؟ أنا هنا في الحيمة معك. ( يغور هائجا ) اخرجن جميعا من عندى. اتركنني هنا وحدى ا ( تخرج النسوة الثلاث في صمت من الباب الثاني ) ( يقف لويس هنيهة واجما ثم يركع أمام صورة المسيح المعلقة في الركن الأيسر. وتظهر چان على الباب الثاني كأنها تسترق النظر إلى الملك، فلما رأته يصلي وضعت كفا على كف في تطير وأسف، إلى أن تظهر مرجويت خلفها فتجلبها خارج الباب ).

: ( يدعو ف خشوع وابتهال ) يا إللهي المسيح أنقذني وأنقذ لويس شعبيا

( يدخل بو اتبيه وأنجو مكتئبين فيقفان صامتين ينتظران فراغ لويس من صلاته).

: يا إلهي المسيح انصرنا على هؤلاء الكافرين، آمين. ئو يس

: سيدى الملك. بو اتييه لويس

: ( ينهض ملتفتا ) أنتها معا ! ماذا حدث ؟ ( تدخل النسوة الثلاث في قلق واضطراب ) .

: ( في وجوم ) ...؟ الاثنان

: تكلما ماذا عندكا؟ لويس

: سُفّننا يا سيدي. بو اتبيه

: ما بالحا؟ لويس

: وقعت كلها في يد العدو. بو اتبيه

: الاثنان والثلاثون سفينة ؟ لويس

: نعم وقتل بحَّارتها جميعاً. بو اتييه

: كيف يحدث هذا؟ أين الحاميات التي تركناها على طول لويس

الطريق؟ كيف لم تفعل شيئا لحماية هذه السفن التي تتوقف

عليها حياتنا اليوم؟ : الحاميات تحرس مواقعها يا سيدى ليبقى الطريق مفتوحا

بو اتىيە بيننا وبين دمياط.

: ويلك ما فائدة ذلك إن لم تستطع أن تحمى لنا السفن؟ لويس : كانت مباغتة للجميع يا سيدى ، فلم يخطر ببال أحد منهم أن

بو اتبيه

العدو سينزل شوانيه المقاتلة من فرع النيل الذي يسمونه بحر المحلة، والذي يأتي من البر الآخر. : يا إللهي المسيح ، عونك ونصرك . ( يتهاوي على كرسيد ) . لويس : ( تصيح باكية ) يا للمصيبة يا للكارثة ! سنموت جوعاً في جان هذا المكان، سنأكل جيف الخيول، أنقذونا من هنا بحق المسيح. ارجعوا بنا إلى بلادنا. بلادنا تغنينا.. لا نريد بلاد الآخرين. : ( يأخذ بيد جان ) حسبك يا جان .. حسبك . بواتييه : ليتنا بقينا في فرنسا يا ألفونس، ماذا جاء بنا إلى هذه البلاد؟ جان : ( يصيح مغضبا ) لا أريد نحيبا هنا ولا بكاء. من شاء أن

يرجع إلى فرنسا فليفرب من وجهي ا : معذرة يا سيدى ، إنها ذات قلب ضعيف . ( يحتضن جان ہو اتیبه ويواسيها).

لويس

: هذا سبب هزيمتنا . ما كان ينبغي أن يكون بيننا ضعفاء لو پس القلوب. ( ينظر إلى جان ) ولا مرتكبو الخطايا والذنوب ( يهم أن ينظر إلى مرجريت ولكنه يعدل عن ذلك ) ولا القادة الغافلون النائمون عن حركات العدو. ( يستقو نظره على بواتييه وأنجو ) .

: معذرة يا سيدي لا وقت لدينا الآن للتعاتب والتلاوم. علينا أنجو الآن أن نتدبر أمرنا وننتهي إلى قرار حاسم.

: أجل يا سيدي . لقد أصبح بقاؤنا هنا محفوفا بالخطر ، وكل بو اتبيه دقيقة نتأخرها عن الرحيل تدنينا خطوة من الكارثة .

أنجو

لويس

: كل يوم يموت من رجالنا كثير وينفق من خيولنا كثير ، فإن تجونا من سيوف العدو فلن ننجو من غائلة الجوع والمرض. : ويحكما أو قد استولى عليكما اليأس من رحمة الله ؟ ألم تعلما

: ويحكما أو قد استولى عليكما اليآس من رحمة الله ؟ ألم تعلما أن الله يمتحننا ولكنه لن يتخلى عنا ، وأن معجزة من لدنه تبدل كل شيء؟ أم أنكما قد أصبحتها من هراطقة هذا العصم ؟

بواتييه : كلا يا سيدى إنى أو من بالمعجزة ، وأعتقد أن الله قد أتاحها لنا يزم احتللنا دمياط دون قتال ، ثم أتاحها لنا مرة ثانية يوم عُرض علينا ذلك الصلح الشريف الذى يمنحنا بيت المقدس وعسقلان وطبرية دون عناء ولكنا رفضناها ، فكان عاقبة رفضنا ما نحن فيه اليوم . فلنرحل اليوم عائدين إلى دمياط ، ولنعرض الصلح على السلطان الجديد ونحن أقوياء في حصوننا ، وأسطولنا إلى جانبنا ، فعسى أن تتحقق لنا المعجزة الثالثة .

أنجو : كلا لا تتحقق المعجزة بغير فتح القاهرة ، لا والمسيح لا نقبل صلحا ولا نفاوض في صلح حتى نستولى على بابل الجديدة ا فلنبحر من دمياط إلى الإسكندرية ، فإن المعجزة تنتظرنا هناك !

بواتييه : لو كنت صادق الإيمان لعلمت أن الله الذي تنتظر من لدنه المعجزة ، يحب السلام ويدعو إلى السلام .

لويس : كلا، لا تظنوا أني جئت ألقى سلاما على الأرض بل سيفا . هكذا قال السيد المسيح . أنجو : أسمعت يا كونت بواتييه ؟ أينا الآن أصدق إيمانا ؟ بواتييه : والله ما أنت من الإيمان في شيء، ولكنك تطمع أن تقيم

لنفسك عرشا في مصر ولو هلك الجيش كله ا

أنجو : وأنت والله لا يعنيك هلاك الجيش ولا سلامته، وإنما هزك الشوق إلى مجالس لهوك وشرابك، فأردت أن تعود إلى فرنسا بأسرع ما يمكن.

بواتييه : هذا خير من أن تفنى الجيش كله في سبيل مطامعك.

لویس : على رسلُك يا كونت بواتييه . إنى لن أنزل عن عرش هذه البلاد لأحد، بل سأحتفظ به لنفسى .

بواتییه : فهو یطمع یا سیدی أن تولیه حاکما علیها من قِبَلك.

لويس : كلا أنا عازم أن أقيم في هذه البلاد.

الاثنان : ( في صوت واحد ) وفرنسا يا سيدي ؟؟

لويس : فرنسا! (يبدو الأسى فى وجهه ثم يتجلد) سأتركها لأمكما حتى تموت!!

( يخم الصمت على الجميع ) .

مرجريت : ( تنقَّد الموقف ) يا سيدى، ألا ينبغى أن تدع التفكير في هذا حتى يتم لك فتح القاهرة ؟

لويس : ( في استياء ) لا بدأن نفتحها بمشيئة الله.

مرجریت : إذن فارحلوا فى الحال إلى دمیاط قبل أن يحال بينكم وبينها فلا تجدوا إليها سبيلا، ثم قرروا فى دمياط إما الإبحار إلى الإسكندرية وإما السعى إلى الصلح. ( تنظر إلى كل من بواتيه وأنجو ). : أجل يا سيدي هذا هو الرأي. الاثنان

 ( بعد صمت یسیر ) فلتكن مشیئة الله ، اذهب یا كونت لويس أنجو فآذن المعسكر بالرحيل.

أنجو : هل لي يا سيدي أن آمر بحرق أخشابنا التي على البحر حتى لا يستعملها العدو في العبور إلينا عقب الرحيل؟

: أصبت .. مرهم بحرقها في الحال. لويس

( يطغى السرور على الجميع، وتنهض بياتريس فتقبل الحاضرين واحدا بعد واحد في خفة ومرح ، ثم تجذب يد زوجها ليراقصها ).

: يا عزيزتي دعيني أو لا أمض لتنفيذ أمر الملك . ( يتملص من أنجو يدها ويخرج ) .

> : ( تلدنو من بواتييه ) ارقص معى أنت إذن . بياتريس

: ( معترضة ) ما هذا؟ أهذا وقت الرقص؟ حان

: ألا يحق لنا أن نحتفل بالخلاص من هذا المكان؟ بياتريس : ما يدريك ماذا يكمن لنا في العطرة ؟ جان

( يتطير الحاضرون من هذه الكلمة فيعروهم الوجوم والكآبة).

: ( يرسم علامة الصليب فيحذو الآخرون حذوه ) هلموا لويس نصل جميعا للرب. ( يتوجه نحو صورة المسيح المعلقة فيجتو أمامها في خشوع، ويحذو الآخرون حذوه ما عدا چان فانها تتململ كأنها مكرهة على ذلك ) (تستمر الصلاة برهة طويلة وهم يدعون في سرهم دون

جهر، ثم يجهر لوپس بالدعاء ) .

لويس

: يا إلنهنا المسيح انصرنا على أعداء الصليب، يا أبانـا فى السماء آتنا معجزة تقلب هزيمتنا نصرا وجوعنـا شبعـا وخوفنا أمنا ومرضنا عافية . إلنهنا أرنا برهانا على رضاك عنا ... أرنا برهانا على أنك استجبت لدعائنا .. برهانا واضحا

نراه بأعيننا، آمين! : آمين!

الجميع

ر يظهر من فتحات الحيمة ضوء النيران ودخمانها من . . .

بعید )

( ستار )



### المشهد السادس

فى القصر السلطانى بالمنصورة.

نفس المنظر كما في المشهدين الثالث والرابع.

( يرَّفع السَّتَار فَتَرى شَجَرُ اللَّهُ وَاقْفَةً قَرِيبًا مِنَ البَّابِ الأُولُ ).

## الوقت أول الصباح

شجر الدر: سلافة.. يا سلافة!

سلافة : ( صوتها من الداخل ) لبيك يا مولاتي.

شجر الدر : انزلى فانظرى هل فرغ الملك وأخواه من حمَّامهم؟ سلافة : (صوبها) سمعا يا مولاتي.

شجر الدر : ( تتنهد ) واهاً عليك يا فخر الدين! ليتك اليوم تبصر

الفرنسيس وهو فى أيدينا أسير. لقد تنبأت بذلك ورسمت لنا كيف نعامله، ولكنك لم تنبئنا ماذا نفعل بالسلطان إذا طغى فى البلاد وأكثر فيها الفساد. ( تتوجه نحو الشباك فعطل قليلا على فناء القصر، ثم تستدير فى أسى وتدلف نحو الأريكة وهى تتمتم) يا إلهى إلام تنتهى بنا الأمور ؟؟ قبل معركة القصر بليلة واحدة فقط.. كان هنا معى.. حالسا على ذلك المقعد.. يبادلنى الحديث.. ملء السمع



وملء البصر .. فأين هو الآن؟ ما أشبه الحقيقة بالخيال ( تنظر إلى الباب الأول ) هيه هل فرغوا من حمَّامهم باسلافة؟

سلافة : ( صوتها ) نعم يا مولاتي .. هم الآن في القاعة الوسطى يتناولون الفطور .. معذرة يا مولاتي ، أحمد النحال يستأذن علىك ..

شجر الدر: ( يستبد بها الفرح ) أحمد ا أين هو؟

سلافة : (صوتها) في الدهليز تحت.

شجر الدر : قولى له يصعد .. انتظرى يا سلافة.. ألم يسألك عن الماء عن الماء ق

سلانة : ( صوتها ) بلى سألنى عنها فقلت له : عند مولاتنا فوق . شجر الدر : أحسنت . قولى له يصعد إلىً .

سلافة : ( صوعها ) سمعا يا مولاتي .

شجر الدر: لا بدأن أزوجهما في الحال وليكن ما يكون. ( تطرق مفكرة ثم تنظر فجأة نحو الباب ) ادخل يا أحمد.. ادخل يا بني.

( يدخل أحمد وتتقدم نحوه مرحبة ) .

أحمد : (يقبل يدها فى احترام) الحمد لله يا مولاتى إذ أنت بخير. شجر الدر : الحمد لله على سلامتك . أين غبت عنا طول هذه المدة؟ شهرا أو أكار.

أحمد : ستة وعشرون يوما بالعد والتمام. كنت عندكم هنا قبل المعركة. شجر الدر : ( تجلس على الأريكة وتومئ له بالجلوس ) ولماذا لم تعد عقب المعركة؟ لقد جعلتنا فى قلق شديد عليك، فأين كنت يا بنى؟

أحمد : ( يجلس علي مقعد أمامها ) كنت فى دمياط يا مولاتى مع كتائب المطوعة .

شجر الدر: هلا عدت أولا لنطمئن عليك، ثم لتحكى لى حقيقة ما جرى في المعركة حتى أستهدى بذلك فيما كنت أستقبله من الشئون ؟ حتى صاحبك جوهر الفخرى التمسته فلم أقع له على أثر.

أحمد : هو فى دمياط يا مولاتى. رحل معى إلى دمياط. شجر الدر : ويل لكما. هلا حضر أحدكما عندى. ألا تعلمان ألى لا أثق

كثيرا بما يرويه لي هؤلاء الأمراء الماليك؟

أحمد : معذرة يا مولاقى ، كان سفر نا إلى دمياط مما لا يمكن تأجيله . لقد كان علينا أن نجمع الكتائب و ننظمها لتعاون عساكر السلطان في استرداد دمياط ، قبل أن يفيق حاميتها الفرنج من صدمة الهزيمة .

شجر الدر : ( في سخوية ) ما شاء الله : ها هو ذا سلطانكم قد استردها بعسكره، فأقام بفارسكور يحتفل بأعياد النصر ! في برجه الخشبي الذي بناه هناك!

أحمد : ما كان فى ظننا أن يرتكب السلطان هذه الخيانة . لقد كنا متفقين معه على أن نسبق عسكره إلى دمياط لنمهًد لهم السبيل و نكون ظهيرا لهم عند الهجوم على المدينة . فإذا هو يتراخى في فارسكور ثم يسرَّح عسكره ويوقع ذلك الاتفاق الهزيل مع ملك الفرنج.

شجر الدر : لا همُّ له غير مال الفدية . ماذا يعنيه وراء ذلك ؟ سيان عنده أن يجلو الصليبيون من بلاد الشام أو يبقوا فيها إلى الأبد .

أحمد : أجل لقد أضاع على الأمة فرصة ليس لها مثيل. أتدرين يامولاتي ماذا يصنع هناك في فارسكور؟

شجر الدر : اتخذله ماخورا في المكان الذي قدسه جلال النصر ، واتصل بقوَّادة من الفرنج لتدير له ذلك الماخور .

أحمد : أي والله يا مولاتي ، لكن عمن سمعت ذلك ؟

شجر الدر: من الأمراء المعاليك. لقد صاروا اليوم يروون لى فضائحه بعدما أدركوا ألا مقام لهم عنده، وأنه لا يعتمد إلا على

أوغاده الذين جاء بهم من ديار بكر . : وهل أخبروك أيضا أن تلك القوَّادة هي التي توسطت لديه

أحمد : وهل أخبروك أيضا أن تلك القوَّادة هى التى توسطت لديه حتى رضى أن ينزل لهم عن المطالبة بإماراتهم فى الشام، واكتفى بتسلم دمياط والفدية ؟

> شجر الدر : ( فى دهش ) هل وقع هذا حقا؟ ء

أحمد : نعم.

شجر الدر : عجبًا ! لماذا كتموا ذلك عنى ؟

أحمد : أغلب الظن يا مولاتي أنهم يجهلون هذا السر وأن حسام الدين بن أبي على الذي كان يقوم بالسفارة بين السلطان والفرنسيس قد كتمه عنهم.

شجر الدر : لا غرو فهو ما زال يتزلف إلى توران شاه ولم يطُّرحه

توران شاه بعد أن اطُّرح الآخرين . هذا الذي كان يحسد فخر الدين ويزعم أنه ندله. تبًّا له من متملق وضيع . لكن خبرني يا أحمد كيف علمت أنت بهذا السم ؟

أحمد

: كنت يا مولاتي مع الفرنسيس حينها أرهقه التعب والمرض في ميدان المعركة ، فقاده رجاله إلى الوكر الذي فتحته هذه المرأة في تل المُنية مُنية عبد الله، وهناك حضر إليه حسام الدين حيث جرت المفاوضة بينهما ، فأصر الملك على رفض الشرط الخاص بتسليم إماراتهم بالشام، لولا أنه فوجيء بعد قليل باستسلام جنوده الذين يقاتلون في الميدان فذهــل ووهل، ولم يلبث أن استأسر هو ومن معه. فسمعت المرأة حينڤذ تقول لباروناته المحزونين . أيها السادة إن كنتم خاثفين على إماراتنا بسوريا فاطمئنوا . سأعرف كيف أجم سلطانهم هذا من رجليه فيوافق لنا على ما نريد.

شجر الدر : ( بعد صمت يسير ) إذن فالفرنسيس صادق إذ زعم أنه لم يأمر جنوده بالاستسلام، وأن جنديا خاتنا منهم هو الذي افترى لهم هذا الأمر عليه.

أحمد

أحمد

: نعم هو صادق في ذلك ، إلا أن ذلك الجندي واسمه مارسيل كان من حرسه الخاص، ولم يكن خائنا بل أراد إنقاذ حياته .

شجر الدر: كيف؟

: ( يبتسم قليلا ) تذكرين يا مولاتي أن فخر الدين رحمه الله قد رسم لنا في خطته أن يقع الفرنسيس في أيدينا حيا، وكذلك أكناده وباروناته.

شجر الدر: ( في اهتهام ) نعم نعم.

أحمد : ولكن السلطان لأ يدرك قيمة ذلك. فما أن ضاق من طول القتال ومن رفض الفرنسيس شروط الهدنة ، حتى دبر جماعة من رجاله ليكبسوا ذلك المكان عليه فيغتالوه أثناء مفاوضة حسام الدين له. فلما بلغنى ذلك اتصلت بذلك الجندى مارسيل لما عرف من شدة إخلاصه لسيده ، فقلت له : إن المسلمين كما ترى قد أحاطوا بنا من خلفنا ومن أمامنا ، فلا مناص لنا من الاستسلام إن شئنا أن ننقذ حياة الملك ، فادع الجنود بأمره إلى إلقاء السلاح حتى لا يخسروا المعرا حياة الملك .

شجر الدر : ( في دهش وإعجاب ) وى ا وى ا وى ا أنت إذن وراء كل هذا ونحن لا نعلم، والفرنسيس نفسه لا يعلم!

أحمد : أنَّى له أن يعلم يا مولانى وقد قتلوا مارسيل المسكين قبل أن يشرح لهم الحقيقة ؟

شجر الدر : بوركت يا بني . لك أن تفخر منذ اليوم أنك بحيلتك هذه قد أنهيت القتال وأوقعت في قبضتنا ماثة ألف أسير .

أحمد : إن شئت الحق يا مولاقى فإن المعركة كانت ستنتهى حتما بإبادتهم واستسلامهم، فقد كانوا فى أسوأ موقف، والمسلمون محدقون بهم من كل جانب.

شجر الدر : هذا حق، ولكن لا شك أن عملك هذا عجَّل بذلك. لقد والله قمت بعمل عظيم.

أحمد : لكن يا مولاتي ما الفائدة ؟ أضاع توران شاه كل ما كسبناه

إذ وقّع ذلك الاتفاق الهزيل، وباع شرف الأمة في سوق اللذة والفجور .

شجر الدر : ( في أسى ) ويا ليته اكتفى بمن عنده من الفواجر ، ولم يبثُ رسله في طلب الحرائر إلى يرجه في فارسكور .

أحمد : ( في اضطراب وقلق ) أين ناعسة يا مولاتي ، فإني لم أرها الدم؟

شجر الدر: ( تلحظ اضطرابه ) لا تخف يا بني .. إنها في أمان.

أحمد : (ينسى تحفظه أمامها )كلايا مولاتى لن أطمئن عليها حتى تفي لي بما وعدت.

شجر الدر : الحمد لله إذ جئت اليوم، فقد قررت أن أعجل بتزويجها منك حتى لا يطمع فيها هذا الداعر.

أحمد : شكرا لك يا مولاتي، فأين هي الآن؟

شجر الدر: ( تخفض صوتها ) صه .. لا ينبغى أن يعرف أحد. لقد هرا بين هرا بين أيك، لتقم فيه سرا بين أهله وأو لاده.

أحمد : ( شارد الفكر ) هل كلسك السلطان في أمرها مرة أخرى، بعد أن قلت له إنها ابنتك وليست مملوكة؟

شجر الدر : نعم .. أرسل يطالبني هذه المرة بأن أبعثها إليه ليتزوجها بفارسكور.

أحمد : والله ما هُو بقاصد زواجها وإنما يريد امتهانها بأى سبيل. ( يتبيأ للقيام ) هل لى الآن يا مولاتى أن أزورها هناك؟ شجر الدر : انتظر قليلا. ألا تشتهى أولا أن ترى أصحابك الفرنج، فهم ضيوف على زوجاتهم في القصر . هذا يوم أحد.

: لا يا مولاتي لا أريد أن أراهم. أحمد

شجر الدر: لماذا؟

: أخجل منهم. أحمد

شجر الدر : ( مداعبة ) تخجل منهم أم تتحرق شوقا إلى ناعسة ؟ أحمد

: ( بالعما ) الأمران معا يا مولاتي .

شجر الدر: سلَّم لي عليها يا أحمد وقل لها: عما قريب سينتهي كل شيء. أحمد : سأفعل يا مولاتي .

شجر الدر : مع السلامة . ( يخرج أحمد من الباب الثاني ) ( يدخل

الطواشي جمال الدين )..

شجر الدر : ماذا فعـل ضيـوفك يا جمال الديـن؟ ألم ينتهوا بعـد من فطورهم؟

جمال الدين: قد انتهوا يا مولاتي، فهل أعيدهم إلى دار ابن لقمان؟ شجر الدر : ويلك لِم هذه العجلة؟

جمال الدين: قد استحموا واستراحوا وأفطروا، فماذا يريدون بعد؟ شجر الدر : اصعد بهم لأتحدث قليلا معهم ومع زوجاتهم.

( يهز جمال الدين رأسه، ويخرج في غير ارتياح ) .

شجر الدر : ( تتمع ) خائف أن يحاسبه توران شاه ، كأنما يهتم توران شاه بمثل هذه الأمور ( تصلح الغطاء الذي على رأسها ) رحمة الله على مولاي السلطان! ماذا كان يفعل لو رآني أظهر هكذا لعيون هؤلاء الفرنج! ما أعجب تصاريف الأيام. ( يدخل جمال الدين ، ثم يدخل خلفه مرجريت ثم

لوپس ثم جان ثم بواتيبه ثم بياتريس ثم أنجو، وتنهض لهم شجر الدر فتصافحهم على التوالى. ثم تجلس مرجريت ولوپس إلى جانبها في الأوبكة بينا يجلس الآخرون حولها على المقاعد. وقد ظهر على وجوههم جميعا البشر والانبساط ما خلالوپس فالانقباض لا يفارق وجهه. تومئ شجر الدر لجمال الدين فينسحب ).

شجر الدر: (في لطف) مرحبا بكم جميعا .. كيف حالك أيها الملك؟ لويس: الحمد لله يا سيدتي السلطانة.

. شجر الدر : أرجو أن تكونوا جميعا في خير .

بواتييه : بفضلك يا سيدتي السلطانة نحن في أحسن حال.

أنجو: هذا كرم ما كنا نطمع فيه.

شجر الدر : على قدر ما تسمح الحال . هل بقى شيء مما تشكون منه في دار ابن لقمان .

بواتييه : لا يا سيدتي السلطانة، قد أصلحوا لنا كل شيء.

بياتريس : ( في دعابة حلوة ) لا تصدقيهم يا سيدتى السلطانة . إنهم يتمنون لو أن أيامهم كلها آحاد!

( يضحك الجميع ويتسم لويس ابتسامة باهتة ) .

مرجريت : إذن يتعب المصلون فيهم من الصلاة.

لويس : ( في لهجة جادة ) الصلاة لا تتعب أحدا.

مرجريت : لا تتعب من يحبها.

چان : ولكن أخويك يا سيدى الملك لا يحبانها مثلك.

بياتريس : ( في خفتها ومرحها ) فماذا كنا نصنع لو كنا كالمسلمين

#### يصلون خمس مرات في اليوم؟

مرجريت : إذن لما صلاها منا أحد!

لويس : لو أوجبها المسيح علينا لصليناها ولو كانت أكثر . وليست العبرة بكثرة الصلاة ولكن بما في قلوبنا من الإيمان .

شجر الدر : نحن نؤمن أيها الملك بالله الواحد الأحد، وبجميع أنبيائه ورسله!

مرجريت : وهذا سر تسامحكم يا سيدتي السلطانة إذا تعصب غيركم. ( يظهر الامتعاض في وجه لويس ولكنه يسكت ) .

بياتريس : هذا يوم سرورنا، فلا ينبغى أن نُكدَّره بالمواعظ الدينية. ( يضحكون ما عدا لويس ) .

جان : أنت التي فتحت هذا الباب يا كونتس أنجو .

بياتريس : كلا .. أنا قلت إنهم يتمنون لو أنّ أيامهم كُلها آحاد، لا ليصلوا ويتعبوا بل ليتخلصوا من دار ابن لقمان!

( يضحكون ) .

شجر الدر : ( ضاحكة ) لو استطعنا أن نجد لهم خيرا من دار ابن لقمان لأنزلناهم فيها . ولكن البلدة مكتظة بالناس من كل مكان ، فاقبلوا عذرنا ونحن آسفون .

مرجريت : يا سيدتى السلطانة لو رأيت كيف نعامل أسرانا فى بلادنا وهم مسيحيون مثلنا، لما احتجت إلى الاعتذار عن هذه الدار التى اخترتموها لقربها من القصر.

شجر الدر: شكرا أيتها الملكة على ثنائك وحسن إدراكك.

مرجريت : ما أثنيت بغير الحق، وليس من المسيحية في شيء أن ننكر

فضل ذوى الفضل.

شجر الدر : ( تنهض ) يؤسفنى أن وقتكم عندنا محدود، فينبغى أن أترككم وحدكم لتتناجوا فيما بينكم . خذوا راحتكم . هذا

( يقفون لها احتراما حتى تخرج وتوصد خلفها الباب ).

بواتبيه : أرأيتم كل هذا الكرم؟

مرجریت : الذی لا تستحقون عشر معشاره ۹

لویس: هذه سیاسة ا

مرجریت : ( هنگرة علیه ) سیاسة ؟

لويس: سياسة ودهاء.

(كأنما يضيق الآخرون بكلام لويس، فينتحى كل زوجين منهم ركتا يتناجيان فيه ) .

مرجریت: با سیدی هذه فرصة لنا لنتعلم منهم الکثیر. هب أن هؤلاء المسلمین قد جاءوا غزاة لبلادك، فوقع ملكهم وأمراؤهم وأمیراتهم أسری فی یدك، فماذا كنت تفعل؟ أكنت تسمح لنسائهم أن ينزلن معی فی القصر، ثم تأذن لرجالهن أن

يتصلوا بهن فيه ؟

لويس : وماذا يدعوهم لغزو بلادنا؟ ألينشروا فيها دينهم الباطل؟ مرجريت : هبهم فعلوا .

لويس : ( في حقم ) إذن لأجملتهم عبرة لمن تحدثه نفسه بتبديل دين

المسيح!

مرجريت : هأنتذا قد أقررت بفضلهم من حيث لا تريد.

لويس : (يتغير وجهه ويتوجه نحو الشباك) تعالى معى لعلك تهتدين إلى وجه الصواب. ( تتبعه مرجريت ) انظرى. في هذا الفناء مزقوا شقيقى الحبيب الكونت دارتوا وفرسانه السبعين.

مرجريت : أفكنت توديا سيدى أن يفتحوا له أبواب القصر ويجلسوه على العرش؟

لويس : ( في استياء ) قد علمت أنك لا تشار كيني في حزني عليه. مرجريت : ماذا تريد مني أن أصنع ؟ هل أستطيع أن أحييه لك ؟

لويس : أنت مشغولة بالحزن على غيره ا

مرجريت : ( غاضبة ) يا صاحب الجلالة قد اتفقنا على ألا نثير هذه الذكرى بيننا، فاحترم الاتفاق كما أحترمه، ولا تدفعنى إلى أن أسمعك ما تكره. إنه قد مات فماذا تريد بعد منه ؟

لويس : ( بلهجة الواعظ الديني ) ابن آدم يموت وعمله يبقى بعده ا

مرجريت : ( محتدة ) ما تعني يا صاحب الجلالة ؟

لويس : (كالمتواجع) لا تحتدى يا عزيزتى ولا تغضبي . هذه آية من الكتاب المقدس .

مرجريت : إن الله يعاملنا بما في ضمائرنا ، فلا غرو أن تتوالى علينا هذه النكبات .

لويس : إنما ابتلينا بها من قلة إيماننا بالصليب. لقد صرنا اليوم نثنى على أعدائه.

مرجريت : أمن الإيمان عندكم أن ننكر جميل من أسدى إلينا الجميل؟

لويس : ( محتداً ) أى جميل تعنين؟ أتفتيلهم لجنودنا الأسرى: كل يوم يذبح منهم ثلثاثة وترمى جنثهم في النهر؟

مرجريت : هذا ما يقعله سلطانهم الشرير على غير رضا منهم، فكلهم عليه ساخط. لقد سمعت أنت هذا من شجر الدر بأذنيك.

لویس : لست مغفلاً فأصدق كل ما أسمع . هذه سیاستهم : إحسان هنا و تذبیح هناك حتى یفنسی جیشی جمیعاً فیفعلوا بی و بأسر تی ما یشتهون .

مرجريت : ( ضائقة الصدر ) يا إلهى ماذا أسمع؟ ألست يا سيدى قد وقعت معهم الصلح؟

لويس : بلي وأنا مكره بعد ما أسروني .

مرجريت : لا تحاول أن تغالطني . فالشروط التي قبلتها كانت قبل الأسر . لويس : كلا لقد كنت مصرا على رفضها .

مرجريت : إنما رفضت تسليم إماراتنا بسوريا، والصلح الذي وقَّعته

ليس فيه هذا الشرط.

لويس : أتريدين أن أسلم لهم بهذا الشرط أيضا ؟

مرجريت : ( في ضيق ) أوه اإنما أريد أن أسألك ما الذي أخر حاميتك في دمياط عن الموافقة حتى اليوم ؟

لويس : ما يدريني لعلهم يُبصرون في الأفق ما لا أبصر .

مرجريت : إذن فأنتم المسئولون عن مثات الأسرى الذين يقتلهم هذا السلطان المجنون كل يوم.

لويس : لا لوم عليك. قد صدقتهم إذ زعموا أن سلطانهم هذا مجنون، وأنهم غير مسئولين عما يعمل. مرجريت : ليس مجنونا فحسب، بل هو فاسق فاجر.

لويس : ما أحسب أن ذاك يضيره وهو كافر بالصليب.

مرجريت : ربما لا يضيره هو ، ولكنه يمسَّك ويمسَّ أسرتك إ

لويس : لست أفهم ما تعنين .

مرجريت : فاعلم إذن أنه يريدني ا

لويس : يريدك أنت؟ متى؟ أين؟ كيف؟

مرجريت : أرسل إلى شجر الدر يطالبها بأن تبعثني إليه.

لويس : واستجابت؟!

مرجريت : قبح الله سوء الظن. إنها طردت رسوله بعدما أسمعته أقبح الرد.

لويس: ولماذا لم تخبرني بذلك؟

مرجريت : يخجلها أن تذكر لك هذا القبيح عن سلطانهم. إياك أن تفاتحها فيه، فقد ناشدتني أن أكتمه عنك.

لويس : تباله. ألا يعلم هذا اللعين أنك في شهرك التاسع؟

مرجريت : ( فى فتور ) يعلم أو لا يعلم. قد طلبنى وكفى ! لويس : ألا يحتمل أن يعاود الطلب ؟

نویس . ۱۱ بعتمل آن یعاود انطلب ۲ مرجریت : اسمع یا سیدی. لقد قررت أن أرحل إلى دمیاط، لأرى

مرجريت . . النمع يا سيدى . للمد فررت أن أرحل إلى دمياط بنفسى ماذا أخر الحامية عن الموافقة على التسليم .

لويس : أنسيت يا عزيزتي أنك أسيرة ؟

مرجریت : قد استأذنت شجر الدر فأذنت، و ستبعث معي من يرافقني من رجالها الأمناء .

لويس : إن كان هذا يهم شجر الدر فلماذا لا تأذن للكونت أنجو

أو الكونت بواتييه بدلا منك؟

مرجريت : يا سيدي ليكن عندك قليل من الإنصاف.

لويس : ( متواجعا ) أنت في شهرك التاسع، وأخشى أن يدركك

الطلق وأنت في الطريق .

مرجريت : سأكل الأمر إلى الله ، ألا تؤمن يا سيدى برعاية الله ولطفه ؟ لويس : فليكن يا عزيزتي ما أردت.

( يدخل الطواشي جمال الدين فيراع الجميع ) .

لويس : ها هو ذا عبدها الكريه قد جاء !

مرجريت : ( بصوت خافض ) صه إن هذا في رتبة الأمراء.

جمال الدين : أيها السادة قد انتهى وقت الزيارة . ( يتوجه نحو أنجو ليضع القيد في يديه ) .

لويس : إنها لا تستقبلنا عند القدوم ولا تشيعنا عند الذهاب كأنما نحن من السوقة !

مرجریت : بذمتك یا سیدی ألا تدرك ما ينطوی عليه ذلك من معنی نبيا ؟

لویس : من معنی نبیل؟

مرجريت : أجل.. يعز عليها أن ترى أسيرها الملك والقيد في يديه.

( يتوجه جمال الدين إلى بواتيبه ليضع القيد في يديه ) .

لويس : إذن فلتعلُّمْ عبدها هذا أدب السلوك فلا يبدأ بأخوىٌ قبلي .

مرجريت : يا سيدى إن التعصب قد حجب عنك كل معنى جميل . ألم تلحظ أنه يجعلك أول من يُطلق عنه القيد، و آخر من يُعاد

القيد في يديه ؟

( دار ابن لقمان )

لويس : أتظنين أنها هي التي أمرته بذلك إكراما لي ؟

مرجريت : كان ينبغي أن تدرك هذا حينا أبدلتك بقيدك الحديد قيدا من الذهب.

لويس : ( يحرك رأسه في أسي وتهكم ) صحيح الكيلا يصداً في بديًا!

(يقبل جمال الدين حاملا قيدا من الذهب فيضعه في يدى لويس في لطف ولكن دون كلام. ثم ينحني هم مومنا إلى الباب الثاني ليتبعوه ويسبقهم إليه فيقف هناك. ويرى كل زوجة تعانق زوجها وتقبله فيهز رأسه قليلا ويخفض بصره. يخرج الثلاثة فيخرج خلفهم ويوصد الباب). (تنطلق بياتريس وتبعها جان نحو الشباك فتطلعان منه، وتبقى مرجريت واقفة حيث هي في وجوم).

مرجريت : (تمر بيدها على بطنها وهي تتمتم في أسى ) ابن آدم يموت وعمله يبقى من بعده! إنه ما زال يتهمنى. لا بأس.. لا ينبغى أن أحقد عليه وهو في حال تستدر العطف. ( تقبل الأميرتان نحو مرجريت، وتدخل شجر الدو فدنو منين باسمة متطلقة ) .

بياتريس : ( تتنهد في نشوق ) آه متى يأتى الأحد القادم ؟ جان : بعد سبعة أيام طوال .

مرجريت : لكني لن أحضره معكم .. سأكون يومئذ في دمياط.

شجر الدر: هل وافق زوجك الملك؟

مرجرتيت : نعم.

شجر الدر : ( في رقة ) سوف يوحشني غيابك يا مرجريت.

مرجريت : وأنا لن أنسي لطفك يا شجر الدر وفضلك وإحسانك.

شجر الدر: كنت أود أن أرى طفلك!

مرجريت : سترينه بعد ما يتم الصلح ويسود السلام.

شجر الدر: إن شاء الله.

النسوة الثلاث: ( كالمسرورات بتعلم هذه الكلمة ) إن شاء الله.

شجر الدر : ( تأخذ بيد مرجريت ) هلم بنا إلى الداخل. ( يتوجهن

نحو الباب الأول فيخرجن

( يدخل أحمد من الباب الأول بعد قليل فيذرع البهو جيئة وذهوبا وهو في قلق شديد وكآبة بينة، ثم تدخل شجر

الدر).

شجر الدر : ما خطبك يا أحمد؟ ماذا جرى؟

أحمد : لم أجدها يا مولاتي في دار أيبك.

شجر الدر: لم تجدها.. أين ذهبت؟

: سألت عنها أهله وخدمه فلم يخبرني أحد منهم بشيء قاطع. أحمد ووجدتهم جميعا في قلق وخوف، وسألت عن عز الدين أيبك فقالوا خرج من الصباح ولم يعد.

شجر الدر : ( في قلق شديد تحاول كتانه ) ...؟

: أخشى يا مولاتي أن يكون أيبك نفسه قد اتفق .... أحمد

شجر الدر: مستحيل!

( يسمع وقع أقدام من جهة الباب الثاني، ثم يدخل جمال

الدين ) .

جمال الدين: هذا عز الدين أيبك يا مولاتي.

شجر الدر: ادخل يا عز الدين ( يدخل أييك في اضطراب وكآبة ) ويلك أين ذهبت ناعسة ؟ ماذا فعلتم بها ؟

أيبك : رجال توران شاه يا سيدتى .. اقتحموا بيتى في غيمايي وغياب رجالي فأخذوها بالقوة .

شجر الدر: ولم تركب في أثرهم حين علمت؟

أيك : ركبت يا سيدتى وركب معى رجالى فلم نقع لهم على أثر. أحمد : ( لأيك في غضب ) لو كنت مكانك أيها الأمير المبجل،

لانطلقت إلى هذا السلطان الداعر فقتلته. كيف ترضى لنفسك أن يقتحم رجاله دارك؟ أما كان من الجائز أن يحملوا زوجتك إليه؟ الذني لي يا مولاتي ..

( يتوجه نحو الباب ليخرج ) .

شجر الدر : إلى أين يا أحمد ؟

أحمد : سأدركهم بنفسي .. لن أعتمد على هؤلاء المماليك .

أيبك : انتظر حتى أبعث معك بعض رجالي ..

أحمد : احتفظ بهم عندك ليحرسوا زوجتك ا أيك : خذ سيف الدين قُطُز فهو صديقك.

( يخرج أحمد منطلقا ) .

أيبك : ( يهرع إلى الشباك فينادى بأعل صوته ) يا تُطُر ! ياسيف الدين! انطلق مع صديقك أحمد النحال. اركب معه حيثا ذهب.

( يظهر أقطاى على الباب ) .

أقطاى : هل لي يا سيدتي أن أدخل ؟

شجر الدر : ادخل يا أقطاى .. تعال أشِر علينا في أمر صاحبك السلطان.

أقطاى : ( في شماتة خفيفة ) أحقا يا عز الدين ما سمعت من مملوكك قط: ؟

شجر الدر : ( تجلس على الأريكة ) هلموا اجلسوا أمامي . أوصد علينا الباب يا جمال الدين . ( يجلس أقطاى وأييك ، ويوصد جمال الدين البابين ثم ينضم إلى زميليه ) .

شجر الدر : ( تندفع في غضب ) إلى متى تسكتون على سلطانكم هذا؟ ما بقى إلا أن يخطف النساء من بيوتنا وبيوتكم . أليس فيكم غيرة؟ أليس فيكم شهامة؟

أقطاى : ياسيدتي لو كانت ابنتك عندى في بيتي لما اجترأ عليها أحد.

أيبك : ويلك أنا ورجالي كنا غائبين عن البيت.

أقطاى : ولو !

شجر الدر : (صائحة ) كفى ! تتناقرون أمامي كالديكة .. هذا كل ما تحسنون أما الدفاع عن مصالح الأمة وأعراض الناس وسمعة الدولة فأنتم عنه تجينون . لطالما أهانني وطالبني بما عندى وما ليس عندى من أموال أبيه يزعمه وأنتم صامتون ثم استغثت بكم لتحموا جوارينا وغلماننا من فسقه وفجوره فكنتم جميعا تتنصلون . ظللتم تتملقونه وتتزلفون إليه طمعا في الجاه والمنصب والمال حتى أفسدتموه فوق فساده .. فماذا نلتم منه ؟ ألم يجعل الأمر والنهي لرجاله ،

وقلدهم المناصب ، وأقطعهم الأموال واطّرحكم كالجمال الجُرب؟

( ينظر بعضهم إلى بعض دون كلام ) .

شجر الدر : ( ماضّية في كلامها ) لقد كنتم شجعانا في تحدى ذلك القائد العظيم الذي لم تنجب الأمة مثله، فظللتم تناوئونه وتكايدونه ثم تركتموه يلقى جموع الفرنج وحده حتى استُشهد . ( يغلبها البكاء فيلجمها عن الكلام ) .

أقطاى : لا ينبغى لك يا سيدتى أن تستثيرى أشجانك بذكرى رجل قد مات و انقطع اليوم عن كل مبب بيننا و بينه.

شجر الدر : ( تتجلد قلیلا ) حتى بعد موته ما تركتموه يستريح فى قبره. ظللتم توغرون صدر توران شاه عليه حتى انتزع أملاكه من ورثته وأنتم تنظرون، وصار يذمُّه فى كل مجلس وأنتم تسمعون!

أقطاى : ماذا كنا نفعل يا سيدتى ؟ كان ينكر أمورا صدرت حقا من فخر الدين . كان فخر الدين قد أنفق الأموال وأطلق المحايس فلم يترك للسلطان شيئا حين جاء.

شجر الدر: ويلكم فيم أنفق الأموال؟ أليس على مصالح الأمة! إذ أبطل كثيرا من المكوس؟.. وأطلق المحابيس، أليس ليشتركوا في الدفاع عن الوطن؟

أييك : وأنكر عليه أيضا أنه أطلق السُكُّر والكتَّان .

أقطاى : أجل. هذا صحيح،

شجر الدر : ويلكم. أطلق السكر والكتان لأهـل الشام حرصا على

الوحدة بيننا وبينهم . . ألم تدركوا بعد أن وحدتنا هي الدرع التي تقينا جميعا من طمع الطامعين من الغرب والشرق؟ أتقلبون حسنات الرجل إلى سيئات؟

أيبك : معذرة ياسيدتى. نحن ما قلنا ذلك. السلطان هو الذى قال. شجر الدر : بل تحسدونه حيا وميتا. ويلكم كنتم تدّعون أنكم تخافون على مستقبلكم منه، مع أنه كان يسعى إلى ما فيه خير الأمة وصلاحها، ومعه عهد بذلك من مولاكم المرحوم. فأين هذا الفاجر منه، ولا عهد له من السلطان أبيه إلا ذلك العهد الذى زوَّرناه له وحلَّفنا عليه الناس. ها هو ذا يقضى على مستقبلكم بالفعل، وفي الحقيقة لا في الظن، وأنتم بعد متر ددون متخاذلون. ويلكم ماذا تنتظرون ؟ أنتظرون حتى يقتلنى ويتخلص منى ؟ إذن والله لا تقوم لكم قائمة بعدى، وليجعلنكم عبيدا لأوغاده الذين للمهم من حصن بعدى، وليجعلنكم عبيدا لأوغاده الذين للمهم من حصن

أيبك

أقطاي

كيفا وديار بكر 11 : كلا يا سيدتى ، لقد عاهدناك على أن نكون معك على كل قريب وبعيد ولن نتخلى عنك أبدا . ونحن ما صبرنا عليه إلى اليوم إلا رعاية لك ولمولانا أبيه . أما وقد أذنت فوالله لأخلصنك منه ولو فقدت رأسى . إن رأسى فداء لك . ( يغمز جمال الدين لأقطاى خفية ، كأنه يقول له لا تدع أييك يسبقك إلى هذه اليد عند شجر الدر ) .

: رويدك يا عز الدين. أنا أولى بتأديبه منك. أنــا الــذى أحضرته بنفسى من حصن كيفا فعليَّ أنــا ورجــالى أن نخلصكم منه. والله لا يقتله سوانا.

أييك : لكنه أهانني أنا.

أقطاى : بل أهاننا جميعا، وأهان سيدتنا شجر الدر . وهذه مهمة

خطيرة إن أخفقت فسيكون فيها هلاكنا جميعا .

أبيك : أتستهين بي وبرجالي ؟

أقطاى : رجالي أقوى من رجالك. ليس عندك مثل بيبرس!

أيبك : عندى سيف الدين قطز!

أقطاى : ليس عندك غيره، وعندى كثير من أنداد بيبرس.

أيبك : سيف الدين قطز يعدل هؤلاء جميعا.

أقطاى : ( محتدا ) لكنى أنا لا يعدلني أحد !

شجر الدر : كفي نزاعا أمامي، ليتولَّ هذا الأمر بيبرس فهو أشرسهم جمعا.

( يتغير وجه أيبك ويتبلج وجه أقطاى ) .

جمال الدين : يجب يا مولاتى أن نفكر أولا فيمن يخلف توران شاه إذا تُتِل .

أقطاى : أصبت يا جمال الدين. هذا واجب.

شجر الدر : رويدكم. هذه فرصة أتاحها الله لنا لتنفيذ الوصية.

أقطاى : ( فى ذعر ) أية وصية ؟

شجر الدر : وصية مولانا المرحوم الصالح أيوب أن تختار الأمة من توليه أمرها.

أقطاى : ليجنَّد من عامة الشعب فلا يبقى لنا عيش فى البلد ولا مكانة؟ والله لا نقبل هذا أبدا.

أيبك : أجل يا سيدتى هذه فكرة فخر الدين، ومن أجلها قاومناه ولا يمكن أن يقبلها أحد.

شجر الدر : ألم تشهدوا بأعينكم كيف أن نظام الملوك لم يعد صالحا، وكيف جر علينا وعلى البلاد هذا الوبال.

أقطاى : اطمئني يا سيدتى ، فلن نقبل بعد اليوم مَلكا يرث عن أبيه لا من آل أيوب و لا من غيرهم . سنجعل الحكم متداوً لا فينا نحن المماليك ، فنحن الذين حمينا هذه الدولة بدمائنا وعلى أكتافنا قامت و عاشت .

أيبك : هذا رأى سديد وهو ما يقبله الجميع.

أقطاى : لن نرضى أبدا أن يحكمنا رجل من العامة ، نضع مستقبلنا ومستقبل ذرارينا في يديه .

شجر الدر: ( بعد صمت يسير ) قد علمتُ أن هذا لن توافقوا عليه ، فمن الذي ترونه فيكم أصلح اليوم لهذا الأمر ؟

( ينظر بعضهم إلى بعض ) . : أقوانا ناصرا وأكثرنا رجالا .

أيبك : قد لا يكون الأقوى هو الأصلح.

جمال الدين: الرأى عندى حسما للخلاف وإنصافا للحق، أن تختاروا مولاتنا شجر الدر، فهى زوجة سيدنا ومولانا، ثم هى منكم وأنتم منها في الأصل.

أبيك : والله إن هذا لهو الرأى . ( قوحا لأنه سبق أقطاى إلى هذه البيك الكلمة ) .

شجر الدر: لكني لستُ رجلا.

أقطاي

جمال الدين: أنت عندنا بألف رجل.

شجر الدر : (تتمتم) بألف ..... (يغلبها الحزن فلا تكمــــل كلمتها).

أييك : ما خطبك يا سيدتى ؟

شجر الدر: لاشيء.. لاشيء.

أقطاى : لا تهتمى . سنكون نحن معك نشد أزَّرك ونعاونك في كل شماع .

( يسمع طرق على الباب الثالى ) .

شجر الدر: انظر يا جمال الدين من الطارق؟

( يخرج جمال الدين ثم يعود ) .

جمال الدين: ( في شيء من الاضطراب ) هذا الحاجب يا مولاتي ، يقول إن وفدا من رجال السلطان يستأذنون عليك.

( ينظر بعضهم إلى بعض ) .

أقطاى : دعيهم يدخلوا، فوالله يا سيدتى لئن أرادوا شرا لا يخرجون من هنا إلا إلى الحفر!

شجر الدر: ( في اتزان ) ائذن لرئيس الوفد وحده .

(يخرج جمال الدين ويبقى الثلاثة صامتين في توقع وقلق)

( يعود جمال الدين ومعه رجل ضخم الجثة كريه المنظر

يرفل في هندام فاخر لا ينسجم مع هيئته ﴾ .

الرجل : سلام عليك أيتها السلطانة زوجة والد مولانا السلطان.

شجر الدر : وعليك السلام. ماذا وراءك؟

الرجل : معي رسالة شفوية من مولانا السلطان المعظم توران شاه .

#### ﴿ يَقَلُّبُ بِصَرُّهُ فَى وَجُوهُ الثَّلَالَةُ ﴾ .

شجر الدر: أدِّ رسالتك فهؤلاء خواص رجالي.

الرجل : ( في اعتداد بنفسه ) كما تشائين. إنه غاضب عليك يا مولاتي لأنه طلب منك اللؤلؤ الذي عندك فأرسلت إليه مسحوق اللؤلؤ.

شجر الدر : ( مساخرة ) قل لمولاك السلطان إنى سحقت له اللؤلؤ في الماون ليتخذ منه علاجا للعلَّة التي عنده .

الرجل: إن مولاي ما عنده علة.

الرجل

شجر الدر: فلماذا طلب اللؤلؤ الذي أتحلى به؟

الرجل : ليضم قيمته إلى بيت مال المسلمين .

شجر الدر: لبيت مال المسلمين أم لبيت تلك المرأة الغرنساوية؟

: ( يطرق قليلا كأنه يفكر فيما ينغى أن يقول ثم يستأنف حديثه ) وقد تلقى كتابك يا مولاتى فى أمر أسرى الفرنج فقرأه بعناية. ويسر قلبه الرحيم أن يستجيب لنصيحتك فيمنع قتل الأسرى، بشرط أن تحضر ملكتهم إلى جنابه ومعها الأميرتان، ليشفعن لهم فيقبل شفاعتهن.

شجر الدر : (تكظم غيظها ) ارجع إلى مولاك فقـل له إن هؤلاء السيدات في قصري وفي حمايتي، ولا يمكن أن أتخلى عنهن لأحد.

الرجل : يتشفعن عنده ثم يرجعن إليك.

شَجر الدر : حسبه الله. ألا يعلم أن الملكة حبل في شهرها التاسع؟ الرجل : في شهرها التاسع؟ إذن فلتصحبنا الأميرتان وحدهما دون

الملكة

شجر الدر: الأميرتان أيضا عندهما حمل.

الرجل: هل لي أن أفتشهما لأنقل إليه الخبر؟

شجر الدر: ( ثائرة ) ويلك يا وقح! انظر أمام من تتكلم.

الرجَل : أنا يا مولاتي مأمور من ملك البلاد.

شجر الدر: لا طاعة لملك البلاد في مثل هذا الأمر القبيح.

الرجل : مولاتى السلطانة لا تضطريني ورجالى أن نحملهـن من عندك بالقوة.

رينطلق نحو الشباك لينادى رجاله فيثب نحوه أقطاى
 بسرعة البرق).

أقطاى : ( يطعنه بخنجر ) اخسأ يا كلب ا

الرجل : ( يصيح ) قتلوني ا قتلوني ا.. اصعدوا يا رجال ا

أقطاى : ( يصيح ماديا ) انتظروا يا أوغاد حتى ألحقكم

( يجرى الرجل مترنحا صوب الباب ويلتفت إلى شجر الدر فيقول بصوت كالحشرجة ) غدا ينتقم لى السلطان منك ومنكم جميعا.

شجر الدر : أخرجوه من هنا لا يلطخ المكان بدمه النجس.

( يدفعه أبيك وجمال الدين حتى يخرجا به. ثم يعودان وهما يمسحان من أيديهما أثر الدم ) .

شجر الدر : الآن يجب أن تعاجلوه. لقد تتلتم رسوله في قصرى ولن يسكت عنا حتى يهلكنا جميعا. أدركوا رجاله في الطريق! أقطاى : أجل علينا أن ندركهم ثم ننطلق إلى فارسكور .

( يخرج مسرعا ويخرج خلفه أيبك ) .

شجر الدر: تصحبكم السلامة والتوفيق.

( ستار )

# المشهد السابع

: نفس المنظر السابق. المنظر (الوقت أول الضحي) ( يرفع الستار عن ناعسة وچان وبياتريس داخلات من الباب الأول وهن يتضاحكن في مرح ) .

> : ما هذا يا كونتس أنجو ؟ إنك ضايقت الفتاة . جان

: ضايقتك يا ناعسة ؟ بياتريس

: أيدا .. أنا مسم ورة . ناعسة

: سمعت يا كونتس بواتييه؟ أريني الآن يا ناعسة ( تقف بیاتر یس أمامها ناعسة فتتأملها في إعجاب ) .

: ماذا تنظرين فيُّ ؟ قد فعلت هذا مرارا من قبل. ناعسة

: أنا لا أشبع منك أبدا. ( يضحكن ) . بياتريس حان

: إنها مجنونة يا ناعسة.

: (ضاحكة ) لا بأس.. دعيها تنبسط. ناعسة

: ( تتأمل ناعسة ظهرا وبطنا ) يا له من قوام ! هذا التهافت بياتريس في الخصر ! وهذه الرباوة في الردف!. ثم انظري يا كونتس بواتييه هل رأيت قط مثل هاتين الكمُّغ اتين ؟

: استحى ، لقد أخجلت الفتاة . چان



بياتريس : الحجل يزيدها جمالا. انظرى إلى لون خديها.. إنه لون عجيب. وانظرى إلى عينيها. مثل عينيه تماما. وإلى فمها. طبق الأصل.

چان ; لاعجب فهو ابن عمها.

بياتريس : ما أحلاها! ما أحلاك يا ناعسة!

ناعسة : ( باسمة ) أنت عندى أحلى.. عيناك الزرقاوان وشعرك هذا الذهبي..

: من هذا عندنا كثير .

ناعسة : ومن هذا أيضا عندنا كثير.

بياتريس : نتبادل؟

بياتريس

ناعسة : يا ليت.

بياتريس: صحيح؟

ناعسة : صحيح.

بياتريس: (في أسف وحسرة) لكن كيف؟

جان : ( تشير إلى جهة الباب الثاني ) صه!

( يدخل جمال الدين من البياب الشانى وخلفه أيبك

وأقطاى ، فيفاجأون بوجود الأميرتين مع ناعسة ) .

جمال الدين: أين ستك السلطانة يا ناعسة ؟ أخبريها أننا حضرنا.

( تخرج ناعسة والأميرتان ) إن سألتكما عنى فقولا لها إننى سأحضر الفرنسيس وأخويه حسب أمرها .

( يخرج ).

أيبك : ( بصوت خافض ) رأيت يا فارس الدين؟ رأيت هاتين

الشقراوين؟ ما رأيك فيهما؟

أقطاى : مليحتان.

أبيك : لو خيرت بينهما فأيهما تختار ؟ الكبرى أم الصغرى؟

أقطاى : ويلك زوجاهما موجودان ...

أيبك : على فرض أنهما قتلا في المعركة.

أقطاى : ( ينظر إليه في ارتياب ) ليس من عادتي أن أفترض ما ليس بواقع.

أبيك : على فرض أنه وقع.. على فرض.

أقطاى : إذن فإني أختار الملكة.

أيك : ( فيما يشبه اللحر ) الملكة ؟ أية ملكة ؟

أقطاى : ( يعد بأصبعيه ) الملكة التي في بالى ، والملكة التي في بالك.

أيبك : ( يتغير وجهه قليلا ولكنه يتجاهل قصده ) لكن زوجها الفرنسيس موجود.

أقطاى : افرض يا أخى أنه غير موجود.

أبيك : كيف وبيننا وبينه اتفاق قامم؟

أقطاى : إذن فسأكتفى بالملكة التي زوجها غير موجود. هل

يرضيك هذا الجواب؟

أيبك : إنك لم تفهم قصدى .

أقطاى : بل فهمته يا عز الدين.

أيبك : كنت أسألك عن أسيراتنا الشقراوات.

أقطاى : وقد أجبت على سؤالك: تلك التي في دمياط الآن والتي

( دار ابن لقمان )

اسمها مرجريت هي التي على مزاجي. إنها .. إنها ..

أيبك : إنها ماذا ؟

أقطاى : إنها .. على مزاجى!

أيك : ( يتصنع الضحك ) ما دامت هذه على مزاجك ، فانتظر

قليلا لعل زوجها الفرنسيس يقع له شيء.

أقطاى : (ينظر إليه فى خبث ) لكن خل بالك يا أيبك. الملكة الأخرى أيضا لى. هي من دمي ومن ذوق، لن أجد لي

الاخرى ايضا لى. هى من دمى ومن دوق، لن اجد إ أصلح منها ولن تجد لها أصلح منى.

أيبك : لا حق لك أن تتفوه بمثل هذا القول في السلطانة.

أقطاى : لم لا؟ أنا الذي أجلستها على العرش.

أيبك : بل نحن جميعا اخترناها للعرش.

أقطاى : أنا الذي قتلت السلطان.

أبيك : أنت؟

أقطاى : أنا ورجالي .

أبيك : وأنا ورجالي اشتركنا معكم في ذلك.

أقطاى : ويلك، أضريد أن نتزوجها شركة؟

أيبك : صه إنها جاءت.

شجر الدر : ( تدخل ) صباح الحير.

الاثنان : صباح الخير يا سلطانة المسلمين.

أيبك : يا عصمة الدنيا والدين. يا أم خليل المستعصمية يا ....

شجر الدر : ( تجلس على أريكتها ) كفي ألقابا يا أيبك، فعندنا ما هو

أهم ( تومئ لهما فيجلسان ) .

أقطاى : يا مولاتي نحن قتلنا لك توران شاه ووليناك الحكم لتفصلي في أمر هؤلاء الفرنج، ولا تبقيه معلقا هكذا إلى ما شاء الله.

شجر الدر : ماذا تشير علينا أن نصنع يا أقطاى ؟

أقطاى : يا مولاتى .. بعد هذا الكتاب الذى تلقيته أمس من حسام الدين، لا يبقى لنا عذر إذا لم نقتل هذا الفرنسيس وأخويه، ثم ننقض على دمياط.

أيبك : أجل يا مولاتي . هذا هو الرأي .

شجر الدر : لكن كيف نقتل الفرنسيس وهو رهن في أيدينا نستطيع أن نساومهم عليه ؟

أقطاى : قد اتضح الآن أنهم لا يبالون بأمره.

أبيك : وليس له عندهم قيمة.

شجر الدر : إذن فماذا يعود علينا من قتله ؟

أيبك : لا شك عندى أنه يحرضهم سرا على المماطلة.

شجر الدر : ما عندنا على ذلك دليل قاطع.

أيبك : أنسيت يا مولاتي ما كان منه عقب مصرع السلطان؟ ألم يمتنع من تجديد الاتفاق معك وأصر على ألا يوفعه إلا مع سلطان

من آل أيوب.

شجر الدر: لكنه رضى بعد ذلك ووقّعه ، فليس لنا عليه سبيل.

أقطاى : فليبق هو عندنا، ولننطلق لاسترداد دمياط.

أيبك : هذا حل وجيه .

شجر الدر : كلا إنى ما زلت أنتظر جوابا من الملكة مرجريت لعلها تنجح في مسعاها. أقطاى : لها الآن شهر هناك ولم تصنع شيئا ، ولم تكتب إليك بشيء . شجر الدر : لا تنسوا أنها كانت على وشك أن تضع ، فلعل الولادة شغلتها قليلا . فلا بأس أن ننتظر . وقد بعثت في طلب الفرنسيس وأخويه لأكلمهم في هذا الشأن ، فلننظر ماذا بقدله ن .

( يدخل جمال الدين ) .

جمال الدين: مولاتي ...

شجر الدر : أحضرتهم؟

جمال الدين: نعم.

شجر الدر: أدخلهم.

(يدخل لويس وبواتييه وأنجو، فتهض لهم شجر الدر مرحية ولكن ليس ذلك الترحيب الحار الذى قابلتهم به فى المشهد السابق. أما هم فقد أظهروا لها احتراما أكبر من ذى قبل).

دمياط لعلها تصنع شيئا، ولكني لا أدرى من أمرها اليوم

شجر الدر: تفضلوا بالجلوس (تشير إلى ثلاثة مقاعد أمامها في الجانب الأيسر، فيجلسون يتوسطهم لويس) أيها السادة، جاءنا أمس كتاب من مندوبنا حسام الدين يبلغنا أنه يئس من إقناع حاميتكم في دمياط بالإقلاع عما درجوا عليه من التسويف والممالطة في تنفيذ شروط الصلح، فماذا ترون؟ لويس : ما ذنبي أيتها السلطانة؟ أنا عبوس هنا عندكم، فما يدريني ماذا يجرى هناك؟ وقد وافقت على سفر زوجتي الملكة إلى

شيئا .

بو اتبیه

( يهم بواتبيه بالكلام، فيومئ له لويس بالمنع ) .

شجر الدر: (فى استياء واضع ولكن مع اتزان) إذن يكون لنا معكم شأن آخر. لا تحسين أيها الملك أننا نعجز عن تحرير دمياط بالقوة. ولكنا ارتبطنا معكم بعهد ولا نحب أن ننقضه حتى تنقضوه أنتم. إنى أريد أن أعرف هل ما زلت أنت كبيرهم المسئول أم قد تخلوا عنك؟ لقد ماطلوا فى المرة الأولى واعتذروا بقتل السلطان، فقبلنا عذرهم وجددنا الاتفاق كالأول دون تعديل، مع أنه كان فى وسعنا أن نتمسك بشروط أخرى فى صالحنا ولكنا لم نشأ أن نستغسل الظروف، وقد اعتبرتك وأسرتك ضيوفا عندى فكرهت الظروف، وقد اعتبرتك وأسرتك ضيوفا عندى فكرهت ليشرف على تنفيذ الاتفاق فى دمياط، لأنك أنت اخترته ولم تردأحدا غيره فأجبناك إلى طلبك، فأى شيء تريدون بعد؟ إن كنتم تريدون حربا فصارحونا بذلك لنتصرف على أساسه.

: ( لم يستطع صبرا ) ملاعين خونة . اكتب إليهم يا سيدى بأنك تعتبرهم خونة ، وأنك برىء منهم ما لم يبادروا فى الحال بتنفيذ الاتفاق .

أنجو : وهل تظنهم يصدقون كلامه وهم يعلمون أنه أسير؟ بواتيبه : ليصدقوه أو لا يصدقوه . عليه أن يكتب إليهم بذلك ، حتى يبرئ ذمته على الأقل أمام هذه السلطانة العظيمة التي طوقتنا بإحسانها، وعاملتنا معاملـة لم يسبـق لها مثيـل فى تاريخ الحروب.

لویس : إنى قد كتبت لهم في ذلك من قبل . . و لا أحب لكلامي أن يداس بالأقدام مرة أخرى .

بواتییه : من حقك یا سیدى، بل من واجبك، أن تعاقب أولئك الذین داسوا على كلامك بالأقدام.

لويس : ويلك كيف أعاقبهم وأنا محبوس معك في دار ابن لقمان ؟ ( يسمع طرق على الباب الثاني فينهض جمال الدين إلى الباب ) .

أنجو : (كالمعتذر) لا بأس يا مولاتى السلطانة أن ننتظر قليلا حتى تسفر الأمور.

جمال الدين: ( يعود ) رسول يا مولاتي من حسام الدين.

شجر الدر : إيذن له . .

 يدخل جوهر الفخرى فتنطلع العيون إليه بمشاعر مختلفة من الحب والكراهية والدهش).

جوهر : سلام عليك يا مولاتي السلطانة.

شجر الدر : وعليك السلام يا جوهر . أنت رسول حسام الدين؟

جوهر : نعم .. أبشرك يا مولاتى بفتخ دمياط ( يقدم لها كتابا مختوما ) .

شجر الدر : ( تفض الكتاب بيد مرتعشة من التأثر، ثم تتصفحه والجميع بين قلق وفرح ومدهوش ) الحمد لله قد استولى المسلمون على معظم دمياط، ولو لم يوقفوا الزحف نزولا على أمر حسام الدينِ لاستردوها كلها .

الماليك الثلاثة: ( فرحين ) الحمد لله .

لويس

( يصفر وجه لويس، ويبدو بواتيه كالشامت بأخويه،
 أما أنج فيبدو كالم تاب في صحة الخبر ) .

لويس : هذا نقض صريح للاتفاق ما كنا نتوقعه منكم ، بل هذا غدر صارخ.

أنجو : أجل .. لعل حاميتنا ما امتنعوا عن التنفيذ إلا لتوقعهم مثل هذا الغدر .

بواتيه : هم المستولون على كل حال . ما أخرهم حتى اليوم؟ شجر الدر : رويدا أيها السادة . إن الذين هاجموا دمياط ليسوا من جنودنا ، وإنما هم المتطوعون من عامة الشعب ومن عربان الناحية .

( يبدو الاكتئاب على وجوه المماليك الثلاثة ) .

: ﴿ فِي حَدَّةً ﴾ أنتم مسئولون عن هؤلاء .

شجر الدر: كلا. ليس لنا عليهم سلطان. هذه البلاد التي غزوتموها ظلما وعدوانا هي بلادهم قبل أن تكون بلادنا. والدين الذي حاربتموه بجهلكم وتعصبكم هو دينهم أيضا كما هو ديننا. وقد رأوا في صلحنا معكم تفريطا في حقوقهم وما سكتوا عليه إلا مجاملة لنا ورغبة منهم في معاونتنا على تضميد جراح الحرب. ولكنهم انتظروا طويلا يرقبون من جانبكم تنفيذ الشروط حتى نفد صبرهم، فقاموا بما قاموا مضحين بأموالهم وأرواحهم، حتى إذا شفوا بعض ما في صدورهم استجابوا لدعوة مندوبنا فكفوا عن القتال لينظروا ماذا نفعل. فمن ذا يستطيع أن يلومهم؟

لويس : إن كان هؤلاء من رعاياك أيتها السلطانة فأنت مسئولة عما فعلوه .

شجر الدر : عجبًا لك. أليس الذين يحتلون دميًّاط من جنودك ورعاياك، فلماذا تنصّلت من تبعة عصيانهم لأوامرك؟

جوهر : معذرة يا مولاتی، لعلك لم تقرأی ما كتبه فی حاشية الكتاب.

شجر الدر : ماذا في الحاشية؟

جوهر : إنه أذن للملكة مرجريت بالسفر إليك فهى قادمة فى الطريق.

شجر الدر : ( تنظر في الوسالة موة أخرى ) صحيح. أهلا بقدومها فإنها ملكة عاقلة حكيمة! ( تنظر إلى لويس فيخفض بصره ) .

أحمد : ( يدخل ) مولاتى السلطانة، الملكة مرجريت تستأذن عليك.

شجر الدر : ( في دهش ) أحمد! أنت يا أحمد الـذي جئت بها من دمياط؟

أحمد : نعم يا مولاتي .

شجر الدر: (تنهض فرحة ) أهلا بها. مرحبا ألف مرحب. (تلدخل مرجريت شاحبة الوجه،فيجرى بينها وبين شجر الدر عناق طويل وتبادل قبلات حتى خيل إلى الحاضرين أنهم فى جلسة عائلية . ويتخلل ذلك تهامس بينهما حول التهنئة باعتلاء شجر الدر العرش وحول الجنين الذى وضعته مرجريت وهل هو ذكر أم أنشى ، ولماذا لم تحضره معها وما أشبه ذلك . ثم تتركها مرجريت لتعانق زوجها وتصافح أخويه ) .

شجر الدر : ( في خلال ذلك تلتفت إلى أحمد وجوهر ) ادخيل يا أحمد. سلم على ابنة عمك واتفق معها على موعد الزفاف. وأنت يا جوهر ادخل إلى سلافة فقد أعتقتها لأزوجها لك.

الاثنان : شكرا يا مولاتى السلطانة. ( يخرجان فوحين من الباب الأنان : شكرا يا مولاتى السلطانة. ( يخرجان فوحين من الباب

شجر الدر : اجلسي هنا بجنبي أيتها الملكة العزيزة .

مرجریت : شکرا یا مولاق السلطانة.. سأجلس هنا بجنب زوجی الملك . ( تجلس علی مقعد بجب لویس ) .

شجر الدر : هل لك أن تؤكدى لهؤلاء أن المصريين قد استولوا على معظم دمياط، فقد رأيت بعضهم يرتاب في صحة هذا

الحبر. ( تلقى نظرة إلى أنجو فيخفض بصره ) .

مرجریت : کیف بر تابون فی شیء وقع ؟ وهل تجشمت أنا مشقة السفر تاركة طفلي الرضيع إلا من أجل هذا الأمر الحطير ؟ ( يتغير وجها لويس وأنجو ) فلو أذنت لى يا مولاتي السلطانة أن أشرح لهم حقيقة الحال حتى يحيطوا علما بكل ما كان يجرى هناك؟

شجر الدر : حبا وكرامة. سنترككم وحدكم لتتداولوا الرأي في حرية

تامة .

( تنبض فينهض الجميع ) .

مرجريت : شكرا لك يا مولاتي السلطانة.

شجر الدر: ( للأمواء المماليك الثلاثة ) تعالوا معى لأتشاور معكم ( ثم للفرنج) سأبعث الأميرتين لتنضما إليكم ( بلهجة جادة ) وأرجو أن تستقروا على شيء فلا تنقضوه مرة أخرى . ( تخوج ويخوج خلفها الأمراء الثلاثة ) ( تدخل بياتريس و چان منطلقتين فتعانقان مرجريت و تحاو لان أن تجاذباها الحديث ) .

مرجريت : رويدكما. سنتحدث عن كل هذا فيما بعد . اجلسا الآن لنبحث مع رجالنا هذا الوضع الجديد.

( تجلس کل من چان وبیاتریس بجانب زوجها ، ویجلس لويس في الوسط بين أخويه ، بينها تجلس مرجريت أمامهم . ( العبة:

: ﴿ فِي جُواْتِهَا وَخَفْتِها ﴾ ألا تأمر ها يا سيدي الملك أن تحدثنا بياتريس أولا عن مولودها الجديد؟

: ( تبدو الكراهية في وجهه ) فيما بعد يا كونتس أنجو . لو يس لدينا الآن ما هو أهم. ( لمرجويت ) أو لم يجدوا إلا أحمد هذا ليعهدوا إليه عم افقتك ؟

مرجريت : أنا يا سيدي التي اخترته واقترحته على حسام الدين. : ( ساخوا ) من أجل سابق إخلاصه في خدمتنـا؟ ( في لويس حرقة ) هذا الجاسوس اللعين.

مرجریت : لا تنس یا سیدی أنه هو الذی أنقذ حیاتك فی معركة فار سكور، ولولاه لكنت الآن فی عداد الهالكين.

لويس : كان الهلاك أحب إلىَّ من هذا الهوان.

مرجريت : ثم أنقذ أخيرا حياة زوجتك وطفلك في دمياط.

لويس: كيف.

مرجريت : كان المهاجمون قد أحدقوا بالقصر الذى أنافيه ، وقتلوا بعض حراسه وهرب الآخرون وتركونى وطغلى ، فأيقنت أنى هالكة . وقررت أن أنزل إلى القوم فأقول لهم اقتلونى ولكن أبقوا على هذا الطفل المسكين ، فإذا بصوت ينادينى : أيتها الملكة لا تراعى فأنت في أمان . فأطللت من الشباك فإذا هو أحد

لويس : كان إذن يحاربنا هناك مع المحاربين؟

مرجریت : أجل كان من الذين قادوا هذه الحملة ، فاستحق أن يقال إنه أنقذ حياتك يا سيدى مرة أخرى .

: } إلى صوت واحد )كيف يا صاحبة الجلالة؟

مرجريت : إنكم لا تعرفون لماذا كان رجال الحامية يماطلون في تنفيذ الانفاق .

لويس : لماذا؟

أنجو

ر ص : ريثها تأتيهم الجموع والإمدادات التي يتوقعون وصولها من أوربا ، فيعاودون القتال لغزو القاهرة من طريـ ق الإسكندرية. فقد بعثوا الرسائل سرا وأوفدوا الرسل لهذا. الغرض.

أنجو : الخطة التي كنت أنادى بها . الخطة المثلي .

لويس : أجل. أى بأس عليهم في ذلك؟ إنهم ليستحقون الثناء منا و الإعجاب.

مرجريت : أيستحقون الثناء والإعجاب لأنهم قرروا أن يضحوا بمياتك وحياة أسرتك؟

لويس : هذا سوء ظن منك.

مرجریت : لیس هذا ظنا یا سیدی بل هو یقین . لطالما راجعت زعماءهم فی هذا الشأن وخوفتهم علی حیاتك فكانوا یجیبوننی : یا سیدتی كیف نضحی بحملتنا المقدسة من أجل رجل واحد؟ ولقد بلغ من وقاحتهم أن قالوا لی : ارحلی أنت إلی عكا بطفلك حتی تأمنی الخطر علی نفسك وعلیه، ولم یخطر ببالهم أننی لا أستطیع أن أتخلی عنك بأی سبیل .

لويس : من هم الذين قالوا ذلك ؟

مرجريت : كثير، وفي مقدمتهم فرسان الداوية والاسبتارية.. هؤلاء الذين ما كفاهم أن رفضوا إعطائي شيئا من مالهم للفدية حتى خذّلوا الآخرين عنها وثبطوهم عن التبرع لها.

يواتييه : الآن اتضح لنا كل شيء. لقد كانوا يلتفون حولك يا سيدى إذ كانوا يطمعون في المغانم والمكاسب من ورائك. فلما رأوك أسيرا لا حول لك ولا قوة تخلوا عنك و نفضوا أيديهم منك. لويس : لا ينبغي أن نؤاخذ الآخرين بجريرة جماعة قليلة ذات مذهب خاص .

مرجريت : كلهم يا سيدى على هذا المنوال. أتدرى ماذا فعل البنادقة والجنوية ؟ لقد وجدتهم ينشرون القلاع ليبحروا راجعين إلى بلادهم، فدعوتهم وأنا أعلى آلام الوضع، وناشدتهم والدموع في عينى أن يبقوا إلى أن يتم تنفيذ الصلع حرصا على حياتك. فما استجابوا لدموعى وتوسلاتي إلا بعد ماضمنت لهم أن بقاءهم سيكون على حسابك.

أنجو: لا ينبغي أن نلوم هؤلاء ، فهم تجار قبل كل شيء.

بواتبيه : وفرسان المعبد، أتجار هم أيضا؟

مرجريت : هؤلاء أسوأ وأوقح. أتدرون ماذا قالوا حين طلبت إليهم أن يسهموا في مال الفدية ؟

بواتييه : ماذا قالوا ؟

مرجريت : قالوا كيف نعطى أموال المعبد لحوّلاء الكفار وهبى إنما جعلت لتصرف على قتالهم ؟ قلت : كيما نفدى بها الملك من أسرهم . قالوا: أليس حسب الملك منا أن أعفيناه من نفقاتنا ، أفيريد منا أن نغق نحن عليه ؟

لويس : ( محتدا ) قبحهم الله ، فليكن دينا لهم علي .

مرجريت : كيف يأمنونك على دين وفي نيتهم أن يعاودوا القتال ، فهم لا من المنازك كرديد الديم

لا يعلمون ماذا يكون مصيرك؟

لويس : ( يتجسم الأم في وجهه ) كأنك يا عزيزتي ما استطعت أن تجمعي شيئا للفدية . : يل يا سيدى . . استطعت بعد عناء شديد أن أجمع أربعمائة مرجريت

ألف دينار ... نصف الفدية المطلوبة .

: وأين وضعتها ؟ لويس

: دفعتها لحسام الدين ، ووعدته بدفع الباقى حينها يطلقون مر جريت سر احك و نعود إلى دمياط.

: كيف تدفعينها وقد نقضوا الاتفاق وهاجموا المدينة ؟ لو پس

: لو لم أفعل لما استطاع حسام الدين أن يقنع المهاجمين بوقف مرجريت

الزحف.

: أفلا تخشين أن يأكلوا المال علينا ويقونا في الأسم ؟ لويس

مرجريت : كلا يا سيدي ، ليس الغدر من شيمتهم ، ولكنه من شيمتنا نحن.

: هل أخذت عليهم عهدا أن يحترموا الاتفاق الذي بيننا وبينهم لويس كاكان ، دون أي تبديل ولا تعديل؟

مرجریت : لا یا سیدی . رفض حسام الدین أن یتعهد لی بشیء إلا بعد الرجوع إلى السلطانة شجر الدر.

: فلن تقبل هي الآن بعد ما علمت أن نصف الفدية قد دفع لويس وأن الجزء الأكبر من المدينة قد سقط في أيديهم. كان عليك

ألا تدفعي المال إلا بعد أن تأخذي عليه العهد.

مرجريت : يا سيدي إني ما تجشمت السفر إلى هنا تاركة طفل هناك وهوفي حاجة إلى عطفي إلا لأستعطف قلب السلطانة، لعلها أن تقيل.

: لا شك أنها ستقبل. إنها تحبك، فلن ترفض لك أي طلب. بياتريس جان : أجل يا صاحبة الجلالة ،.. لا حديث لها معنا في غيابك

إلاعنك وعن طفلك. ترى ماذا سميته ؟

بياتريس : أجل يا أختى نريد أن نعرف اسمه .

مرجریت : سمیته چان تریستان .

چان : چان ؟ ا

مرجریت : چان تریستان.

بياتريس : تريستان .. لقب موسيقي جميل.

چان : چان .. اسم رومانسي حلو!

مرجریت : ( تتجلد ) على اسم چان المعمدان ، لألى استغثت به عند

الوضع فتيسر بعد ما تعسر . ( تنظر **إلى لويس فتجد وجهه** قد تغير واربد ) هل لكم أن تتركولى قليلا مع زوجى

الملك فإنى لم ألقه من مدة ؟

بواتييه : نعم نعم .. كان علينا أن ندرك ذلك من تلقاء أنفسنا .. تعالى يا جان . ( يسحب ذراع زوجته فينتحى بها

رکتا).

بیاتریس : ( تسحب ذراع زوجها ) تعال یا شارل. ( تنتحی به

ركتا).

مرجريت : كيف حالك يا زوجي الحبيب؟

لویس : ( فی فتور ) کا ترین.

مرجريت : ألم تشتق إلى حبيبتك ؟ ألم يوحشك غيابها أيام الآحاد؟

لويس : ( في غير نية ) بلي.

مرجريت : فما بالى أراك كتيبا كاسف البال؟

لويس : لهذه الكارثة التي حلت بنا .

مرجريت : لويس، كن شجاعا وصارحني بما في قلبك.

لويس : قد صارحتك بكل ما في قلبي أمام الجماعة.

مرجريت : إنك لم تسألني عن طفلك.

لويس : صحيح. ساعيني يا عزيزتي فقد شغلني الخطب عنه.

كيف حاله؟ كيف حال الطفل؟

مرجريت : لويس، إنك تشك فيه، هذا واضح.

لويس : نعم. وأنت التي أثرت فيَّ الشك إذ سميته جان.

مرجريت : على اسم چان المعمدان لما استغثت به ساعة ال ...

لويس : ( مقاطعا ) ألم تجدى فى القديسين والقديسات غير چان المعمدان ؟

مرجريت : هذا الذي حضرني اسمه ساعتها من دونهم.

لويس : هذا نما يؤيد الشك.

مرجریت : یا سیدی إنك لا تعرف چان دی بوا، فقد أعمتك الغیرة عن حقیقته. لقد كان فارسا شهما طاهر الذیل نبیل العاطفة. وما كان لیقبل تدنیسی ولو طلبت منه ذلك.

لويس : ( في تهكم مو ) أجل أجل، ولهذا أسممك تتغزلين فيه حتى

اليوم، ومن يدرى لعلك تناغين به طفلك في مهده إ مرجريت : ( تنشج باكية ) ساعك الله يا لويسي، أبعد كل هذا الذي

قدمته في سبيلك تتهمني ظلما في أعز ما أملك؟ والله لولا

خوفى على مستقبل ابنك الصغير لرجوتك أن تطلقنى

لتتزوج بعدى امرأة شريفة لا تخونك ولا تنسب أبناء غيرك إليك .

( تنخرط في البكاء ) .

لویس : (یربت علی کتفها مواسیا ) مرجریت.. لا تبکی یاعزیزتی.. أنا.

لویس : ( فی رقم واستعطاف صادقین ) مرجریت، ساعینی یا مرجریت، أنا رجل بائس کم تعلمین ( پخالط صوته البکاء ) وسأبقی بائسا ما بقی اسم قشتاله پتردد فی الوجود. تعرفین کل ذلك یا مرجریت. فبالله علیك ألا ما أرحت قلبی.

مرجریت: (بین العطف و الاستیاء منه) کیف أریخ قلبك ؟ ماذا أفعل؟

لویس: لا تخافی الآن منی ، فقد أصبحت مدینا لك بحیاتی و حریتی
و كل شيء . ثقی یا حبیبتی أننی لن ألومك بعد الیوم ، ولن
أو اخذك بشیء ، ولن أذیع الحقیقة علی الناس ، ولن أتبراً من
الطفل ، بل سأعتبره ابنا شرعیا لی و أعامله كغیره من
أو لادی دون فرق . ولكنی أرید أن أعرف فقط . لا أرید أن
یعذبنی الشك طول حیاتی . إن فی الیقین لراحة للقلب ولو
کان شدید الإیلام له . أتوسل إلیك یا مرجریت . . أتوسل

مرجريت : لولا أنك في حاجة إلى عطفى الآن وقد تخلى عنك جميع ( دار ابن لقمان ) الناس لعاقبتك بما تستحق.

لویس : عاقبینی بما تشائین یا مرجریت، ولکن صرحی لی

بالحقيقة . أريد الحقيقة مهما تكن .

مرجريت : لكن كيف أجعلك تصدقني ؟ أأحلف لك يا لويس ؟ فقل لي ؟ فقل لي ؟

لويس : احلفي لي بكرامة السيد المسيح وطهارة مريم العذراء.

مرجريت : ( في خشوع ) أحلف بكرامة السيد المسيح وطهارة مريم

رون مسوم ) العذراء وحرمة القديسين والقديسات جميعا أن الولد لمن صلبك أنت ، وما مسنى بشر قبلك ولا بعدك . وإلا فلينزل الله على رأسي صاعقة من السماء تطويني الساعة ، وترميني

فى قعر جهنم ا (تيكى ).

لويس : ( يبكي فرحا ) الحمد لله، الحمد لله الآن اطمأن قلبي.

( يوسعها تقبيلا في كل موضع من جسمها ) اغفري لي

يًا مرجريت فأنت خير من أمي. الحمد لله . لا أبالي الآن بشيء ولو قتلوني، ولو أبقوني طول الحياة في الأسر .

مرجریت : ﴿ تَقْبُلُهُ فُوحَةً ﴾ بل سُنَّعيش طويلًا يا حبيبي، وتخرَّج من

أسرك في عز وكرامة .

لويس : ( يتمتم ) چان تريستان . أجميل هو يا مرجريت ؟

مرجریت : جدا یا حبیبی .

لويس : صِفيه لي.

مرجريت : إنه صورة منك.

لویس : ( ضاحكا في سداجة ) صورة منى ؟ تبا له: ألم يأخذ شيئا

## من حسنك وملاحتك؟

مرجريت : ( تنهض ) سأصفه لك فيما بعد. دعنى الآن أدخل إلى السلطانة فإنها تنتظ ني.

لويس : (ينادى الآخوين) تعالوا يا جماعة. إنها ستدخل عند السلطانة لتكلمها في الأمر. ( يدنو الآخرون منها وعلى وجوههم بعض الكآبة والقلق).

مرجريت : أجل رأيت أن أدخل إليها لأكلمها وحـدى، لعـل هذا أفضل.

لويس : ويلكم ما بالكم مكتثبين ؟

أُنجو : لا شيء يا سيدى .. نخشى على الملكة أن ترفض السلطانة طلبها . أو تملى عليها شروطا قاسية .

مرجريت : اطمئنوا من هذه الناحية . ( تتوجه نحو الباب الأول ) . لويس : اطمئنوا جدا . ( يتبع زوجته نحو الباب ) تلطفي معها ياعزيزتي . . واشرحي لها . . لا لا لست في حاجة إلى توصية . قد فوضت الأمر إليك فاتفقى معها كم تشائين . لن أعترض على شيء .

مرجريت : (عند الباب) إن شاء الله. (تخرج).

لويس : إن شاء الله . ( ينضم فرحا إلى الآخرين ) ألم تسمعوا النبأ العظم؟

بیاتریس :} بواتیه :} اد د : انه می قرن

لويس : إنه صورة مني .

چان : من هو یا سیدی؟ لویس : (كالمغضب) من هو؟ ابنی چان تریستان!

چان : معذرة يا سيدى، إنه إذن طفل جميل. ليتها سمته لويس

الصغير .

چان : (تخفض بصرها خجلا ) صدقت یا سیدی .. رمنز کالصلیب!

لويس : ( في خشوع ) فلنصل الآن لأبينا الذي في السماء. ( يصطفون حوله في وقار ) ليحفظ لنا أمير الغال جان تريستان وينبته نباتا حسنا ويباركه. ( يرسم علامة الصليب ) باسم الآب والابن والروح القدس.

الجميع : ( يوسمون علامة الصليب ) باسم الآب والابن والروح القدس.

( يمضون في صلاتهم مبتهلين خاشعين )

( تدخل شجر الـدر ومرجـريت وخلفهمــا الأمـراء الثلاثة . وتتوجه شجر الدرنحو أريكتها فيقبل لويس ومن معه نحوها ) .

شجر الدر: لعلكم كنتم تصلون من أجل السلام.

لويس : ( متطلق الوجه ) أجل يا مولاتى السلطانـة من أجـل

السلام، ومن أجل ابنى العزيز چان تريستان. ( بيتسم لمرجويت فتبتسم له ) .

شجر الدر : (تجلس ) إذن فقد استجاب الله لكم فيما دعوتموه. ( تومئ لهم بالجلوس فيجلسون ) إنى قدقبلت رجاءكم في إمضاء الاتفاق كما هو دون تغيير ولا تبديل. وغما سترحلون إلى دمياط لتتفقوا مع نائبنا حسام الدين على ما يلزم.

الفرنج : ( في فرح وابتهاج ) شكرا أيتها السلطانة العظيمة.

شجر الدر : الفضل في ذلك لصديقتي العزيزة الملكة مرجريت.

مرجريت : نحن جميعا عاجزون عن شكرك، ولكن ثقى أيتها السلطانة العظيمة أننى سأكون لسان صدق لكم في أهل بلاد الغرب، حتى لا تحدثهم أنفسهم بغزو بلادكم العظيمة مرة أخرى.

شجر الدر: (في ابتسام ومودة) يا عزيزتي الملكة. إن عادوا فنحن لهم بالمرصاد. وهذا شاعرنا ابن مطروح يقول في هذا الشأن: وقسل لهم إن أزمعوا عودة

لأخد ثأر أو لفعل قبيع دار ابسن لقمان على حالها

والقيد باق والطواشي صبيح ( يضحك الجميع ما عدا أنجو ففي وجهه كآبة ) .

لويس : (يقهقه ضاحكا ويضرب بيده على منكب أنجو ) دار ابن لقمان . ها ها ها ها . الطواشي صبيح . ها ها ها ها . شجر الدر : لا تخف يا كونت أنجو . لن تعودوا إلى دار ابن لقمان ولا إلى الطواشي صبيح . ستقيمون جميعا هنا في القصر حتى يحين رحيلكم . جمال الدين ، أنزل الملك وحاشيته في حجرات القاعة الوسطى ، ومر بأن تهيأ لهم جميعا وسائل الراحة .

جمال الدين: سمعا يا مولاتى السلطانة. ( تومئ للويس وحاشيته ) تفضلوا أيها السادة. ( يتقدمهم نحو البساب الأول فيخرجون خلفه ) .

أقطاى : والله يا مولاتي إنهم لا يستحقون هذه المعاملة.

أيبك : أجل يا مولاتي . كأن في وسعنا اليوم أن نتحكم فيهم .

شجر الدر : لا بأس أن يكون لنا الفضل عليهم . والمثل العربي يقول : إذا

ملكت فأسْجِع ، وستسبقوهم أنتم بالعساكر حتى تضمنوا أنهم لا يغدرون .

( يستأذنون أقطاى وأيبك فيخرجان من الباب الثاني )

( يدخل أحمد وناعسة على استحياء ) .

شجر الدر : ( باسمة ) هيه ماذا فعلتها؟ هل اتفقتها على تعيين موعـد الزفاف؟

أحمد : نعم يا مولاتي .. ثاني يوم بعد رحيل الصليبيين من دمياط.

شجر الدر : جميل. وأين جوهر وسلافة؟

ناعسة ﴿ ﴿ هُمَا يَا سَتَّى فَى فَنَاءَ القَصْرِ ثَمَّا لِلَّى البَّحْرِ .

شجر الدر : ( ضاحكة ) ماذا يصنعان ؟ يصطادان السمك؟

أحمد 🕜 : يتناجيان يا مولاتي ويتبادلان الأحلام في ظل تعمتك.

شجر الدر : اذهب الآن يا أحمد إلى سيف الدين قطز ، فبشره بأتنى

قد وافقت على زواجه من جاريتي جلنار .

أحمد : ( في شيء من الدهش ) جلنار!

ناعسة : ماذا بك يا أحمد؟ ألا تعرف أنه يجبها؟

أحمد : لا والله ما أخبرني ولا عندي علم.

شجر الدر: ( في إعجاب ) صاحبك كتوم السر.

ناعسة : ( في دلال ) وليس مثلك . حدثت الدنيا كلها .

شجر الدر : هيا اذهب فقل له إن عرسكم أنتم الثلاثة سيكون في يوم

واحد.

أحمد : والله لآخذن منه البشارة. ( ينطلق خارجا من الباب العال .

شجر الدر: وأنت يا ناعسة ادخلي إلى جلنار فبشريها.

ناعسة : حالاً يا ستى لآخذ منها البشارة أيضاً. ( تخوج من الباب الأول ) .

شجر الدر : الحمد لله . هؤلاء الأبطال الثلاثة سيكونـون صنائعـى وأعواني .

(تقوم من أريكتها فتنظر فى المقاعد حتى تجذب واحدامنها فضعه حيث كان فخر الدين جالسا عليه ليلة قابلته آخر مرة، فتسويه فى رقة وحنان، وتتنهد وهى تتمم ) آه لو عاش إلى اليوم ذلك البطل العظيم! واها عليك يا فخر الدين! كلما جادت الأيام علينا بنصر ذكرناك فأثارت شجوننا ذكراك. ( تغيم عيناها بالدمع وترفع بصرها إلى السماء ) يا إلهى ما ضر لو عاش حتى يرى اليوم تمرة

جهاده فى نصرة دينك وإعلاء كلمتك، إذن يا ربى لجلس مكانى على هذا الكرسى رجل عربى قوى أمين، يوحًد كلمة العرب والمسلمين، ويصون بلادهم من طمع الطامعين، ويحيى ماأمات الحكام من نظام الإسلام، وينشر العدل والطمأنينة والسلام.

( ستار الحتام )

رقم الإيداع ٧٧/٢٦٢٦ الترقيم الدولي ٧ ـــ ١٣٠ ـــ ٣١٦ ـــ ٩٧٧

مكث بيمصت ر ٣ شارع كامل شرق - الفحالا



الثمن ٧٥٥ قرشا

دار مصر للطباعة